

UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

SISTEMA DE ESTUDIOS DE POSGRADO

USO DE RECURSOS DE ATENUACIÓN PRESENTES EN NOTICIAS DE SUCESOS
DE UN NOTICIERO COSTARRICENSE EN EL 2017

Tesis sometida a la consideración de la Comisión del Programa de Estudios de Posgrado en
Lingüística para optar al grado y título de Maestría Académica en Lingüística

LUA STUDET SOLANO

Ciudad Universitaria Rodrigo Facio, Costa Rica

2022

Dedicatoria

A mí. Solo quien haya hecho una tesis lo entenderá.

Agradecimientos

En orden de aparición, quisiera agradecer a mis papás, por siempre recalcar me la importancia de estudiar y perseverar. A Daniel, por creer en mí, apoyarme y motivarme siempre a hacer esta tesis. A Marce, Vilma y Jessica; chicas, sin ustedes este viaje no habría sido tan divertido, amé los viernes de tesis en la U. A Adrián, gracias por toda la paciencia, el apoyo académico, la guía, las reuniones y los empujones de motivación para llevar a cabo este proyecto. A mis lectoras, Gabriela y Larissa, gracias por el apoyo académico y la guía.

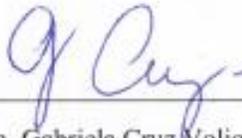
“Esta tesis fue aceptada por la Comisión del Programa de Estudios de
Posgrado en Lingüística de la Universidad
de Costa Rica, como requisito parcial para optar al grado y título de
Maestría Académica en Lingüística”



M.L. Carol Flores Solano
**Representante de la Decana
Sistema de Estudios de Posgrado**



Dr. Adrián Vergara Heidke
Director de tesis



Dra. Gabriela Cruz Volio
Asesora



Dra. Larissa Tristán Jiménez
Asesora



Dra. Anette Calvo Shadid
**Representante del Director del
Programa de Posgrado en Lingüística**



Lua Studt Solano
Candidata

Tabla de contenidos

Portada.....	i
Dedicatoria.....	ii
Agradecimientos.....	iii
Hoja de aprobación.....	iv
Tabla de contenidos.....	v
Resumen.....	xi
Summary.....	xii
Lista de tablas.....	xiii
Lista de gráficos.....	xiv
1. Título	1
2. Introducción.....	1
3. Justificación.....	3
4. Estado de la cuestión	6
4.1. Estudios de cortesía a nivel nacional	6
4.2. Estudios de atenuación.....	11
4.3. Estudios de atenuación relacionados con el sexo.....	14
4.4. Estudios de prosodia en la atenuación	17
4.5. Discurso noticioso.....	19

5.	Planteamiento del problema	28
5.1.	Pregunta de investigación	28
5.2.	Objetivos	28
5.2.1.	<i>Objetivo general</i>	28
5.2.2.	<i>Objetivos específicos</i>	28
6.	Marco teórico.....	29
6.1.	Atenuación y cortesía.....	29
6.1.1.	<i>Cortesía</i>	29
6.1.2.	<i>Introducción acerca de la atenuación</i>	33
6.1.3.	<i>Atenuación según el sexo</i>	54
6.1.4.	<i>Atenuación según la víctima del suceso</i>	56
6.2.	Género periodístico	59
6.2.1.	<i>Noticias</i>	59
6.2.2.	<i>Criterios de noticiabilidad</i>	62
6.2.3.	<i>Noticias televisivas</i>	65
6.2.4.	<i>Noticias de sucesos</i>	67
7.	Metodología.....	70
7.1.	Materiales de análisis	72
7.2.	Técnicas de recolección de materiales	72
7.3.	Criterios de selección del corpus.....	73

7.4.	Transcripción de datos	76
7.5.	Análisis de datos	77
7.6.	Operacionalización de las categorías	77
8.	Análisis	84
	Resumen según entonación	143
9.	Bibliografía.....	156
10.	Anexos	166
	Anexo 1. Guía utilizada para la transcripción	166
	Anexo 2. Sistema de documentos	167
	Anexo 3. Sistema de códigos	168
	Anexo 4. Sistema de códigos con subcategorías desplegadas	169
	Anexo 5. 01-05 Familiares del boyero que murió atropellado en Liberia piden justicia	171
	Anexo 6. 02-05 Mujer sufre amputación de extremidades al ser atropellada por el tren en La California	172
	Anexo 7. 03-05 Hombre asesina a su esposa y luego se quita la vida en Tilarán.....	174
	Anexo 8. 03-05 Hombre muere de varios impactos de bala en Desamparados	177
	Anexo 9. 05-05 Familia de miscelánea de Academia de Bomberos pide a chofer que la mató que se entregue.....	178
	Anexo 10. 06-05 Adulto fallece al ser atropellado por autobús en autopista General Cañas	179

Anexo 11. 08-05 Aparece mar adentro el cuerpo de uno de los dos jóvenes desaparecidos en Manuel Antonio.....	181
Anexo 12. 08-05 Grecia llora la muerte de dos amigos muy unidos, quienes perdieron la vida en accidente de tránsito	184
Anexo 13. 08-05 Joven de 16 años mata a profesor y luego se quita la vida por supuesto abuso sexual	186
Anexo 14. 11-05 Encuentran cuerpo de mujer en La Unión de Cartago. (1 víctima femenina mayor de edad)	190
Anexo 15. 11-05 Muere adulto mayor que fue atropellado por taxista en peligrosa esquina en Heredia	191
Anexo 16. 11-05 OIJ investiga el hallazgo del cuerpo de una mujer atado de pies y manos en Quepos	192
Anexo 17. 15-05 OIJ la situación delincencial que vive el país necesita un mayor compromiso del Estado	193
Anexo 18. 29-05 Dos personas mueren tras balacera en Lomas del Río en Pavas. Hay cuatro detenidos	195
Anexo 19. 30-05 OIJ detiene a pareja sospechosa del homicidio de una niña	197
Anexo 20. 31-05 Sujetos en motocicleta matan a balazos a mujer en Alajuelita	199
Anexo 21. Lista de recursos de atenuación correspondientes al gráfico 1.....	200
Anexo 22. Lista de recursos de atenuación correspondientes al gráfico 5.....	201
Anexo 23. Lista de recursos de atenuación correspondientes al gráfico 6.....	203

Anexo 24. Lista de recursos de atenuación correspondientes al gráfico 7.....	205
Anexo 25. Lista de recursos de atenuación correspondientes al gráfico 8.....	207
Anexo 26. Más ejemplos de recursos de atenuación presentes en el material de análisis	209

Resumen

En la presente tesis, se lleva a cabo un análisis de los recursos de atenuación presentes en una serie de noticias de sucesos del telenoticiero costarricense *Telenoticias*. Dicho análisis está centrado en las variables de sexo de la víctima, edad de la víctima y tipo de muerte. Para llevar a cabo el análisis, se hizo una transcripción del material, luego se procedió con el etiquetaje y conteo de este con el *software* Maxqda. Para hacer los cruces entre las variables, se utilizaron tablas dinámicas en Excel. Se sigue la guía elaborada por Albelda *et al.* (2014) para el análisis de recursos de atenuación en el español. Los resultados muestran una gran diferenciación en el uso del lenguaje según quién sea la víctima del suceso. Esto, debido a que en todo el material se registró la mayor cantidad de recursos de atenuación en aquellas noticias con víctimas hombres, mayores de edad. Por otra parte, las noticias en las que se registró un menor uso de recursos de atenuación fueron aquellas con víctimas mujeres, mayores de edad. Lo anterior, a pesar de que la mayoría de las muertes de hombres mayores de edad fueron accidentales y aquellas de mujeres mayores de edad fueron ocasionadas por otra persona. En cuanto a la variable de edad, hay una mayor frecuencia en la aparición de los recursos de atenuación en aquellas víctimas menores de edad, si se compara con las mayores de edad. En el material de análisis también se observó que cuanto más común es un tipo de muerte, menor es la frecuencia de aparición de los recursos de atenuación. Se llevó a cabo una diferenciación según los hablantes, en la que se determinó que a pesar del enorme contraste en la participación de periodistas hombres y mujeres, los primeros hacen un mayor uso de la atenuación que las segundas. En lo concerniente a los hablantes no periodistas (familiares, testigos y autoridades) ocurre lo contrario, debido a que fueron las mujeres quienes hicieron un mayor uso de recursos de atenuación.

Summary

This dissertation analyses mitigation resources in current event news found in the Costa Rican news channel, *Telenoticias*. The variables considered for the analysis are victim's sex, victim's age, and cause of death. For this project, a series of news was transcribed. Next, the Maxqda software was used to do the labeling and counting of the resources found in the material. Excel Pivot Tables were used to cross the data for each one of the variables. The study is done following the analysis guide for Spanish mitigation created by Albelda *et al.* (2014). The results show that there is a big variation in the way speakers use language depending upon who the victim is. The highest amount of mitigation resources was found in news in which the victims were adult males. On the other hand, the lowest amount of mitigation was found in news in which the victims were adult females. The above happened even though most deaths of male adults were accidental, while those of adult females were caused by another person. Regarding age, there was a higher recurrence of mitigation in the news in which the victims were underage (-18 years old), compared to adult victims (+18 years old). It was also found that the more frequent causes of death, showed lower amounts of mitigation. Part of the analysis was also done looking for the differences between speakers. Even though there was a remarkable difference in regard to male and female reporters' participation, the former used more mitigation than the latter. The opposite was found with respect to non-reporter speakers (family members, witnesses, and authorities), since women used more mitigation than men.

Lista de tablas

Tabla 1. Lista de recursos de atenuación según Albelda et al. (2014) y los encontrados en Costa Rica por Fernández (2017) y Murillo (2002)	37
Tabla 2. Distribución de noticias de sucesos del mes de mayo del 2017	74
Tabla 3. Noticias por analizar tras aplicar filtros	76
Tabla 4. Distribución de categorías y subcategorías.....	78
Tabla 5. Ejemplos de otros recursos según totales	95
Tabla 6. Aparición de recursos según el sexo de la víctima	107
Tabla 7. Relaciones porcentuales entre recursos de atenuación según sexo de la víctima.	110
Tabla 8. Ejemplo según muertes en mayores de edad	112
Tabla 9. Ejemplo según muertes en menores de edad	114
Tabla 10. Información comparativa referente a víctimas mayores y menores de edad.....	116
Tabla 11. Tipos de muerte según sexo de la víctima	118
Tabla 12. Cantidad de recursos de atenuación según tipo de muerte	119
Tabla 13. Cantidad y tipo de recursos de atenuación según el tipo de hablante.....	122
Tabla 14. Datos relevantes para el análisis	125
Tabla 15. Tabla resumen de análisis según entonación	144

Lista de gráficos

Gráfico 1. Cantidad de apariciones según recurso.....	84
Gráfico 2. Impersonalizaciones I.....	86
Gráfico 3. Modificadores externos	88
Gráfico 4. Movimiento de reformulación	92
Gráfico 5. Muertes femeninas.....	100
Gráfico 6. Muertes masculinas	104
Gráfico 7. Víctima mayor de edad.....	112
Gráfico 8. Víctimas menores de edad.....	114
Gráfico 9. Totales de recursos de atenuación según su entonación.....	131
Gráfico 10. Comparación sexo femenino y masculino.....	132
Gráfico 11. Víctima femenina	133
Gráfico 12. Víctima masculina	134
Gráfico 13. Víctima menor de edad.....	135
Gráfico 14. Víctima mayor de edad.....	136
Gráfico 15. Atropello.....	137
Gráfico 16. Impacto de bala.....	138
Gráfico 17. Herida por arma blanca/suicidio.....	139
Gráfico 18. Accidente vehicular	140
Gráfico 19. Ahogamiento	141
Gráfico 20. Golpes.....	142
Gráfico 21. Estrangulamiento	143



Autorización para digitalización y comunicación pública de Trabajos Finales de Graduación del Sistema de Estudios de Posgrado en el Repositorio Institucional de la Universidad de Costa Rica.

Yo, Lua Studt Solano, con cédula de identidad 901160500, en mi condición de autor del TFG titulado Uso de recursos de atenuación presentes en noticias de sucesos de un noticiero costarricense en el 2017.

Autorizo a la Universidad de Costa Rica para digitalizar y hacer divulgación pública de forma gratuita de dicho TFG a través del Repositorio Institucional u otro medio electrónico, para ser puesto a disposición del público según lo que establezca el Sistema de Estudios de Posgrado. SI NO *

*En caso de la negativa favor indicar el tiempo de restricción: _____ año (s).

Este Trabajo Final de Graduación será publicado en formato PDF, o en el formato que en el momento se establezca, de tal forma que el acceso al mismo sea libre, con el fin de permitir la consulta e impresión, pero no su modificación.

Manifiesto que mi Trabajo Final de Graduación fue debidamente subido al sistema digital Kerwá y su contenido corresponde al documento original que sirvió para la obtención de mi título, y que su información no infringe ni violenta ningún derecho a terceros. El TFG además cuenta con el visto bueno de mi Director (a) de Tesis o Tutor (a) y cumplió con lo establecido en la revisión del Formato por parte del Sistema de Estudios de Posgrado.



FIRMA ESTUDIANTE

Nota: El presente documento constituye una declaración jurada, cuyos alcances aseguran a la Universidad, que su contenido sea tomado como cierto. Su importancia radica en que permite abreviar procedimientos administrativos, y al mismo tiempo genera una responsabilidad legal para que quien declare contrario a la verdad de lo que manifiesta, puede como consecuencia, enfrentar un proceso penal por delito de perjurio, tipificado en el artículo 318 de nuestro Código Penal. Lo anterior implica que el estudiante se vea forzado a realizar su mayor esfuerzo para que no sólo incluya información veraz en la Licencia de Publicación, sino que también realice diligentemente la gestión de subir el documento correcto en la plataforma digital Kerwá.

1. Título

Uso de recursos de atenuación presentes en noticias de sucesos de un noticiero costarricense en el 2017.

2. Introducción

La lingüística, como ciencia que estudia el lenguaje, abarca gran cantidad de enfoques y niveles de análisis. Los niveles que estudian las estructuras más básicas de la lengua son la fonética y la fonología, las cuales se ocupan del análisis de los sonidos de la lengua. Luego se encuentra la morfología, enfocada en la formación de las palabras. El siguiente nivel de análisis es la sintaxis, que estudia el orden y la jerarquía de dichas palabras como elementos que conforman las oraciones. Seguidamente, se halla la semántica, cuyo objetivo de estudio es el significado de la lengua. Por último, se encuentra la pragmática, que de forma muy resumida y en palabras de Domínguez y Agelvis (2003): “Estudia todos los aspectos relacionados con el uso de la lengua” (p. 30). El presente estudio se lleva a cabo a partir de este último nivel de análisis.

Se pretende examinar los recursos de atenuación presentes en una serie de noticias de sucesos de un noticiero costarricense durante el mes de mayo del año 2017 para determinar el nexo entre esos recursos y las categorías de hablante, víctima y tipo de muerte que esta haya sufrido. Como se mencionaba anteriormente, esta tesis se lleva a cabo desde la pragmática y se toma como base la propuesta de Albelda *et al.* (2014) para el análisis pragmático de la atenuación en corpus discursivos del español.

Si bien existen varias investigaciones acerca de los recursos de atenuación en el área de la lingüística y sobre las noticias de sucesos en el área de la comunicación colectiva, se evidencia un gran vacío en investigaciones que pongan en relación ambas temáticas en conjunto, y que provengan de distintas disciplinas de la investigación. Esta es una de las principales razones por las cuales se decide investigar acerca del tema.

Al ser la atenuación un recurso lingüístico utilizado para disminuir la fuerza de lo que se dice (Albelda y Briz, 2010), resulta esclarecedor ver la forma como este recurso es utilizado por los hablantes de acuerdo con las variables mencionadas anteriormente, en especial si se toma en cuenta que se trata de situaciones de gran impacto social, por ser las noticias de sucesos y muertes las de mayor relevancia periodística (Rodríguez, 2011).

El desarrollo de la presente investigación consta de seis partes. La primera consiste en una revisión bibliográfica que sirve de sustento para comprender mejor el desarrollo del tema, tanto a nivel local como internacional, y dar pie a una estructura teórica y metodológica para el análisis de los datos. La segunda parte se centra en el planteamiento del problema. En tercer lugar, se encuentra la recolección del corpus. Tras haber llevado a cabo la recolección de los materiales de análisis, se procede a aplicar una serie de criterios de selección con el fin de obtener un corpus válido. En cuarto lugar, al contar con la muestra, se realiza la transcripción detallada de dichos materiales para luego llevar a cabo su análisis. Luego de haber llevado a cabo este paso, la quinta etapa consiste en llevar a cabo el etiquetaje de las noticias, para registrar las instancias en las que se usa recursos de atenuación. El último paso se basa en llevar a cabo una comparación y un análisis de dichos recursos, para proceder con la presentación de los resultados.

3. Justificación

Existen muchos factores que pueden resultar en cambios en el habla de las personas. Estos cambios se pueden documentar en un mismo hablante de acuerdo con el registro o nivel de formalidad de la situación comunicativa, o el nivel de cercanía con su interlocutor, entre otros aspectos. También es posible observar que ciertos grupos de hablantes suelen compartir algunas características en su habla. Van Dijk (1990) menciona la existencia de factores sociales que llevan a un hablante a decidir cambiar su estilo de habla; estos son: “la edad, el género, el estatus, la clase o los antecedentes étnicos” (Van Dijk, 1990, p.109).

Con base en lo anterior, cabe mencionar que, en la presente investigación, se estudia el uso de recursos de atenuación, los cuales pueden mostrar variaciones según aspectos propios del idiolecto de cada individuo, así como de factores situacionales que modifiquen el habla en un momento específico.

Algunos de los factores que pueden ser propios del habla de cada persona son el sexo y la edad del hablante. Van Dijk (1990) utiliza en término género; sin embargo, para la presente investigación, se opta por hacer uso del concepto de sexo. Las razones por las que se elige este concepto son tratadas más adelante. Asimismo, hay factores situacionales que inciden en el habla de un individuo en un momento dado. Con respecto a la presente investigación, se cree que el sexo y la edad de la víctima podrían hacer que el hablante opte por cambiar su habla.

Adicionalmente, se observa cómo el cruce entre estas variables lleva al uso de más o menos atenuación por parte del hablante, así como a la posibilidad de observar los recursos de atenuación más comúnmente utilizados. El gran vacío existente en estudios de atenuación

en noticias de sucesos y el cruce de las variables mencionadas es una de las razones por las cuales el presente estudio tiene relevancia.

Además de los factores sociales mencionados, se observa una variación en el habla de las personas según la situación comunicativa en la que se encuentren. De acuerdo con la escala propuesta por Briz y Albelda (2013), en las situaciones comunicativas de mayor coloquialidad y cercanía con el interlocutor, se percibe una mayor relajación por parte del hablante, lo que lleva al menor uso de atenuación. Por el contrario, en situaciones de mayor formalidad y control sobre lo que se dice, así como una menor cercanía con el interlocutor, se tiende a aumentar la atenuación. Adicionalmente, en géneros de habla más formales, como en el entorno profesional, también se recurre a más atenuadores y es común incluso lograr establecer los recursos de atenuación más comunes para los diversos géneros discursivos.

Las noticias de sucesos se caracterizan por tratar situaciones trágicas y tensas, en las cuales los hablantes suelen tener poca (o nula) cercanía con su interlocutor; por lo tanto, se considera que por medio de la presente investigación será posible comprobar o refutar lo establecido por Briz y Albelda (2013) y observar en qué medida se emplean los recursos de atenuación, así como cuáles tipos son más frecuentes.

Como se explicó, los hablantes tienen la capacidad de cambiar el estilo de habla según sus necesidades y la situación de la comunicación. Van Dijk lo afirma al indicar: “El uso de estructuras retóricas en la noticia depende de los objetivos y los efectos buscados por la comunicación” (1990, p.123). En el caso de las noticias de sucesos, se hace uso de un lenguaje más gráfico y grotesco con el fin de conseguir una mayor audiencia (Torres, 2016). Queda claro, entonces, que las noticias son construidas de cierta forma respondiendo a determinados objetivos. Además, la audiencia toma la información mostrada y lleva a cabo una jerarquización de acuerdo con sus intereses personales (Morales, 2010).

En este estudio, se pretende mostrar la frecuencia con la que aparecen recursos de atenuación en noticias de sucesos, las cuales constituyen situaciones comunicativas de baja coloquialidad. Debido a esto y tomando en cuenta la inexistencia de trabajos referentes a la atenuación en noticias de sucesos, se considera de gran relevancia el presente trabajo.

Aunado a lo anterior, es posible argüir acerca del valor teórico de esta tesis debido al vacío existente de análisis que abarquen la misma temática en noticias de sucesos. Esto se debe a que, a pesar de haber muchos estudios que tratan, por un lado, la atenuación y, por otro lado, las noticias de sucesos, no se registran, ni en el ámbito nacional ni en el internacional, aquellos que aborden ambos campos de conocimiento de manera conjunta. Por tal motivo, esta investigación aportará conocimiento tanto en el aspecto teórico como el metodológico y en estudios que abarquen una o ambas temáticas. Además, los resultados obtenidos servirán de guía para otras investigaciones, ya sea para realizar un estudio más generalizado, enfocarse en un aspecto más específico o contrastar los resultados al usar otros materiales de análisis.

4. Estado de la cuestión

En el presente apartado, se exponen una serie de investigaciones relevantes para desarrollar este trabajo. Los recursos de atenuación en noticias no han sido estudiados en investigaciones en el ámbito internacional; tampoco se ha encontrado evidencia de que hayan sido estudiados en el ámbito nacional. Debido a lo anterior, no se presentarán trabajos en los que se incluyan ambas temáticas abordadas de forma conjunta, sino que se tratarán por separado.

Para la revisión bibliográfica, se consideraron estudios de cortesía llevados a cabo a nivel nacional, estudios de atenuación en el ámbito nacional e internacional, estudios de atenuación vinculados al sexo, investigaciones de prosodia en la atenuación, así como el discurso noticioso. La organización del presente apartado se basa en el orden de los anteriores ejes temáticos. La búsqueda y recolección de material se lleva a cabo utilizando algunas de las bases de datos de la Universidad de Costa Rica, Scielo, Ebsco, Research Gate, coloquios del programa EDICE, así como de Google Académico.

4.1. Estudios de cortesía a nivel nacional

El primer ámbito por profundizar es el de los estudios de cortesía. Cabe recalcar el nexo entre la cortesía lingüística y la atenuación, y de ahí el porqué de ser incluido en este apartado. Ambos aspectos son parte de la pragmática y de los estudios de análisis del discurso; sin embargo, la cortesía se considera una actividad social, mientras la atenuación es una actividad lingüística (Albelda y Briz, 2010).

Pese a que la primera suele ser catalogada como una de las expresiones de la cortesía lingüística, es relevante tener en cuenta que no toda atenuación ocurre con fines corteses (Albelda y Briz, 2010; Hidalgo, 2006; Cestero 2012). Lo mencionado anteriormente se desarrollará de forma más amplia en el marco teórico.

Algunas de las razones por las que los hablantes pueden recurrir a la atenuación sin fines corteses son para minimizar una opinión o desacuerdo, generalizar, evitar regaños, proteger la imagen propia y buscar la aceptación de las palabras (Albelda y Briz, 2010; Hidalgo, 2007; Briz, 2005; Briz y Albelda, 2013). Tras aclarar este punto, se procederá a mostrar un estudio internacional que trata la cortesía en prensa escrita y luego se presentará una serie de estudios de cortesía verbal llevados a cabo en Costa Rica.

En primer lugar, en el estudio de Medina (2013), se analizan los mecanismos de cortesía y descortesía en la prensa española. Para elaborar este estudio, el autor toma 54 textos del periódico *El Día*, en los cuales resulta notorio cómo se trata de influir en la opinión del lector al dañar la imagen de políticos, periodistas y de España. Se concluye que los recursos empleados de forma más habitual para desacreditar la imagen son: “La infravaloración, el insulto, la hipérbole, uso de exclamaciones e interrogaciones, ataques *ad personam*” (Medina, 2013, p. 365). Dicho estudio es relevante debido a que, a pesar de no ser un texto de atenuación, trata un fenómeno más general en un medio de comunicación, lo cual podría servir a los propósitos de este análisis como sustento teórico.

Respecto a los estudios de cortesía llevados a cabo en Costa Rica, se encuentra el de Cruz Volio (2010). En este, se estudian las estrategias de cortesía presentes en una conversación entre dos personas en relación social simétrica. La autora analiza los actos locutivos (lo que se dice), ilocutivos (la intención de lo que se quiere lograr al decirlo) y

perlocutivos (el efecto que se logra al decirlo) presentes en la interacción y la forma en que los sujetos utilizan actos de habla indirectos para evitar comprometer al otro o afectar su imagen.

Cruz Volio (2010) concluye que los hablantes siempre pretenden alcanzar una meta con cada uno de sus enunciados. El logro de estas metas se da por medio de estrategias de cortesía que les permiten conseguir lo deseado sin afectar la imagen del otro. En dicho artículo, se expone la forma en la que los hablantes recurren a actos de habla indirectos y diferentes estrategias utilizadas para suavizar el efecto que sus palabras tienen en el oyente. El texto de Cruz Volio (2010) se considera de gran utilidad debido a que se trata la temática de la atenuación como forma de cortesía, además del hecho de estudiar el español de Costa Rica.

En la misma línea de estudios de cortesía en Costa Rica, Jara Murillo (2003) analiza la solicitud como forma de interacción verbal por medio de la cual el hablante provoca alguna acción por parte de su interlocutor. Para lograrlo, es vital que el hablante, quien se propone alcanzar un objetivo, utilice ciertas reglas de cortesía; la autora se enfoca especialmente en la segunda regla de cortesía de Lakoff (1973): ofrecer opciones.

Para abordar esta temática, se analiza un intercambio de palabras entre dos hablantes que no se conocen. En la interacción, se da un acto de habla indirecto, ya que la hablante hace una pregunta no con el fin de obtener una respuesta, sino de que la oyente la acate como una solicitud y responda de acuerdo con esta. Al igual que en el estudio anterior, se observa la presencia de los actos de habla indirectos y el afán de no amenazar la imagen de su oyente. Además, la solicitud del hablante está atenuada, lo cual ayuda a lograr su objetivo. El estudio

resulta relevante para los fines de este análisis debido a que se recalca la importancia de la atenuación para conseguir un fin sin amenazar la imagen del interlocutor.

Todavía en el ámbito nacional, Murillo (2002) estudia una serie de situaciones de habla en Costa Rica en las que se evidencia la cortesía verbal. El autor trabaja con las premisas de afiliación y autonomía establecidas por Bravo (1999) y lleva a cabo una descripción del costarricense a partir de ambas premisas. Cabe destacar que, al hablar del español de Costa Rica, el autor se refiere específicamente al español del Valle Central, el cual cuenta con un mayor estatus. En este estudio, se estima que la construcción de la imagen social del costarricense puede ser observada mediante la forma como este atenúa actos de habla que amenazan la imagen del otro: aserciones y mandatos.

Se considera que las aserciones pueden afectar la imagen del interlocutor si este no concuerda con lo expresado por el hablante. Adicionalmente, el hablante tiende a utilizar aún más estrategias de atenuación si debe contradecir alguna idea expuesta por una figura de autoridad. Aunado a esto, se destaca el uso de diminutivos como estrategia de cortesía, en tanto agregan un enfoque afectivo a lo dicho, especialmente si se trata de una orden. Tras analizar varias características del costarricense en cuanto al uso de la cortesía verbal, se observa una tendencia hacia la afiliación, la solidaridad, la sensibilidad y la utilización de recursos que no amenacen la imagen de su interlocutor. De nuevo, se evidencia la forma en que los costarricenses frecuentemente emplean recursos para no desafiar la imagen del interlocutor.

El mismo autor, en el 2006, estudia la forma en que los costarricenses perciben la cortesía lingüística. Para el análisis, se aplica una encuesta que consta de tres partes. En la primera parte, se hace una serie de preguntas acerca de las percepciones de los costarricenses

en cuanto a la cortesía en general. En la segunda parte, se les presentan varias situaciones hipotéticas a los participantes, para que indiquen cuál sería su respuesta ante esas circunstancias. En la tercera y última parte del estudio, se les solicita a los hablantes mencionar cómo tratarían a una serie de personas con diferentes rangos, desde familiares hasta aquellas que no conocen, para pedirles un favor. El instrumento metodológico fue aplicado a 80 hablantes nativos de Costa Rica con edades entre los 18 y 55 años. De estos, 25 eran hombres y 55 mujeres. Se menciona que la diferencia tan marcada en términos de cantidad entre los sexos responde a la anuencia de las mujeres a colaborar. Los niveles de educación formal de los encuestados eran en su mayoría graduados de secundaria y varios con estudios universitarios concluidos.

Respecto a la primera parte de la encuesta, llama la atención el hecho de que muchos de los informantes consideran la cortesía en vínculo con su interlocutor. En la segunda y tercera parte del estudio, se destaca el uso de estrategias de atenuación que utilizan los informantes para pedir un favor, dar un consejo, hacer una invitación y dar un cumplido. Se menciona que dichas estrategias cambian dependiendo de la persona a la que va dirigido el acto de habla. Además, contrario a lo establecido por varios autores, se concluye que, en el caso de los costarricenses, el uso de estrategias de atenuación no se da tanto con el fin de proteger la imagen negativa de su interlocutor, sino de crear lazos de confianza. Una vez más, es posible determinar cómo las estrategias de atenuación se conciben como una forma de cortesía.

Para cerrar la temática de los estudios de cortesía, cabe destacar que estos brindan un gran aporte para la presente investigación debido a que se comprueba cómo la atenuación es

una forma de cortesía ampliamente utilizada por los hablantes, así como para los fines perseguidos por los hablantes.

4.2. Estudios de atenuación

Con respecto a la atenuación, se iniciará por citar un estudio de atenuación llevado a cabo en el ámbito nacional. Fernández (2017) estudia los recursos de atenuación e intensificación en el discurso de docentes de educación primaria de Costa Rica en cuanto a temas de diversidad sexual y funcional (ambos considerados temas tabú). Para lograr lo propuesto, el autor utiliza diez entrevistas a docentes de cuatro centros educativos. Tras llevar a cabo una transcripción de dicho material, el autor identifica los recursos, los tipifica según su función y a partir de esto crea una serie de inferencias acerca del uso dado por los docentes. Pese a que el autor trata tanto la intensificación como la atenuación, solamente se nombrarán los resultados pertinentes a atenuación, por ser la temática abordada en la presente tesis. Fernández (2017) concluye que los docentes atenuaron su habla con el fin de restarles peso a las opiniones brindadas, así como para reducir los efectos negativos que pudieran causar sus opiniones.

Además del estudio mencionado anteriormente, se encuentra una investigación que, a pesar de no haber sido realizada en Costa Rica, analiza esta variante del español en comparación con la venezolana. En el estudio realizado por Albelda y Briz (2010), se estudian aspectos pragmáticos y diferencias culturales en atenuación y cortesía verbal, a partir de corpus reales. En la primera parte del estudio, se establece una relación entre cortesía y atenuación lingüística para, posteriormente, hacer un análisis contrastivo de muestras de habla de lugares hispanohablantes.

Se analizan muestras de habla de Venezuela y Costa Rica por medio de entrevistas semidirigidas, y de España y Chile, por medio de conversaciones coloquiales. Para fines de del presente estudio, se prestará especial atención a los resultados concernientes a Venezuela y Costa Rica. Se concluye que, en el habla venezolana, se utiliza mayor cantidad de mecanismos de implicación por el oyente, así como impersonalización mediante el empleo de la segunda persona del singular.

Además, tanto en Venezuela como en Costa Rica, se utiliza mucho la risa como atenuador para salvaguardar la imagen del hablante. En el caso costarricense, también se notó que se trata de reducir el compromiso con lo dicho y se registra el uso de atenuadores para reparar los actos que puedan resultar amenazantes.

Para finalizar, de los cuatro países estudiados, se evidenció que es en Costa Rica donde se emplean más estrategias de atenuación en el habla. Al relacionar los resultados de este estudio con la presente investigación, se considera de mucha utilidad que parte del trabajo se enfoque en el habla costarricense, ya que se podría constatar algunos de los resultados obtenidos con los de la presente investigación.

En Barrios (2017), se establece un nexo entre las expresiones de incertidumbre y la atenuación en el acto de habla de aserción. Se parte del presupuesto de que, al hacer una aserción, normalmente se tiende a amenazar la imagen del interlocutor. Por lo tanto, en muchas ocasiones se utilizan diversas estrategias de atenuación para mitigar este efecto.

Para llevar a cabo el análisis, la autora utiliza un corpus perteneciente al Corpus de Referencia del Español Actual, del que toma 5000 párrafos de lengua oral y observa el uso de 23 marcadores de probabilidad por hablantes nativos del español. El corpus corresponde

a conversaciones coloquiales entre iguales. Del corpus estudiado, se comprobó que el 11,6% cumplía un propósito atenuador.

La mayoría de casos de atenuación se registran en la presencia de marcadores de incertidumbre. Las aserciones se consideran un acto de habla amenazante a la imagen, ya sea del interlocutor o del hablante. Por tal motivo, el uso de marcadores de incertidumbre sirve para preservar la imagen del hablante, incluso cuando se presentan confrontaciones o desacuerdo en la conversación. El uso de estos marcadores se da junto con otros recursos atenuantes, como la impersonalización y generalizaciones. El estudio de Barrios (2007) es relevante debido a que estudia conversaciones orales, además de que trata fenómenos que, probablemente, se evidencien al llevar a cabo el análisis de este proyecto.

Albelda y Álvarez (2010) muestran las ventajas de trabajar con corpus a la hora de llevar a cabo investigaciones en el estudio de la atenuación e intensificación. Para fines de la presente tesis, se dará mayor importancia a las temáticas referentes a la atenuación. Se analizan dos corpus, uno de ellos es el de Venezuela (el habla de Mérida) y el otro, de España (Val.Es.Co). Se recalca la trascendencia de examinar las estrategias de atenuación según su contexto, así como de procurar utilizar contextos contrastivos. Lo anterior para comprobar si las partículas estudiadas realmente desempeñan una función atenuadora. Respecto a los resultados vinculados con la atenuación, se señala que las subfunciones que desempeña se vinculan, en su mayoría, con los siguientes aspectos:

- Manifestar, buscar acuerdo (IC)
- Evitar o reducir el compromiso del hablante con lo dicho (IV)
- *Facework* (IC): reparar o mitigar una amenaza a la imagen (FTA), justificar el desacuerdo, evitar imponer el yo
- Actividades de autoimagen (Albelda y Álvarez, 2010, p. 89)

A pesar de que, en la presente investigación, no se va a usar un corpus tan amplio como el del estudio mencionado, este sirve para dimensionar la conveniencia de evitar el uso de corpus muy reducidos para los análisis de los fenómenos lingüísticos. Asimismo, al tratar con conversaciones orales, sirve de apoyo teórico a la presente investigación.

4.3. Estudios de atenuación relacionados con el sexo

En los siguientes trabajos, se analiza una serie de factores sociales que influyen en el uso de los recursos de atenuación por un determinado hablante. Cabe mencionar que las diferencias en los recursos de atenuación según el sexo son fundamentales para la presente tesis. Por ello, se profundizará más en este aspecto que en otras variables sociolingüísticas.

El primero de los estudios que incorpora esta variable es el de Cestero y Albelda (2012). Se examina la variación sociolingüística en el uso de la atenuación. Para dar cuenta de esto, se lleva a cabo un análisis cualitativo y cuantitativo de 24 entrevistas semidirigidas de hablantes de diferentes áreas de España, con diferentes niveles de instrucción y diferentes edades. Se toman en cuenta variables “fónicas, morfosintácticas y léxicas” (Cestero y Albelda, 2012, p.82). Se concluye que la atenuación lingüística es una variable diafásica debido a que se da mucho más en la conversación coloquial que en las entrevistas; además, presenta variación cultural, puesto que hay marcadas diferencias en el uso de la atenuación de ambas regiones estudiadas. Para finalizar, se constituye la atenuación como fenómeno sociopragmático, ya que se advierte una diferencia de uso según el sexo del hablante y su edad. El análisis resulta valioso para el presente trabajo porque considera las variables de sexo y edad, las cuales serán tomadas en cuenta a la hora de analizar el corpus.

Aún en la línea de los estudios de atenuación en el español, Puga y Gutierrez (2015) se proponen comprobar si una serie de conversaciones entre un hombre y una mujer son asimétricas, así como observar cómo surge la atenuación en estas conversaciones y si los hablantes de un sexo recurren más a los recursos de atenuación que aquellos del otro sexo.

En el total de muestras analizadas, se observa que sí hay asimetría y se deduce que esta responde a la diferencia de sexo. En las muestras, se manifiesta que el hombre ostentaba mayor poder o estatus que la mujer, lo cual se evidenció con diversos hechos. Además, se concluye que las mujeres del estudio recurrieron en mucha mayor medida a la atenuación que los hombres. La comparación en las estrategias de atenuación según el sexo resulta crucial, ya que se pretende analizar los recursos de atenuación utilizados según el sexo del hablante y el de la víctima en una serie de noticias de sucesos.

De acuerdo con la revisión de estudios que tratan aspectos sociopragmáticos, entre ellos el sexo, se encuentra el de Cestero (2017). En dicho artículo, la autora estudia los recursos de atenuación de una serie de hablantes de Madrid partiendo de un análisis cualitativo y cuantitativo. Para cumplir este fin, elabora una serie de entrevistas semidirigidas, para un total de nueve horas de grabación. Se trabaja con un hombre y una mujer para cada uno de los tres grupos etarios, así como tres niveles de instrucción (educativos). Según la variante de sexo, opuesto a lo señalado por el estudio anterior, se concluye que los hombres atenúan más que las mujeres. Además, los hablantes más jóvenes utilizan más recursos de atenuación que los mayores y las personas con niveles de instrucción más altos suelen optar más por el uso de dichos recursos que aquellos con niveles educativos más bajos. La variable de sexo es particularmente importante en tanto es una de las categorías que se pretende tratar.

La misma autora lleva a cabo otro estudio con el objetivo de observar los tipos y recursos de atenuación empleados por un grupo de hablantes de Madrid. Cestero (2012) analiza una serie de entrevistas semidirigidas y considera las mismas variables que en el estudio mencionado anteriormente. Esta vez, se analiza un total de 4273 turnos de habla, de los cuales en 538 los hablantes utilizan algún recurso de atenuación. Se concluye que los tipos de atenuación registrados en mayor cantidad son: *modus*, *dictum* y *modus y dictum*, sucesivamente. Además, se observa que la atenuación suele variar dependiendo de las condiciones sociales de los hablantes; por lo tanto, se puede afirmar que se trata de un fenómeno sociolingüístico.

Por último, en lo que respecta a los estudios de atenuación que estudian las variaciones según el sexo, se encuentra el de Molina (2004-2005). En este artículo, se estudian las diferencias en las estrategias de atenuación utilizadas por hombres y mujeres en el barrio de Salamanca y Vallecas, Madrid. Se analizan muestras de habla de 18 hablantes en 18 horas de grabación. Cabe considerar que no se incluye el total de atenuaciones, sino la cantidad de turnos de habla en los cuales se emplea uno o más recursos de atenuación. El corpus se obtiene mediante la aplicación de entrevistas semidirigidas. Tras llevar a cabo el análisis, se concluye que las mujeres utilizan estrategias de atenuación con el fin de preservar la imagen de su interlocutor, mientras los hombres lo hacen para preservar su propia imagen. Además, respecto a los tipos de cortesía positiva utilizados por hombres y mujeres, los primeros se inclinan hacia la autonomía, mientras las segundas optan más por la afiliación.

4.4. Estudios de prosodia en la atenuación

En seguida, se muestra una serie de estudios en los que se trata la prosodia en casos de atenuación. En la presente tesis, se pretende estudiar la prosodia en torno a los recursos de atenuación hallados en el corpus, de ahí la relevancia de mencionar algunos trabajos que se centren en esta temática. En primer lugar, se encuentra el aporte de Briz e Hidalgo (2008). En el artículo, los autores estudian los marcadores discursivos y la prosodia, así como sus efectos atenuadores-cortesés. Se analiza el *no* que cumple funciones atenuadoras y se utiliza el programa Praat con el fin de medir con precisión si el *no* concesivo sigue parámetros o rasgos prosódicos. Se concluye que una de las formas de manifestar la atenuación en cuanto a fenómenos prosódicos con el *no* concesivo es utilizando una entonación circunfleja. Además, la duración de esta partícula no es mínima, así que no se asemeja a su uso en casos de negación. Aunado a esto, se registran más valores agudos que graves en la realización del *no* concesivo con función atenuadora.

En Rojas, Blondet y Álvarez (2014), se propone describir “el patrón tonal y de duración de la atenuación a partir de frases no cortesés” (p. 93). Para conseguir este objetivo, se utiliza el programa Praat para transcribir un total de cuarenta enunciados que luego fueron analizados siguiendo el sistema ToBi (*Tones and Break Indices*). Estos enunciados se encuentran en una entrevista semidirigida del Proyecto para el estudio sociolingüístico del español de España y de América (Preseea). Al analizar los datos, se concluye que la atenuación suele aparecer codificada con el patrón tonal de pico en la sílaba tónica seguido por una bajada. Este patrón se utiliza tanto en frases atenuadas y en marcadores atenuantes. En cuanto a la duración de las estructuras atenuadas frente a las que no lo están, las primeras

suelen durar el doble que las segundas. Uno de los aspectos que se pretende abarcar en la presente investigación es la prosodia, de ahí que la información de este artículo sea de utilidad teórica y metodológica.

Hidalgo (2007) se propone “integrar determinadas formas lingüísticas prosódicas o, simplemente, fónicas, en un marco explicativo de base pragmática, y llegar a predecir bajo qué condiciones se darán dichas formas” (p. 129). Para llevar a cabo el análisis, el autor sigue tres ámbitos principales (suprasegmental, segmental y paralingüístico) y, de cada uno de estos, analiza diferentes aspectos. El autor concluye que la parte fónica de la lengua juega un rol esencial en la atenuación en los tres ámbitos mencionados. En este texto, ocurre una categorización muy clara, además de servir como gran apoyo teórico respecto a la prosodia en la atenuación.

Por su parte, Hidalgo (2015) elabora un estudio en el que trata las diferentes realizaciones prosódicas de enfocadores de alteridad y sus efectos pragmáticos, expresados por medio de recursos de atenuación e intensificación.

Para lograr este cometido, el autor analiza diecinueve conversaciones coloquiales que pertenecen al corpus de Val.Es.Co. Se efectúa un análisis acústico de las partículas *bueno*, *hombre*, *¿sabes?* y *¿eh?* para observar si la forma en la que se utilizan estos elementos tiene algún efecto cortés o descortés.

Se utiliza el programa Praat para analizar de forma precisa las curvas melódicas y características acústicas de los marcadores. En los resultados de este estudio, se observan variaciones considerables según el marcador analizado. En algunos casos, se denota un mayor uso de atenuadores; en otros, de intensificadores; así como un caso en el que ambos

estaban equilibrados. Estos marcadores, al ser utilizados con un fin atenuador, se encuentran tanto en posiciones iniciales, medias y finales. Los usos de los contornos acústicos también varían según el marcador estudiado. El autor recalca la importancia de llevar a cabo análisis acústicos haciendo uso de herramientas que ayuden a medir con precisión los aspectos a evaluar.

El último estudio de prosodia referente a la atenuación al que se hará alusión es el de Devís (2011-2012). En su artículo, Devís propone un modelo descriptivo para analizar rasgos melódicos que cumplen una función cortés atenuadora (2011-2012).

El autor utiliza el método propuesto por Cantero (2002) para estudiar la entonación, el ritmo y el acento. Se utilizan dos corpus, uno de ellos es el de Val.Es.Co y el otro es elaborado por el autor para verificar los datos obtenidos en el primer corpus. Además, como herramienta informática, se hace uso del programa Praat. El autor concluye que no existen estructuras establecidas respecto a los rasgos melódicos asociadas con los recursos de atenuación. Sin embargo, se nota que existe una aproximación a estas estructuras y se ha podido detectar algunos rasgos melódicos que usan los hablantes de los corpus para expresar la cortesía atenuadora. Debido a que en el presente trabajo se propone estudiar la prosodia en torno a los recursos de atenuación, los estudios señalados son relevantes, ya sean como sustento teórico o metodológico.

4.5. Discurso noticioso

En este estudio, se examina el uso de recursos de atenuación en un telenoticiario costarricense. Debido a lo anterior, es relevante presentar estudios que traten temáticas

vinculadas con el discurso noticioso o periodístico. A continuación, se presenta una serie de artículos en los que se abarca esta temática.

En primer lugar, se encuentra Rondoletto (2001), quien establece una relación entre el papel del periodista y el ciudadano en programas que tratan temáticas sociopolíticas, mediante un acercamiento semiótico. La autora realiza una diferenciación entre el discurso periodístico y los otros tipos de discursos presentes en una sociedad y los elementos sociopolíticos observados en ese tipo de discurso. Con el fin de establecer estas relaciones, la autora lleva a cabo una transcripción de 18 horas de video de dos programas televisivos argentinos con los nombres *Hora Clave* y *Día D*, y toma los segmentos correspondientes a una sección de estos programas.

Por medio del análisis, la autora señala una serie de recursos discursivos utilizados por los periodistas a la hora de hacer un enunciado, así como una lista de relaciones entre el periodista, su discurso y el papel que juega en la institución en la que se desempeña. Además, se considera que el concepto de ciudadano es una de las construcciones del discurso periodístico que trata temáticas sociopolíticas.

Con respecto al ámbito de la prensa escrita, cabe aludir al estudio de Federico, Gomes y Piacenza (2010). Los autores hacen un análisis crítico del discurso periodístico de los dos principales periódicos de Buenos Aires, Argentina (*La Nación* y *Clarín*) en cuanto a una serie de altercados en los que hubo muertes causadas por armas de fuego en los años 2001 y 2002.

Para cumplir con ese propósito, se recolectan los materiales y se analizan siguiendo como guía una técnica de la Escuela Francesa de Análisis del Discurso. Se concluye que en

el periódico *La Nación* se busca la objetividad, mientras que en *Clarín* predomina un “posicionamiento más popular” (Federico *et al.*, p. 295).

Es posible notar cierta complementariedad en los métodos utilizados por los dos periódicos para informar a sus lectores acerca de las muertes por armas de fuego. Además, se parte del hecho de que la forma de presentar la información en cada periódico varía según su público. Pese a que este estudio corresponde a un corpus escrito, es relevante para la presente investigación, debido a que se pretende estudiar los recursos de atenuación según diferentes tipos de muerte, incluida la del homicidio con arma de fuego.

Otro de los tipos de muerte que se estudian en la presente investigación se asocia con el estudio llevado a cabo por Portilla (2016). La autora analiza el discurso en la prensa peruana en torno a ocho casos de violencia contra la mujer. En lo que respecta a la metodología elegida por la autora, se toman en cuenta ocho casos de agresiones a mujeres ocurridas en el 2015 y, para cada una de ellas, se recopila una serie de noticias presentes en los principales periódicos de Perú. De cada una de las noticias seleccionadas, se hace un análisis de las estructuras discursivas que utilizan los diferentes periódicos.

En los resultados, se puede observar que la prensa peruana emplea dos recursos al presentar la noticia. El primero naturaliza el suceso por medio del léxico utilizado al abordar la noticia, se trate de una víctima mortal o sobreviviente a la agresión. El otro recurso consiste en visibilizar la situación y la problemática social que conlleva. A pesar de tratar el problema desde un corpus escrito, este estudio resulta de gran relevancia para la presente investigación debido a que en el corpus a analizar también se evidencia la problemática de la agresión a la mujer.

Martínez y Jiménez (2016) analizan la representación mediática de la violencia contra la mujer en dos periódicos de Guatemala y Nicaragua, y se basan en el método de análisis macroestructural propuesto por Van Dijk (1990). Por medio de este método, es posible identificar “temas, subtemas, actores, tipos de violencia representados, (y) tipificación de violencia” (Martínez y Jiménez, 2016, p. 16). Las autoras parten de los puntos indicados previamente y agregan los siguientes: “secciones de los diarios, sexo de periodistas y género periodístico” (Martínez y Jiménez, 2016, p. 22).

Se concluye que, a pesar de que se mencionan los incidentes en los que las mujeres son víctimas de violencia, se tratan como cualquier otra nota, y hay un enfoque en la “propiedad noticiable” de esta y no haciendo énfasis en la problemática que estos hechos conllevan. Asimismo, se documenta una gran escasez de terminología para tratar la problemática de la violencia contra la mujer y la información es presentada como un hecho de violencia sistemática y no de violencia contra la mujer. Dado que una de las variables de la presente investigación es el sexo de la víctima del suceso, resulta esencial ver si se refleja alguna diferencia en el uso del lenguaje según el sexo de la víctima.

En Menéndez (2014), también se trata el discurso periodístico y la representación mediática de la violencia de género en la prensa española. Se analiza un total de 450 noticias comprendidas entre el 2004 y 2008, las cuales corresponden a varios periódicos españoles. El análisis sigue una metodología cualitativa y cuantitativa y se hace una aproximación teórica de estudios de género, feminismo y análisis de prensa.

Se concluye que, pese a tener presencia en los medios españoles y ser importante en la sensibilización del tema, el abordaje de las noticias de violencia hacia las mujeres aún debe cambiar y mejorar en gran medida. En muchas de las noticias, se observa un carácter

sensacionalista en la forma de ser presentadas, así como una redacción muy pobre que se puede deber a varios factores. Otro de los aspectos observados es que se le da más importancia a la muerte como tal y al agresor que a la víctima del asesinato.

Todavía en el discurso noticioso orientado a las víctimas de muerte en las noticias de sucesos, se encuentra el trabajo de Torres (2016). En este, se estudia la influencia del discurso periodístico acerca del asesinato de una niña en la incriminación de culpabilidad de sus padres, por parte de los lectores. La autora estudia una serie de noticias referentes a dos periódicos españoles en los que se trata el caso de la niña asesinada.

Se concluye que, para aumentar la audiencia, cuando se trata de una víctima menor de edad, los medios de comunicación tienden a utilizar lenguaje morboso y emotivo, así como a presentar información privada de la víctima, aunque esto viole la privacidad de las personas involucradas en el caso. También se evidencia que, por el modo en el que se expone la información y el lenguaje utilizado, los periódicos achacan la culpabilidad a los padres de la niña, aun antes de que se lleve a cabo el juicio. El trabajo de Torres (2016) se considera de utilidad para la presente tesis debido a que se pretende establecer una diferenciación en cuanto al uso y frecuencia de los recursos de atenuación utilizados en noticias de sucesos cuando la víctima es una persona menor de edad en contraste con víctimas mayores de edad.

En el ámbito costarricense, Vergara (2016) estudia el discurso sobre la criminalidad en una serie de noticias, sus características textuales y la forma como esta puede generar una “percepción ‘desmedida’ en los televidentes costarricenses respecto a la criminalidad” (p. 242). Para lograr lo mencionado anteriormente, el autor selecciona seis noticias de los dos principales telenoticieros costarricenses (*Noticias Repretel* y *Telenoticias*), en las que se trata la temática de la criminalidad.

Se lleva a cabo un análisis de una serie de características en cada una de estas noticias para ver qué efecto tienen sobre los televidentes. En los resultados de este artículo, el autor señala que los costarricenses consideran la criminalidad como una problemática social, tanto por venir de la mano de elementos de gran carga afectiva como por sentir que en cualquier momento podrían convertirse en “víctimas” de esta.

Respecto a lo último, se registra que los costarricenses tienen una percepción exagerada de la posibilidad de ser víctimas de algún tipo de agresión delictiva y, parte de este miedo, se puede deber al discurso sobre la criminalidad al que se recurre en la presentación de las noticias. En el corpus de la presente investigación, se registra una cantidad considerable de muertes por actos criminales, por lo que el estudio de Vergara (2016) resulta de relevancia teórica.

En Aguillón (2013), se trata la percepción ideológica de los venezolanos sobre los actores involucrados en actos de violencia. Para esto, el autor utiliza un modelo sociocognitivo propuesto por Van Dijk en el que se abarcan elementos como la cognición, el discurso y la sociedad. Por medio de estos elementos, se estudia el modo en el cual la prensa ve a las víctimas y a los victimarios.

Se analizan 92 artículos de la sección de sucesos publicados en los periódicos *Panorama* y *La Verdad*. Tras el análisis, el autor concluye que, en las noticias, se presenta información positiva acerca de las víctimas del suceso y se enfatizan aspectos negativos de los victimarios. Además, se muestra que en los dos periódicos existe una diferenciación social entre víctima y victimario, porque se tiende a menoscabar la imagen del segundo grupo mientras se establece un distanciamiento social de este con la imagen de la víctima.

El estudio de Aguillón (2013) resulta relevante para la presente investigación debido a que, en el corpus de estudio, hay una gran cantidad de muertes por actos de violencia.

Asimismo, se establecen diferencias en el abordaje del discurso noticioso según la víctima, lo cual corresponde a uno de los propósitos de la presente investigación. Con base en lo anterior, este artículo puede servir como sustento teórico en cuanto a la temática de muertes violentas.

En Hernández y Finol (2012), se estudia el discurso de la prensa en casos de violencia y muertes desde el punto de vista de la semiótica. El análisis se lleva a cabo con una serie de noticias de sucesos del periódico *Mi Diario* de Venezuela, el cual se ha caracterizado por la forma sangrienta en que presenta sus noticias. Se utiliza un modelo elaborado por Finol (2009) que toma en cuenta la recurrencia y la forma en la que se construyen los “bloques semánticos”.

Tras aplicar el modelo, se concluye que, en las noticias de sucesos estudiadas, existe una tendencia a naturalizar la violencia y presentarla casi como un espectáculo, de modo que el medio entretenga al lector. Esto se logra a través del uso repetido de ciertos adjetivos, metáforas e imágenes de contenido muy fuerte (Hernández y Finol, 2012, p. 578). En este diario, la muerte y los actos de violencia son concebidos como parte del día a día, lo cual eventualmente causaría una resignificación de los términos y eso derivaría en un menor impacto en los lectores.

Para cerrar el eje temático del discurso noticioso, precisa advertir la existencia de una gran variedad de efectos que pueden ser conseguidos en una audiencia por el uso de características propias del discurso periodístico o de un tipo específico de recurso de atenuación.

Luego de conocer todos los estudios referidos anteriormente (tanto del área de atenuación y cortesía como de discurso noticioso), se extrae una serie de puntos aplicables en la presente investigación y otros que se optará por dejar de lado. En primer lugar, autores

como Cruz Volio (2010), Jara Murillo (2003), Hidalgo (2007), Briz (2002) y Barrios (2017) llevaron a cabo una extensa revisión bibliográfica y dieron gran sustento teórico a su trabajo, aspecto fundamental para la presente investigación.

Otro punto relevante observado en varios artículos fue el de realizar un análisis con un corpus de gran extensión y completitud. Autores como Murillo (2006), Medina (2013), Cestero y Albelda (2012), Albelda y Álvarez (2010), Hidalgo (2007) y Molina (2004-2005) trabajaron con corpus muy extensos, en algunos casos de hasta 9 horas de grabación para estudiar la frecuencia y formas de aparición de varios fenómenos lingüísticos. El corpus a utilizar en el presente estudio consta de 56 minutos con 47 segundos, por lo cual se cuenta con suficiente información para examinar los recursos de atenuación en noticias de sucesos.

En algunos estudios, se utilizó un programa informático para garantizar un análisis preciso y exacto del fenómeno estudiado. Este el caso de Briz e Hidalgo (2008) y Devís (2011-2012), quienes optaron por el programa Praat para poner en marcha las mediciones correspondientes a extensión y tipos de entonación de sus corpus. En el presente estudio, pese a no enfocarse específicamente en aspectos prosódicos, se utilizará el programa Praat en caso de haber duda respecto a la duración de las pausas y alargamientos.

Otro elemento positivo en los artículos estudiados consiste en la adecuada categorización de los elementos analizados. En Murillo (2006), Cestero y Albelda (2012) e Hidalgo (2007), se elaboró una clasificación muy detallada, con categorías y subcategorías que organizan de forma clara los fenómenos encontrados. Además, se brindó ejemplificación de cada uno de ellos. En el apartado de marco teórico y metodología del presente trabajo, se exponen los cuadros en los que se organiza información relevante para el desarrollo investigativo.

Por último, la mayoría de los artículos consultados se basan en corpus oral. Según lo establecido por García (2005) y Albelda y Álvarez (2010), al estudiar corpus orales se cuenta con gran amplitud de tipologías textuales y la posibilidad de analizar la lengua en contextos diferentes. Además, estos aportan gran cantidad de información acerca de los hablantes, el lugar en el que ocurre la interacción y aspectos culturales de la situación comunicativa. Asimismo, se destaca que los corpus orales brindan información prosódica que se perdería en los corpus escritos.

5. Planteamiento del problema

5.1. Pregunta de investigación

¿Cómo se utilizan los atenuadores discursivos presentes en las noticias de sucesos en un noticiero costarricense en el 2017 según la víctima, el hablante y el tipo de muerte?

5.2. Objetivos

5.2.1. Objetivo general

Analizar los recursos de atenuación presentes en noticias de sucesos en un noticiero costarricense en el 2017 con el fin de determinar su relación con las categorías de hablante, víctima y tipo de muerte.

5.2.2. Objetivos específicos

5.2.2.1 Clasificar los recursos de atenuación presentes en noticias de sucesos de un noticiero costarricense en el 2017 según su función atenuadora.

5.2.2.2 Identificar las categorías de hablante, víctima y tipo de muerte en noticias de sucesos en un noticiero costarricense en el 2017.

5.2.2.3 Determinar la relación entre los recursos de atenuación y su uso en relación con el hablante, la víctima y el tipo de muerte.

6. Marco teórico

A continuación, se muestra una serie de estudios por medio de los cuales se presenta la postura teórica y conceptual desde la cual se parte para la elaboración de esta investigación. Con el fin de conseguir lo mencionado anteriormente, se propone profundizar en dos grandes bloques temáticos: atenuación y género periodístico.

En primera instancia, se abarcará información concerniente a la atenuación. Dentro de este punto, se encuentran los siguientes elementos relevantes para el tema: cortesía, introducción acerca de la atenuación, atenuación según el sexo del hablante, atenuación en la oralidad y atenuación según la víctima de un suceso. En segunda instancia, dejando de lado los temas concernientes al área de la lingüística, se pasa al área de la comunicación colectiva. En este apartado, se trata el material vinculado con el género periodístico, en el que se inscriben los siguientes puntos: noticias, criterios de noticiabilidad, noticias televisivas y noticias de sucesos.

6.1. Atenuación y cortesía

En la presente sección, se proporcionan datos más detallados acerca de los puntos asociados con la atenuación, descritos en el apartado anterior.

6.1.1. Cortesía

La cortesía verbal, concebida como una categoría pragmática, ha sido estudiada por gran cantidad de autores. En seguida, se muestra una pincelada de algunos grandes aportes dentro de los estudios de cortesía verbal.

En esta materia, se destaca la labor de Lakoff (1973), quien propone una serie de estrategias utilizadas por los hablantes con el fin de obedecer a la cortesía verbal. Estas estrategias se plantean en forma de máximas y son las siguientes:

1. No impongas tu voluntad al interlocutor.
2. Brinda opciones.
3. Haz que tu interlocutor se sienta bien, sé amable.

Según Escandell (1996), cada una de estas máximas se utiliza en situaciones específicas y se vinculan con la relación existente entre las personas que participan en el intercambio.

Por su parte, Grice (1975) crea una serie de máximas conversacionales que forman parte del principio de cooperación. Estas máximas no se consideran parte de un sistema prescriptivo y su ausencia no denota ninguna falta gramatical ni lingüística (Nikleva, 2011). Las cuatro máximas propuestas por Grice (1975) son las de cantidad, calidad, relevancia y manera. A modo de resumen, con este principio, el autor propone lo siguiente: “adapta tus contribuciones conversacionales a la índole y al objetivo del intercambio verbal en el que tomas parte” (Haverkate, 1994).

Los trabajos de Goffman (1959, 1967), acerca de la noción de imagen, son retomados por Brown y Levinson (1987), quienes agregan los conceptos de imagen positiva e imagen negativa. En la primera, se busca conseguir la aprobación de los demás hacia nuestros actos. En la segunda, se manifiesta el deseo de no verse afectado por los actos de las demás personas y contar con su propio espacio.

Aunado a lo anterior, según lo mencionado por Albelda y Briz (2010), son Brown y Levinson (1987) quienes introducen el concepto de actos de amenaza a la imagen, conocidos

en inglés como *face threatening acts*. Crean, además, una serie de estrategias corteses como respuesta a los actos que puedan amenazar la imagen (estrategia directa, estrategia directa con cortesía positiva, estrategia indirecta con cortesía negativa, estrategia encubierta y evitar poner en peligro la imagen pública).

Como complemento a lo propuesto por Brown y Levinson (1987), Leech (1983) establece una serie de máximas que conforman el principio de cortesía. Haverkate (1994) enumera dichas máximas de la siguiente forma: la del tacto, la de generosidad, la de aprobación, la de modestia, la de unanimidad y la de simpatía. Cada una de ellas corresponde a un determinado acto de habla.

También, se utilizan tres escalas por medio de las cuales se mide la cortesía en dichos actos del habla: coste-beneficio, direccionalidad-indireccionalidad y opcionalidad (Nikleva, 2011). Respecto a la escala de coste-beneficio, existe una clasificación por medio de la cual se percibe la intención del hablante en cuanto a la cortesía verbal. Escandell (1996) la define de la siguiente forma: acciones que apoyan la cortesía, acciones prácticamente indiferentes a la cortesía, acciones que entran en conflicto con la cortesía y acciones dirigidas frontalmente contra el mantenimiento de la relación entre los interlocutores.

Tras una breve revisión de algunos autores y aspectos teóricos relevantes en temas de cortesía verbal, cabe aclarar un punto fundamental para esta investigación. La atenuación, principal temática, en muchas ocasiones es considerada como una de las formas de manifestar la cortesía verbal. Sin embargo, se considera indispensable comentar que no conforma una regla aplicable en todos los casos en los que el hablante hace uso de un recurso de atenuación (Albelda y Briz, 2010; Briz, 2005; Hidalgo, 2007; Cestero, 2012, 2017). Del mismo modo, la cortesía no se concibe como causa de la atenuación (Briz, 2005). En muchas ocasiones,

los hablantes atenúan sus palabras sin la intención de ser corteses. Lo anterior se puede constatar al señalar que:

la atenuación es un hecho lingüístico, mientras que la cortesía es social. Si bien la atenuación es uno de los principales modos de formular la cortesía lingüística, no es el único. Asimismo, la atenuación puede desempeñar otras funciones, además de las corteses. (Albelda y Briz 2010, p. 238)

Tal como se menciona anteriormente, existen varias razones por las cuales los hablantes usan recursos de atenuación sin un fin cortés. Algunos ejemplos de lo anterior son: evitar reprimendas, minimizar una opinión, parecer más objetivo por medio de la impersonalización, buscar aceptación de las palabras, proteger solamente la imagen propia, entre otros (Briz, 2005; Hidalgo 2007; Albelda y Briz, 2010; Briz y Albelda, 2013).

En este trabajo, se considera la atenuación como una forma de expresar la cortesía verbal, pero no como la única forma de hacerlo. Además, según lo dicho por Briz (2005), no necesariamente existe una relación de causalidad entre cortesía y atenuación.

Tras aclarar el punto anterior, resulta oportuno mostrar el concepto de cortesía al que se va a apegar el presente trabajo. La cortesía verbal ha sido definida por gran cantidad de autores, de acuerdo con ciertos factores y en exclusión de otros. En este análisis, se escoge la siguiente definición debido a la forma en la que contrasta el ámbito en el que se dan la atenuación y la cortesía; la primera como un hecho lingüístico y la segunda como uno social. Además, se muestran como fenómenos independientes y con funciones diferenciadas (en el siguiente subapartado se explica la información concerniente a la atenuación). Para los fines de esta investigación, se considera que la cortesía verbal:

constituye una actividad social relacionada con la imagen social de las personas y dirigida, por tanto, a manifestar la consideración y respeto hacia los interlocutores. La cortesía en el ámbito discursivo pretende conseguir la colaboración de los interlocutores y el desarrollo armónico sin tensiones de la conversación. Puede tratarse de una *cortesía normativa*, derivada de una norma social de comportamiento (...) o de una *cortesía estratégica*, empleada por los hablantes para asegurarse el logro de algún objetivo (Albelda y Briz, 2010, p. 238).

6.1.2. Introducción acerca de la atenuación

La atenuación, como fenómeno pragmático, ha sido estudiada desde hace gran cantidad de años; sin embargo, en el español ha recibido más atención desde los años ochenta (Holmlander, 2011). Es bien sabido que la atenuación lingüística puede tener variaciones de acuerdo con las diferencias culturales y geográficas (Albelda y Briz, 2010). No obstante, a pesar de estas diferencias, se han encontrado algunas características en las que parece haber un consenso o, al menos, similitudes en los elementos planteados por algunos de los principales autores que estudian el fenómeno.

Holmlander (2011) categorizó las vertientes desde las cuales se ha delimitado el concepto de atenuación. Para esto, se indica que autores como Fraser (1980), Holmes (1984) y Haverkate (1994), la han definido como “reducción de efectos inoportunos”, mientras que otros, como Meyer-Herman (1988) y Caffi (1999), la han entendido como una “reducción de obligaciones y responsabilidades”. En otros casos, ha sido vista en un “sentido amplio” (Caffi, 1999), asociado con la “suavización” de lo dicho y, en un sentido “estrecho” (Fraser,

1980), con la noción de actos amenazantes propuesta por Brown y Levinson (1987). Además, Holmlander (2011) concuerda con Caffi (1999) y Briz (2004) en que la atenuación puede tener tanto una función preventiva como una función reparadora (Holmlander, 2011).

La definición de atenuación de este trabajo se basa en la propuesta por Briz, la cual se entiende como “una categoría pragmática cuya función consiste en minimizar la fuerza ilocutiva de los actos de habla y, con frecuencia, regula la relación interpersonal y social entre los participantes de la enunciación” (2003, 2007). Además de lo anterior, se destaca que “algunos de los valores que describen más concretamente esta operación lingüística son suavizar el mensaje, quitar relieve, mitigar, reparar o esconder la verdadera intención” (Albelda y Briz, 2010, p. 238). Esta definición comparte varios de los puntos señalados en el párrafo anterior, acerca de las diferentes concepciones de la atenuación de acuerdo con varios autores.

Según varios estudios, existen dos funciones principales de la atenuación, pero algunos otros consideran que estas se resumen en una: “reducir el valor significativo de un enunciado o reducir su fuerza ilocutiva” (Albelda y Briz, 2010).

Tras dar a conocer la definición de la que se parte en la presente investigación, es relevante mencionar los tipos de atenuación existentes. Pese a que varios autores han sostenido la existencia de solamente dos tipos de atenuación, para este trabajo se consideran los propuestos por Cestero y Albelda (2012), quienes los enumeran de la siguiente forma:

- Atenuación del *dictum*, que reduce el valor significativo de un enunciado, de lo que se dice, de la proposición.
- Atenuación del *modus*, que reduce la fuerza ilocutiva, lo que se hace, la forma de producir el enunciado.

- Atenuación del *dictum* y del *modus*, que reduce tanto el valor significativo de un enunciado como su fuerza ilocutiva. (Cestero y Albelda, 2012, p. 83)

Para la presente tesis, se tomará como guía la “Ficha metodológica para el análisis pragmático de la atenuación en corpus discursivos del español” de Albelda, Briz, Cestero, Kotwica y Villalba (2014). Sin embargo, se utilizarán solamente las variables de función de la atenuación, procedimientos de atenuación y factores estructurales. La primera consiste en el papel general que cumple el atenuante, la segunda se refiere a todas las tácticas lingüísticas y no lingüísticas de la atenuación y, en la tercera, solamente se abarca la posición del atenuante respecto al miembro discursivo que afecta (Albelda *et al.*, 2014).

En seguida, se presentan las cuatro variantes correspondientes a las funciones de la atenuación:

- Función 0. Velar por sí mismo evitando o reduciendo el compromiso del hablante con lo dicho, sin que medie directamente un interés de la imagen. Autoprotección sin imagen.
- Función 1. Velar por sí mismo autoprotegiéndose por lo dicho o por lo hecho, con un interés de ganar o no perder imagen. Autoprotección con imagen. Salvaguarda del yo. Curarse en salud.
- Función 2. Prevenir una posible amenaza a la imagen del otro o un posible obstáculo en la consecución de una meta. Prevención. Salvaguarda del yo y del tú.
- Función 3. Reparar una amenaza a la imagen del otro o una intromisión en el territorio del otro. Curación. Salvaguarda del yo y del tú (Albelda *et al.* 2014).

Además de esta clasificación, se encuentra la de procedimientos lingüísticos y no lingüísticos a los que se recurre para atenuar. Dichos procedimientos pueden abarcar varios niveles, desde el morfológico y el léxico hasta el sintáctico. A continuación, se muestran estos recursos con cada una de sus subcategorías. Cabe destacar que, al igual que los puntos anteriores, esta clasificación se basa en la propuesta por Albelda *et al.* (2014). Sin embargo, se considera importante indicar que, a pesar de basarse en su gran mayoría en el trabajo de dichos autores, se presentan algunas modificaciones menores, más que todo en cuanto a los ejemplos expuestos. Se tomó la decisión de cambiarlos con el fin de brindar ejemplos más cercanos al español costarricense, por ser esta la variedad hablada en los videos a analizar. Además, se señalan los recursos de atenuación encontrados en el español de Costa Rica por Fernández (2017) y Murillo (2002).

Tabla 1

Lista de recursos de atenuación según Albelda et al. (2014) y los encontrados en Costa Rica por Fernández (2017) y Murillo (2002)

Recurso	Descripción	Ejemplo
Modificadores morfológicos internos: sufijos diminutivos Murillo (2002) Fernández (2017)	Se marca la presencia de sufijos diminutivos con función atenuante (-it-, -ill-).	<i>El marco está un poquillo desajustado.</i>
Modificadores externos: cuantificadores minimizadores, aproximativos o difusores significativos proposicionales o extraproposicionales Cuantificadores minimizadores Fernández (2017)	Son expresiones debilitadoras del significado y minimizadoras de la intención: un poco, algo, algo así, como, o algo, o eso, solo, y eso, no mucho, simplemente, prácticamente, en plan, más o menos, aproximadamente, de alguna manera, por así decirlo, en principio, digamos, etc.; también se incluyen las palabras o expresiones entrecomilladas.	<i>Hice unas poquitas prácticas más para aprobar el examen.</i>

<p>Cuantificadores <i>aproximativos</i></p> <p><i>Difusores</i> significativos</p> <p>Fernández (2017)</p>		<p><i>La cita estuvo bastante bien.</i></p> <p><i>Yo era como el rey de la casa, digamos que yo ponía las reglas.</i></p>
<p>Modificadores externos: palabras o expresiones entrecomilladas</p> <p>Fernández (2017)</p>		<p><i>Esa señora es especial, entre comillas.</i></p>
<p>Términos o expresiones más suaves en el contenido significativo</p> <p>Lítotes</p>	<p>Son expresiones que sustituyen en el mismo contexto a otras más duras (más directas) de su mismo paradigma significativo.</p> <p>Uso de la negación para expresar una idea contraria.</p>	<p><i>Ese chico nunca está muy despierto (refiriéndose a que siempre está dormido).</i></p>
<p>Eufemismos</p> <p>Fernández (2017) (el autor se refiere a este recurso como <i>tropo</i>)</p>	<p>Expresiones suaves que se usan con el fin de reemplazar otras más directas y groseras.</p>	<p><i>Me contaron que mi primo está más relleno</i></p>

		(para evitar decir gordo).
Empleo de palabras extranjeras	Las palabras extranjeras, en algunos contextos, se emplean con fines atenuantes.	<i>Esa chica se la pasa stalkeando a sus compañeros.</i>
Usos modalizados de los tiempos verbales	Desfocalizan el eje temporal con la finalidad, de acuerdo con cada contexto, de expresar la acción de forma más suave.	
Empleo del condicional por presente o imperativo (“condicional de cortesía”)		<i>Yo pensaría que el aporte estuvo bien.</i>
Murillo (2002)		
Empleo del imperfecto por presente o imperativo (“imperfecto de cortesía”)		<i>Hola, Carlos, quería ver si me devolvías los libros que di el semestre pasado.</i>

<p>Empleo del futuro por presente (futuro de probabilidad en contextos de presente)</p>		<p><i>En este momento, todos estarán en la fiesta.</i></p>
<p>Verbos, construcciones verbales y partículas discursivas modales que expresan opinión en forma de duda o de probabilidad</p> <p>Verbos que expresan las opiniones en forma de duda o probabilidad</p> <p>Partículas discursivas que expresan las opiniones en forma de duda o probabilidad</p>	<p>Las formas verbales y partículas que frecuentemente forman parte de esta variable son: <i>creer, parecer, ser posible, poder, imaginar, a lo mejor, quizás, tal vez, probablemente, posiblemente</i>. Se incluye también aquí la atenuación en la modalidad deóntica: <i>ser conveniente, ser necesario</i>. Téngase en cuenta que algunos de estos verbos pueden aparecer en forma parentética acotando la opinión del propio hablante; sea el caso del verbo <i>creer</i> (“Es algo inverosímil, <i>creo yo</i>”).</p>	<p><i>Voy a apresurarme porque parece que José está molesto.</i></p> <p><i>Quizás es mejor que vuelvas antes de las seis.</i></p>

<p>Construcciones verbales que expresan las opiniones en forma de duda o probabilidad</p>		<p><i>Es necesario llegar con dos horas de anticipación.</i></p>
<p>Verbos, construcciones verbales y partículas discursivas que expresan fingimiento de incertidumbre, de incompetencia o de ignorancia</p> <p>Verbos que expresan fingimiento de incertidumbre, de incompetencia o de ignorancia</p> <p>Fernández (2017)</p> <p>Partículas discursivas que expresan fingimiento de incertidumbre, de incompetencia o de ignorancia</p>		<p><i>La casa estaba... no sé si decir demacrada, pero no se conserva como antes, no creo que la estén cuidando bien.</i></p> <p><i>Luego llegó el tío y seguramente lo descubrió.</i></p>
<p>Construcciones verbales que expresan fingimiento de</p>		<p><i>Puede que Laura quiera venir más tarde, yo qué sé.</i></p>

<p>incertidumbre, de incompetencia o de ignorancia</p> <p>Fernández (2017)</p>		
<p>Construcciones acotadoras de la opinión a la propia persona o a un determinado ámbito</p> <p>Construcciones acotadoras de la opinión a la propia persona. Murillo (2002)</p> <p>Fernández (2017)</p>	<p>Otras expresiones empleadas para atenuar son aquellas que restringen la opinión. La diferencia con las variables 6 y 7 es que en esta no se atenúa expresando la opinión (como ocurre en las otras), sino restringiéndola. Asimismo, en la presente variable, las construcciones se insertan parentéticamente en los enunciados u ocupan posición final.</p> <p>Estas hacen constar que la opinión no es general, sino solo del hablante (<i>en mi opinión, a mi parecer, a mi modo de ver, que yo sepa, para mí, creo yo, digo yo</i>).</p>	<p><i>El helado de fresa es el mejor, creo yo.</i></p>
<p>Construcciones acotadoras de la opinión a un determinado ámbito, espacio o territorio personal.</p> <p>Fernández (2017)</p>	<p>Se restringe la opinión a un determinado ámbito o espacio personal (<i>por lo menos, en mi pueblo</i>).</p>	<p><i>Se debe llegar siempre antes de las 11, por lo menos en esta casa.</i></p>

<p>Peticiones, preguntas, mandatos u órdenes expresadas de forma indirecta</p> <p>Peticiones, preguntas, mandatos expresados de forma indirecta con una formulación afirmativa.</p> <p>Peticiones, preguntas, mandatos expresados de forma indirecta con una formulación negativa.</p>	<p>Se busca expresar los actos directivos indirectamente, lo cual puede realizarse en diversos grados, incluso formulando de forma negativa lo que se solicita (dando por hecho que se niega el supuesto de lo que se quiere, por ejemplo, pedir).</p>	<p><i>¿Quieres ayudarme a pintar la casa?</i></p> <p><i>¿No quieres venir mañana?</i></p> <p><i>Supongo que no quieres venir mañana.</i></p>
<p>Peticiones y preguntas expresadas en grados diferentes de indirección con <i>por favor</i>.</p>		<p><i>Por favor, ven mañana.</i></p>
<p>Expresiones de disculpa</p> <p>Murillo (2002)</p>	<p>Ante cualquier acción pasada o futura que pueda suponer una amenaza al interlocutor, se puede acudir a modos más o menos ritualizados de disculpa. Por ejemplo, ya sea el caso de</p>	<p><i>Perdone que le interrumpa, pero necesito irme pronto.</i></p>

	<p>una interrupción, de una pregunta, de un favor; o ya sea la expresión de una opinión que podría contrariar a la otra persona.</p>	
<p>Estructuras sintácticas que restringen el acto de habla</p> <p>Modificaciones del acto de habla que restringen el alcance de lo dicho mediante estructuras condicionales (<i>si no me equivoco, si no te importa, si te parece, cuando te venga bien, si pudieras, si no me fallan los cálculos, en caso de que...</i>)</p> <p>Modificaciones del acto de habla que restringen el alcance de lo dicho mediante estructuras concesivas</p>	<p>A través de determinadas construcciones se expresan restricciones condicionales, concesivas o temporales sobre el alcance del acto de habla. A veces son fórmulas fijas estereotipadas (locuciones, modismos).</p>	<p><i>Si no me equivoco, Manuel está por llegar.</i></p> <p><i>Entiendo que se te hace difícil, pero me encantaría verte.</i></p>

<i>(aunque sea tarde, entiendo que... pero...)</i>		
Modificaciones del acto de habla que restringen el alcance de lo dicho mediante estructuras temporales		<i>Cuando te quede bien, ¿me devuelves los libros?</i>
<p>Construcciones justificadoras o de excusa</p> <p>Justificaciones y excusas expresadas mediante partículas (<i>es que, porque, como, que, lo que pasa es que, etc.</i>)</p> <p>Fernández (2017)</p> <p>Justificaciones del decir</p> <p>Fernández (2017)</p>	<p>Se incluyen aquí las llamadas “causales de la enunciación” y las expresiones justificadoras del decir.</p> <p>Formas o expresiones que presentan una justificación del acto de decir (<i>por así decirlo, por decirlo de alguna manera, es un decir, que justificativo, etc.</i>)</p>	<p><i>Lo que pasa es que no he podido ir al supermercado.</i></p> <p><i>Es una persona bastante ingenua, por así decirlo.</i></p>
Justificaciones y excusas expresadas sin partículas		<i>No pude llegar a tiempo, había mucho tráfico.</i>

<p>Elipsis de la conclusión, estructuras suspendidas o estructuras truncadas</p> <p>Fernández (2017)</p>	<p>La atenuación se logra ahora por la suspensión u omisión del final de la estructura sintáctica o por la evasiva de la respuesta esperada por el otro interlocutor. Lo anterior se puede conseguir haciendo que el oyente suponga lo que se quiere decir o evitando decir algo que pueda resultar molesto para el oyente.</p>	<p><i>Siempre le digo que si no llega temprano...</i></p> <p><i>Decirle gorda a una señora...</i></p>
<p>Impersonalizaciones I</p> <p>Apelar al juicio de la mayoría o a un interlocutor general mediante pronombres (<i>se, uno, tú</i> impersonal, <i>nosotros</i> inclusivo)</p> <p>Fernández (2017)</p>	<p>Uno de los procedimientos más recurrentes en la atenuación es la impersonalización del sujeto semántico (el agente). El hablante responsable de lo dicho se oculta en otro, en un interlocutor general o en el juicio de la mayoría; se desfocaliza así la fuente de la enunciación y se difumina la enunciación personal.</p>	<p><i>Entonces uno piensa que es mejor esperar, habrá que ver qué pasa.</i></p>

<p>Apelar al juicio de la mayoría mediante formas verbales impersonales y partículas discursivas que despersonalizan el origen deíctico del enunciado (<i>por lo que dicen, según cuentan, por lo visto, al parecer, según parece</i>)</p>	<p><i>Al parecer, van a venir mañana.</i></p>
<p>Murillo (2002)</p>	
<p>Apelar a la institución o entidad que se representa</p>	<p><i>La universidad opina que lo mejor es hacer los recortes.</i></p>
<p>Fernández (2017)</p>	
<p>Encubrir la opinión propia en la opinión de otras personas o en voces de autoridad</p>	<p><i>Mi casa es muy linda y mis amigos siempre dicen que les encanta.</i></p>
<p>Generalizar para despersonalizar</p>	<p><i>Mi sobrino es muy imprudente, como todos los chicos jóvenes.</i></p>

<p>Impersonalizaciones (II) a través del recurso al estilo directo</p> <p>Citar las palabras o el pensamiento de otra persona</p> <p>Citar lo transmitido en el acervo común</p>	<p>Esta segunda variable atinente a la impersonalización recoge los casos en que se impersonaliza a través de la cita. Se recurre a una cita literal de otra persona, al acervo común (un proverbio, por ejemplo) o a la cita de uno mismo para justificar o introducir la opinión de manera menos comprometida, como si se tratara de una voz ajena.</p>	<p><i>Carlos siempre dice: si no viene rápido, le roban el campo.</i></p> <p><i>Solo estoy diciendo que camarón que se duerme, se lo lleva la corriente.</i></p>
<p>Citar las palabras o el pensamiento del propio hablante como si no fueran suyos</p> <p>Fernández (2017)</p>		<p><i>En estos momentos, pienso: cómo fuimos a hacerle eso a mamá.</i></p>

Movimiento de reformulación	Los movimientos de reformulación se producen a partir de actos del propio hablante y matizan o corrigen el acto de habla anterior (por ejemplo, suavizándolo).	
Reformulación con partícula (<i>bueno, o sea, hombre, mujer, etc.</i>) Fernández (2017) Reformulación sin partícula Fernández (2017)		<i>Pásame el lápiz, bueno, yo lo puedo traer.</i> <i>Ven mañana a mi fiesta, ven si puedes.</i>
Cambio de tópico		<i>No me gusta nada este refresco, ¿cuándo podemos ir al cine?</i>
Concesividad Movimientos concesivo-opositivos que minimizan la disconformidad dialógica o la justifican monológicamente (<i>sí... pero; no,</i>	Se han introducido dos variantes para esta variable Las construcciones concesivo-opositivas dialógicas suelen aparecer al inicio de una intervención reactiva, como reacción de acuerdo, para inmediatamente mostrar un desacuerdo parcial o no tan parcial.	<i>Creo que eso es lo correcto.</i>

<p><i>pero; no, pero sí; no es que... pero; no, tienes razón; bueno... pero; vale... pero).</i></p> <p>Fernández (2017)</p>		<p><i>-Sí, pero hay otras opciones mejores.</i></p>
<p>Partículas discursivas concesivas al inicio de una intervención reactiva (atenúan una disconformidad) (<i>bueno, vale,...</i>)</p>		<p><i>Bueno, pero no solo hay que tomar eso en cuenta.</i></p>
<p>Partículas discursivas modales de objetivación</p> <p>Fernández (2017)</p>	<p>Son partículas que inciden en la franqueza de lo dicho y lo objetivan haciendo ver que lo expresado es compartido por los demás. En algunos casos, puede recurrirse a formas de significado evidencial. La evidencia, lo lógico, puede ser el escudo para afirmar algo y evitar, por ello, el comprometerse con lo que se afirma: <i>obviamente, evidentemente, es evidente que, a decir verdad, la verdad, la verdad es que, sinceramente.</i></p>	<p><i>A decir verdad, tiene más fortalezas que debilidades.</i></p>
<p>Partículas discursivas y expresiones de control de contacto con el interlocutor</p>	<p>Se incluyen en esta variable aquellas formas y construcciones que buscan y solicitan el consentimiento del interlocutor (<i>¿no?, ¿vale?, ¿eh?, ¿qué te parece?, ¿sabes?</i>), que le dan</p>	<p><i>Es una montaña hermosa, ¿verdad?</i></p>

Fernández (2017)	opciones (<i>¿o qué?</i>), que buscan su alianza o que minimizan disconformidades.	
Formas de tratamiento y fórmulas apelativas	También podrían ejercer un papel atenuante las fórmulas de tratamiento y las fórmulas apelativas convencionalizadas. Todas ellas muestran acercamiento al otro para minimizar lo dicho si existe un potencial de amenaza, o para atender situaciones de negatividad. Con ellas, se busca lograr el acuerdo o minimizar el desacuerdo.	
Formas de tratamiento (pronombres — <i>usted</i> — o nombres propios)		<i>¿Usted quiere venir mañana?</i>
Fórmulas apelativas convencionalizadas (<i>oye, mira, escucha, atiéndeme una cosa, mujer, hombre, va, venga; etc.</i>) Fernández (2017)		<i>¡Mujer! No te lo tomes tan en serio.</i>
Elementos prosódicos, paralingüísticos o gestuales	Aunque no se ha esclarecido totalmente por parte de la bibliografía el papel concreto de la prosodia y de otros elementos paralingüísticos y gestuales, es obvia su	

	contribución a la atenuación. Por el momento, la propuesta consiste en que se señalen los mecanismos que, a juicio de la investigadora, ejerzan un papel atenuante. Se clasificarán en una de las tres siguientes variantes de alcance general (prosodia, paralenguaje, gestos).	
Recursos prosódicos destacados (entonación circunfleja, contrastes melódicos, minoración de la velocidad de habla, etc.) Fernández (2017)		
Otros elementos paralingüísticos (risas, onomatopeyas, etc.) Fernández (2017)		
Elementos gestuales (movimientos de los dedos, entrecomillando una expresión, muecas, etc.)		
Otros procedimientos atenuantes no recogidos anteriormente	Es probable que se registren usos atenuantes en formas o construcciones que habitualmente no suelen emplearse para esta función, pero que puntualmente la ejerzan, o que en alguna variedad de la lengua se empleen.	

	<p>Se tomará nota de estos procedimientos, así como del número de casos encontrados. Si un procedimiento no incluido en esta lista se registra en diversos corpus, se deberá valorar la idoneidad de incorporarlo a sucesivas actualizaciones de la ficha.</p>	
--	--	--

Fuente: elaboración propia con base en Albelda *et al.* (ejemplos propios).

El siguiente punto por tratar consiste en la variable de factores estructurales propuesta por Albelda *et al.* (2014). En esta, se analiza desde un punto interaccional (no sintáctico) la posición que ocupa el elemento atenuante respecto a los que lo rodean. A continuación, se mencionan las tres partes del denominado contexto interaccional concreto:

- Elemento causante o desencadenante: el contexto interaccional causante o desencadenante de la atenuación. Este constituyente que “llama” o favorece la atenuación.
- Elemento o segmento atenuante: recurso, táctica empleada para atenuar.
- Elemento o segmento atenuado: miembro del discurso al que afecta el elemento atenuante. Es la acción e intención que conviene atenuar (Albelda *et al.*, 2014, p.27).

Para fines de la presente investigación, se tomará en cuenta solamente el elemento o segmento atenuante. Esto se debe a que el interés del trabajo se enfoca en identificar los recursos o procedimientos de atenuación y ver cómo estos se relacionan con los diferentes hablantes y víctimas presentes en las noticias de sucesos. No se considera relevante, en este caso, observar cuáles son las causas de la atenuación ni los elementos a los que afecta. Sin embargo, pese a no tratar estos aspectos en este estudio, se considera que sería de gran provecho analizarlos en futuras investigaciones.

6.1.3. Atenuación según el sexo

En 1973, Lakoff (citada por Palm, 2005) se consolida como una de las primeras personas en estudiar la relación entre el sexo y el discurso. La autora se propone mostrar las

diferencias que puede causar la “desigualdad social” en el uso del lenguaje en hombres y mujeres. Uno de los aspectos que se busca estudiar en la presente investigación se asocia con las diferencias del uso, la selección y la frecuencia de uso de recursos de atenuación según el hablante o la víctima del suceso, sea hombre o mujer. Debido a esto, se considera indispensable tratar este punto.

Según lo dicho por Lakoff (1973), el habla de las mujeres se caracteriza por el uso de los siguientes rasgos: “atenuantes léxicos, entonación ascendente en oraciones declarativas, preguntas de confirmación, respuestas mínimas, adjetivos trivializantes, términos precisos para la referencia a colores, intensificadores, hipercorrección gramatical, uso excesivo de formas de cortesía, eufemismos” (Palm, 2005, p. 42). El primero de los aspectos mencionados es el que interesa en esta investigación.

Lakoff (1973) le atribuye las diferencias en el uso del lenguaje entre hombres y mujeres a los roles y estatus que cada uno tiene en la sociedad, en la cual el hombre detenta un mayor estatus al de la mujer. Debido a esto, Palm menciona que, para Lakoff (2005), “las mujeres usaban recursos de atenuación para expresar inseguridad” (p. 43).

En la línea de Lakoff (1973), es posible encontrar gran cantidad de estudios en los cuales se sostiene que, debido a la desventaja social de la mujer, esta tiende a hacer uso de un habla más atenuada y cuidadosa. Algunos aportes citados por Lorenzo-Dus y Bou-Franch (2003) y que siguen esta corriente son los de Holmes (1995), Zimmerman y West (1975), Fishman (1978, 1980) y Tannen (1984, 1990).

Cabe mencionar que los estudios del habla de la mujer empiezan a tomar auge en los años ochenta, mientras que el habla de los hombres es poco examinada y el interés por su estudio tiene sus inicios en las últimas décadas (Coates, 2004). La autora considera que hasta hace poco se utilizaban los conceptos hombre y persona de forma intercambiable y esta

podría ser la razón por la cual los estudios del habla de los hombres, específicamente, empezaron hasta hace relativamente pocos años (Coates, 2004).

Contrario a lo mencionado anteriormente, existen estudios en los que se prueba que son los hombres quienes utilizan más recursos de atenuación en su habla, más que todo si se dirigen a una mujer. Lo anterior se evidencia en la investigación de Torres (2014-2015) y en Cestero (2014), entre otras. En otros aportes, se atribuye que la diferencia en cuanto al uso de los recursos de atenuación no se registra tanto según su frecuencia, sino respecto a los recursos de atenuación que se utilizan o el fin por el que se recurre a ellos (Molina, 2004-2005).

6.1.4. Atenuación según la víctima del suceso

No se ha encontrado información en la que se trate específicamente la temática de atenuación según la víctima de un suceso noticioso. Por consiguiente, la búsqueda de referencias ha pasado a abarcar aspectos más generales. En primera instancia, se menciona una breve definición de víctima, después se muestra una pincelada de los datos relacionados con el lenguaje utilizado al referirse a la víctima y, por último, se trata la figura de la víctima según los ámbitos social y jurídico.

Se considera de gran relevancia tener en cuenta que la noción de víctima puede cambiar según el enfoque desde el cual se observe. Un ejemplo es el jurídico, en el cual se considera como víctima a “las personas directamente afectadas material, física o psicológicamente por violación de derechos”. Asimismo, Ardila (2004, citada en López, 2017) menciona que “la condición de víctima se adquiere con independencia de que se identifique, aprehenda o

condene al autor de la conducta punible y sin consideración a la relación familiar existente entre el autor y la víctima” (p. 7).

El último punto indicado por la autora juega un rol importante para la presente investigación, ya que se analizan noticias de sucesos y, en muchas ocasiones, los medios de comunicación, debido a la necesidad de difundir noticias novedosas, señalan un victimario sin haberse llevado a cabo el proceso judicial con el que se determina si el sospechoso es culpable o no.

Otro aspecto que se debe tomar en consideración al definir o caracterizar una víctima es que, según lo menciona Vergara (2016), en las noticias analizadas, las víctimas pasan a ser un agente pasivo debido a que estas solamente reciben el acto de violencia y no tienen reacción alguna contra su agresor, más que buscar salvarse. En el presente trabajo, se analizan noticias de sucesos en las cuales se registra la muerte de algún sujeto y, en la mayoría de casos, se puede evidenciar este rol “pasivo” que tienen las víctimas respecto a lo sucedido.

La forma en la que la víctima de un suceso es presentada puede variar según la entidad o medio que esté transmitiendo la noticia. Vergara (2016) considera que “los medios de comunicación se autolegitiman como actores sociales con la capacidad de valorar los acontecimientos y señalar (guiar) cómo deben ser comprendidos” (p. 356). Esto se debe a que los medios de comunicación presentan la información con la que cuentan y, en muchos casos, llegan a manipular la forma en que la audiencia la recibe.

Una vez transmitida la información, sucede el fenómeno que Rodrigo (2003) define como contrato pragmático fiduciario, en el que la audiencia que recibe el mensaje debe creer que lo divulgado es verdadero, y debe existir cierta confianza entre el receptor de la información y el medio de comunicación. De no existir estos elementos, se da la ruptura de dicho contrato.

Aunado a esto, es común que, cuando se presenta una noticia en la cual existe una víctima de un suceso, se emplee lenguaje pintoresco para recalcar la calidad de víctima de la persona que sufrió el percance. Tal como lo ilustran Martínez y Díaz (2014), incluso se llega a crear cierto “melodrama” al presentar datos vinculados con la víctima y, generalmente, se registra el uso de antónimos al brindar información acerca del victimario (p. 4).

Del mismo modo, Torres (2016) destaca que muy frecuentemente los medios de comunicación hacen uso de un lenguaje con alto contenido “morboso” con el fin de asegurarse una mayor audiencia y al hacer esto se dejan de lado los principios éticos que se supone tendrían que acatar (p. 168). El lenguaje utilizado en los medios de comunicación posee un efecto sobre las personas que acceden a ellos. Algunos medios usan un lenguaje más grotesco que otros para así alcanzar la atención del público meta. Además, algunos medios tienden a reducir la fuerza de lo que se dice por situaciones asociadas directamente con la edad y sexo de la víctima. Este es uno de los factores claves a estudiar en esta tesis.

En López (2017), se lleva a cabo una categorización de la figura de la víctima, y esta consta de tres partes: dimensión social, dimensión jurídica y dimensión política. La última no se menciona en el presente apartado debido a no considerarse pertinente.

Respecto a la dimensión social, López (2017) asegura que se hace un “reconocimiento diferencial” de las víctimas, según las siguientes características: “identidad étnica, género, niños niñas y adolescentes, mujeres, LGTBI, temporalidad, tipo de victimización y territorialidad” (p. 51). En la presente investigación, contrario a lo establecido por la autora, solamente se tomará en cuenta factores como el sexo de la víctima, su edad y la muerte que sufrió.

López (2017) elabora una larga lista de hechos victimizantes o acciones que convierten en víctima a una persona; sin embargo, para fines de la presente investigación, se dejan de lado todos aquellos que no conllevan al deceso de la persona afectada.

Tal como lo evidencia la misma autora, la dimensión jurídica se caracteriza, entre otras cosas, por velar por los derechos de las víctimas, la búsqueda de la reparación del daño causado, el señalamiento de una persona responsable por lo ocurrido y la garantía de que el hecho no se repetirá. En lo referente a este estudio, se considera que los medios de comunicación se limitan a señalar a la persona responsable por la muerte de un sujeto y deja de lado los otros aspectos, ya que no forman parte de sus funciones.

6.2. Género periodístico

Tras presentar lo relacionado con la atenuación, ahora se explicará lo concerniente al género periodístico. En torno a este tema, se define el término noticia desde puntos pertinentes a este análisis. Además, se muestran los criterios necesarios para que una información llegue a ser considerada noticia. Después, se expone más específicamente la información relacionada con las noticias televisivas y, por último, se tratan las noticias de sucesos.

6.2.1. Noticias

En esta tesis se pretende analizar los recursos de atenuación presentes en noticias, por lo cual se considera relevante mostrar algunas definiciones de noticia. En primer lugar, se toma el aporte de Charaudeau (2003), en el que concibe la noticia como “un conjunto de

informaciones que se remiten a un mismo *espacio temático*, que provienen de una determinada *fuentes*, que tienen un carácter de *novedad* y que pueden ser *tratadas* de diversas maneras” (p. 166). Al respecto, el autor aclara que una noticia puede ser novedosa a pesar de haber sido presentada anteriormente, siempre y cuando se agreguen datos adicionales en sus futuras ediciones.

En línea parecida con el autor anterior, se encuentra la definición propuesta por Martini (2000), quien agrega que si se toman en cuenta los criterios de noticiabilidad — puntos que serán abordados en el siguiente subapartado—, la noticia se definiría como “*la construcción periodística de un acontecimiento cuya novedad, imprevisibilidad y efectos futuros sobre la sociedad lo ubican públicamente para su reconocimiento*” (pp. 32-33). De lo anterior, llama especialmente la atención el efecto de las noticias en la sociedad en la que se desarrollan, afecten o no a la audiencia.

Por último, se muestra la definición brindada por Van Dijk (1990), quien concibe las noticias como “un ítem o informe periodístico (...) en el cual se ofrece una nueva información sobre sucesos recientes” (p. 17). Cabe mencionar que se eligió mostrar tres definiciones de diferentes autores para recalcar la importancia del carácter de novedad en las noticias; sin duda, es uno de los aspectos cruciales para el consumo por parte de una audiencia.

No obstante, tal como lo menciona Charaudeau (2003), la novedad no necesariamente significa que el tema nunca antes haya sido abordado, sino que, al facilitar la noticia, se aporta información que hasta ese momento era desconocida por la audiencia (p. 167). En línea con lo anterior, se considera de gran relevancia que el momento en el que la noticia es consumida por la audiencia sea lo más cercano posible al momento en el que ocurrió el hecho.

Un punto esencial en la producción de las noticias radica en la necesidad de convertir en noticia un acontecimiento en cuanto este se desarrolle y, una vez que se ha transmitido la

información a la audiencia, empezar cuanto antes la búsqueda de datos noticiables que presentar, para llenar el vacío la transmisión de la primera noticia.

En torno a lo anterior, es necesario señalar que no todo acontecimiento es una noticia. Por tal motivo, se debe establecer una diferencia entre ambas. Rodrigo (1989) afirma que esta diferencia radica en que: “el acontecimiento es un fenómeno de percepción del sistema, mientras que la noticia es un fenómeno de generación del sistema” (p. 29). Dicho en otras palabras, el acontecimiento pasa a ser noticia tras llevarse a cabo un proceso de producción para su posterior distribución a la audiencia. Por lo tanto, los medios de comunicación seleccionan una serie de acontecimientos con valores noticiables, los convierten en noticia y los distribuyen a la sociedad (Martini, 2000).

Tal como lo menciona Martini (2000), las noticias surgen de “la ruptura en la historia diaria” (p. 47), por lo que ciertos acontecimientos serán considerados noticias según el lugar y momento en el que se desarrollan y si rompen los moldes de lo cotidiano. Asimismo, agrega Wolf (1991) que, además de su carácter novedoso, las noticias se deben caracterizar por ser “conmocionantes y terribles”. Así, advierte que “son noticiables en primer lugar los acontecimientos que constituyen y representan una infracción, una desviación, una ruptura del habitual curso de las cosas” (p. 253).

Por último, resulta pertinente mencionar que varios autores (entre ellos McQuail, 1998 y Gomis, 1991, citados en Martini, 2000) consideran que las noticias se conciben como un “proceso comunicacional circular”, puesto que la sociedad que consume las noticias es la misma que las genera. Así, se da una relación de reciprocidad, en tanto el periodista necesita de la sociedad para producir las noticias y la sociedad necesita del periodista para ampliar sus conocimientos más allá de sus entornos inmediatos (Martini, 2000).

6.2.2. *Criterios de noticiabilidad*

En la presente sección, se muestra una serie de criterios por cumplir para que un acontecimiento llegue a considerarse una noticia. Cabe tomar en cuenta que, según Martini (2000), dichos criterios pueden cambiar según el momento y el lugar en el que se desarrolla el acontecimiento, además del medio que lo está presentando.

Según la autora, existen dos variables para determinar a una noticia como tal, estas son: “el *efecto* del acontecimiento sobre la sociedad y sobre otros medios en términos de transformaciones, y *cualidad* del acontecimiento en términos de trabajo periodístico y de percepción por los sujetos sociales” (Martini, 2000, p. 89). En seguida, se muestran los puntos pertenecientes a cada una de estas variables y se explica brevemente cada una de estas.

En lo que respecta a las características que un acontecimiento debe presentar para ser considerado como noticia según sus efectos, se encuentran las siguientes:

- novedad
- originalidad, imprevisibilidad e ineditismo
- evolución futura de los acontecimientos
- importancia y gravedad
- proximidad geográfica del hecho a la sociedad
- magnitud por la cantidad de personas o lugares implicados
- jerarquía de los personajes implicados
- inclusión de desplazamientos (Martini, 2000, pp.89-90)

La primera característica es la de novedad. Esta es muy transparente en cuanto a su significado. Solamente cabe agregar que, en aquellas noticias que consisten en eventos en

cadena o que se van desarrollando con el tiempo, se debe agregar información acerca de la temática de forma diaria, con el fin de que la noticia no pierda su carácter novedoso (Martini, 2000).

Charaudeau (2003) agrega un factor primordial asociado con la novedad de la noticia. Se establece que se debe procurar aproximar los siguientes elementos de la cadena temporal lo más posible: “instante de surgimiento del acontecimiento>instante de la producción mediática>instante de la salida del producto mediático>instante del consumo de la noticia” (p. 170).

El segundo punto propuesto por Martini (2000) incluye originalidad, imprevisibilidad e ineditismo. Este tiene una relación muy cercana a la novedad y pretende generar diferentes reacciones en el público, haciendo que este dé seguimiento a la noticia. Los hechos más catastróficos suelen ser los más noticiables. La evolución futura de los acontecimientos básicamente refiere a la posibilidad de seguir brindando información de una misma noticia durante varios días. Charaudeau (2003) concuerda con la autora, ya que considera que es posible seguir desarrollando una misma noticia por varios días siempre y cuando esta sea actual y mantenga cierta “frescura” al presentar nuevos hechos.

Según la lista propuesta por Martini (2000), el grado de importancia y gravedad también es un término bastante transparente y consiste en ver en qué medida una noticia afecta la vida en sociedad. Así, tienden a ser más difundidas las noticias nacionales que las internacionales, y las locales suelen recibir mayor atención que las nacionales (si se tratan de hechos que afectan de alguna forma a la audiencia).

En lo relacionado con la proximidad geográfica, se considera que un hecho ocurrido cerca de la audiencia tendrá mayor impacto en esta que uno ocurrido en un lugar lejano. Charaudeau (2003) apoya el punto anterior y sostiene que si el hecho ocurre en un lugar

cercano a la audiencia, genera mayor interés en esta. Además, agrega que, si las personas que reciben la información se ven amenazadas incluso de forma mínima, la noticia se concibe como algo cercano a ellas.

La magnitud por la cantidad de personas o lugares implicados sigue la línea de todos los puntos indicados anteriormente por el hecho de que, cuantas más personas o lugares se vean afectados, mayor noticiabilidad tendrá el hecho. Otro punto que se toma en cuenta para determinar si un hecho tiene calidad de noticia es la jerarquía de los personajes implicados. Si la noticia involucra a algún personaje conocido o una figura pública, este será más noticiable. Por último, la inclusión de desplazamientos señala que, si se da una movilización de una gran cantidad de personas (manifestaciones) o viajes de figuras públicas conocidas, el carácter de noticiabilidad es mayor (Martini, 2000).

La segunda variable que debe tener un hecho para ser considerado noticia es el de cualidad respecto al trabajo periodístico. Dentro de esta variable, se encuentran los siguientes puntos:

- Comprensión e inteligibilidad
- Credibilidad
- Brevedad
- Periodicidad
- Exclusividad
- La noticia como resultado de una ideología de la información

El primer punto ayuda a evitar la confusión respecto al acontecimiento. El punto de credibilidad destaca que, para ser una noticia, la información ofrecida a la audiencia debe provenir de fuentes confiables. En lo que respecta a la brevedad, se debe construir la noticia

en pocas palabras. La periodicidad se vincula con los hechos sucedidos de forma habitual y periódica en los medios de comunicación, por lo que su construcción resulta más fácil para el periodista y la noticia resulta más sencilla de interpretar para la audiencia. La exclusividad se basa en la obtención pronta de la información, así como de fuentes confiables. Por último, la noticia como resultado de una ideología de la información consiste en no solo ser novedoso, sino también presentar la información “más conmovedora y terrible” (Martini, 2000).

6.2.3. Noticias televisivas

En cuanto a las noticias televisivas, se distinguen de otros medios de comunicación en varios aspectos y uno de los más relevantes radica en el hecho de que esta “está presionada por los efectos de la inmediatez, y de la transmisión en directo. Por eso, en televisión, la noticia es también el presente de lo que está sucediendo” (Martini, 2000, p. 33). En la sección anterior, se explicó que uno de los criterios con los cuales debe cumplir un acontecimiento para ser noticia es el de novedad. En las noticias televisivas, se facilita la tarea de cumplir con este criterio, debido a la posibilidad de transmitir noticias en vivo o en un lapso muy breve tras el momento en el que ocurrió el hecho.

Al hablar de las noticias televisivas, es relevante considerar que estas son una combinación entre palabra e imagen. Ambos elementos se entrelazan para transmitir el significado que el medio de comunicación quiere, funcionando juntos, pero manteniendo su independencia. Así, se considera que “la imagen puede jugar más con la representación de lo sensible, en tanto que la palabra utiliza la evocación que pasa por lo conceptual, cada una de ellas goza de cierta autonomía en relación con la otra” (Charaudeau, 2003, p. 141).

En lo que respecta a la elaboración de noticias televisivas, Morales (2010) señala que existen dos niveles de estructuración de la información que resultan trascendentales. En primer lugar, se encuentra la macroestructura o coherencia semántica, asociada con cómo los elementos de una noticia hacen que su público meta cuente con la capacidad de deducir las partes que forman un todo y distinguan entre una y otra parte (Huertas y Perona, 1999; Van Dijk, 1980).

El segundo nivel es el de la microestructura o coherencia sintáctica, la cual establece que debe haber correlación entre las palabras y frases que componen la noticia (Huertas y Perona, 1999). Si una noticia está elaborada y ordenada adecuadamente, la persona espectadora será capaz de interpretarla sin dificultad (p. 8). Otra característica muy significativa de las noticias televisivas es la flexibilidad que se puede tener en su transmisión. Por ejemplo, a la hora de presentar las noticias, el orden puede cambiar si aparece un elemento novedoso o de mucha importancia que requiera de su publicación inmediata. Todo con el fin de asegurarse una mayor audiencia (Martini, 2000).

Con el paso de los años, se ha vuelto más común que los medios de comunicación opten por tener una plataforma digital para lograr una mejor y mayor difusión de la información, la cual anteriormente era transmitida a su audiencia solo por medio de canales tradicionales (como radio, televisión y periódicos). Tal y como lo menciona Peñafiel (2016), “la información digital cobra un nuevo sentido e Internet colabora en la universalización y visibilización de nuevas tendencias en la elaboración, presentación y difusión de los contenidos” (p. 166). Precisa advertir que existen diferencias y similitudes entre ambas formas de distribución de la información, y estas pueden hacer que la audiencia prefiera acceder a una u otra forma.

Para la presente investigación, precisa aclarar que las noticias televisivas fueron accedidas por medio de la plataforma digital correspondiente al noticiero *Telenoticias*. Según menciona Franco (2016), en los últimos años ha habido una gran migración digital, por causa de que muchas de las personas acceden a las noticias solamente por internet. Parte de esto puede deberse a la inmediatez con la que se obtiene información, además de hacerlo cuándo y dónde el consumidor lo desea.

6.2.4. Noticias de sucesos

En seguida, se muestra información referente a un campo más específico dentro de las noticias: las noticias de sucesos. En primer lugar, precisa aclarar qué elementos son considerados sucesos. Este tipo de noticias se caracterizan por tener una gran carga emocional y captar la atención de los televidentes con mucha facilidad. Rodríguez (2011) advierte que suele ser fácil reconocerlas, ya que, en su mayoría, se trata de malas noticias. Algunas de las noticias que pertenecen a la sección de sucesos son: “la comisión de delitos y faltas, las catástrofes naturales, los siniestros y los comportamientos humanos conflictivos o violentos” (Rodríguez, 2011, p. 310).

En este análisis, se incluyen noticias de sucesos en las que han ocurrido muertes; esto sin hacer distinción respecto a su naturaleza (muerte accidental u homicidio). Según Rodríguez (2011), hay ciertas noticias que poseen más relevancia periodística sobre otras. Las noticias de delitos y, más específicamente, las de homicidios tienden a ser las de mayor trascendencia debido a que en estas “priman las pasiones, las emociones incontroladas, la tragedia humana, la consumación de un delito de sangre y la muerte” (Rodríguez, 2011, p. 313). Todos estos elementos apelan a las emociones de los televidentes y, sumados al morbo producido por

estas noticias, las convierten en las más atractivas. Además, el homicidio se considera el delito más grave y con mayor impacto social y, por ende, es el que tiene mayor cobertura periodística (Rodríguez, 2011, pp. 313, 318, 316).

En la misma línea de los sucesos con mayor relevancia periodística, en segundo lugar, se encuentran los accidentes de tránsito. Esto se debe a que ocurren con gran frecuencia y, en muchos casos, generan muertes. Además, se suma el carácter aparatoso, así como lo impactante y trágico de las imágenes que se suelen presentar en las transmisiones de estas noticias. Así, es posible constatar que cuanto más grave o catastrófico es el delito o cuantas más víctimas hay, más atractiva se considera la noticia.

Como se señaló anteriormente, la novedad de la noticia constituye un factor crucial en el periodismo de sucesos y la fuente de la que se obtenga la información a la mayor brevedad posible también juega un rol relevante en su producción y distribución. Según Rodríguez (2016), las fuentes utilizadas por un medio de comunicación están relacionadas de forma muy directa con la seriedad y credibilidad del medio.

La autora presenta los diferentes tipos de fuentes a las cuales los periodistas recurren para la producción de una noticia. Estas son: fuentes oficiales, no oficiales, agencias de noticias y fuentes indeterminadas. Las oficiales suelen ser organizaciones o instituciones generalmente pertenecientes al Estado. En el caso específico de las noticias de sucesos, la fuente oficial que más se utiliza es la policía.

Por su parte, Rodríguez (2016) agrega que las fuentes no oficiales constituyen a aquellas personas afectadas por el suceso (ya sea de forma directa o indirecta) y que no pertenecen a ninguna institución gubernamental. A diferencia de las fuentes oficiales en las que normalmente hay un portavoz, las fuentes no oficiales suelen ser víctimas, familiares de víctimas o testigos de lo ocurrido. Se trata de datos recolectados por el periodista en el lugar

del hecho. Las agencias de noticias son una fuente de información muy importante para la construcción de noticias de sucesos. Consiste en utilizar información secundaria de alguna noticia ya elaborada por otro periodista. Por último, las fuentes indeterminadas son las que no se publican a pesar de ser utilizadas.

Finalmente, debido a la naturaleza de las noticias de sucesos, se les suele dar un abordaje que apela a las emociones, a la curiosidad de la audiencia e incluso al morbo. En muchas ocasiones, se ha observado que los periodistas suelen construir las noticias utilizando lenguaje muy gráfico, trágico y con alto contenido emocional, con el fin único de ganar una mayor audiencia, y dejan de lado el respeto por las personas involucradas directa o indirectamente en la noticia (Torres, 2016).

Otra característica que suelen tener las noticias de sucesos es el sensacionalismo. Rodríguez (2011) nota que este elemento puede ser simplemente un añadido a la noticia, exagerando sus contenidos con el fin de ganar una mayor cantidad de consumidores. Torres (2010) indica que el problema no es la noticia de sucesos como tal, sino la forma como algunos periodistas la suelen presentar. Asimismo, Rodríguez (2011) señala que estas noticias deben ser presentadas de forma responsable y siempre precisa tomar conciencia del tipo de temáticas que se están exponiendo y de las emociones que pueden ocasionar en la audiencia.

7. Metodología

En la presente investigación, se pretende analizar los recursos de atenuación en una serie de noticias televisivas de sucesos que involucran muertes. En este apartado, se mencionan los pasos metodológicos a seguir para lograr ese objetivo.

En el caso de este estudio, hay aspectos que resultan de gran utilidad metodológica y pertenecen a una metodología cualitativa, así como otros más acordes con la cuantitativa, por lo cual el acercamiento más conveniente es el **enfoque mixto**. Al contar con material de ambos enfoques, la información tiende a ser más profunda y completa. Respecto al enfoque de investigación mixto, Hernández *et al.* (2014) destacan algunos puntos positivos de la investigación cuantitativa y cualitativa: “la primera representa los fenómenos mediante el uso de números y transformaciones de números, como variables numéricas y constantes, gráficas, funciones, fórmulas y modelos analíticos; mientras que la segunda a través de textos, narrativas, símbolos y elementos visuales” (p. 537). De este modo, se puede apreciar cómo el uso del enfoque mixto de investigación es de gran utilidad para aportar información variada, según los intereses del investigador. En el caso de la presente investigación, resulta ser un enfoque muy acertado, ya que la información que se obtendrá requerirá tratamiento desde ambos enfoques.

Esta tesis posee un enfoque mixto, ya que abarca aspectos tanto del cuantitativo como del cualitativo. A continuación, se muestran características de cada uno de los enfoques, las cuales se encuentran en el presente trabajo. Según Hernández *et al.* (2014), en los estudios cuantitativos el investigador sigue un patrón estructurado, pretende generalizar resultados (de un grupo pequeño a una muestra mayor) y, en algunas ocasiones, se busca replicar la

investigación con datos diferentes a los estudiados. Además, este enfoque se caracteriza por basar sus análisis en “conteos y magnitudes”. En este caso, se hará un conteo de los recursos de atenuación según cada variable; por lo tanto, la primera fase del análisis de material consistirá en un análisis cuantitativo.

Después de identificar y llevar a cabo el conteo de recursos utilizados, se pretende hacer un análisis desde un enfoque más cualitativo. El material de análisis consiste en una serie de noticias televisivas de las que se estudiará un aspecto del habla de los participantes. Una de las características de la investigación con enfoque cualitativo es que esta “se fundamenta en una perspectiva interpretativa centrada en el entendimiento del significado de las acciones de seres vivos, sobre todo de los humanos y sus instituciones” (Hernández *et al.*, 2014, p. 9). Otro aspecto de las investigaciones cualitativas contemplado en la presente investigación es que se interesa en estudiar el comportamiento humano en un ambiente natural.

El **alcance** de una investigación determina los métodos que se utilizarán en el proceso y los resultados que se esperan obtener. En este caso, se caracteriza por tener un alcance descriptivo. Según Hernández *et al.* (2014),

la meta del investigador consiste en describir fenómenos, situaciones, contextos y sucesos; esto es, detallar cómo son y se manifiestan. Con los estudios descriptivos se busca especificar las propiedades, las características y los perfiles de personas, grupos, comunidades, procesos, objetos o cualquier otro fenómeno que se someta a un análisis. (p. 92)

La presente investigación sigue un **diseño no experimental, transeccional**. Según Hernández *et al.* (2014), en las investigaciones no experimentales, el investigador no manipula las variables independientes, sino que solo se observa una serie de fenómenos tal y como ocurren de forma natural, para posteriormente llevar a cabo su análisis. Además, en este tipo de estudio, el investigador no genera una situación, sino que analiza situaciones ya ocurridas, por lo cual no se tiene control sobre ellas.

Dentro de las investigaciones no experimentales se encuentra una serie de subcategorías. Esta es de tipo transeccional, la cual se caracteriza por que la información recolectada consta de un momento dado; es decir, se recolecta en un solo momento, contrario a lo que sucede con las investigaciones longitudinales, en las que los datos se toman en distintos momentos históricos.

7.1. Materiales de análisis

Los materiales a analizar constan de noticias televisivas de sucesos publicadas en la versión digital del telenoticiero: www.telenoticias.com. En dicha página, se encuentran las noticias transmitidas en *Telenoticias*, que forma parte del canal 7 (en programación nacional), en sus diferentes ediciones. Dentro de esta página de internet, existe una sección correspondiente a las noticias de sucesos (<https://www.teletica.com/noticias/nacional/sucesos>). De esta sección, se toman los videos para su posterior análisis.

7.2. Técnicas de recolección de materiales

Los videos pertenecientes a las noticias de sucesos en los que se abarcan muertes fueron obtenidos con el *software* Showmore. Dicho programa hace una grabación de lo que se esté presentando en el monitor de la computadora en la que se está corriendo el *software* en determinado momento y los transforma en archivos mp4. Los videos no fueron descargados directamente de la red, puesto que su formato no era válido y no se encontró ningún *software* con la capacidad de reproducir los archivos. Tras utilizar el *software* Showmore para obtener los archivos de la página del telenoticiero, se procedió a nombrarlos siguiendo el siguiente formato: fecha, mes y nombre de la noticia. Por ejemplo: 03-05 Hombre muere de varios impactos de bala en Desamparados.

7.3. Criterios de selección del corpus

Las noticias analizadas corresponden a los sucesos del mes de mayo del 2017 en los que haya ocurrido alguna muerte. Se escogieron dicho año y mes porque en ese momento fue cuando se llevó la recolección del material de análisis. La razón por la que se eligió estudiar las noticias de sucesos en las que ocurren muertes reside en que tienen una gran relevancia periodística dentro de la sección de sucesos, por ser eventos trágicos y fuera de lo cotidiano. Rodríguez (2011) señala que, de todas las noticias de sucesos, los homicidios son los que guardan mayor relevancia periodística debido a que se comete el delito más grave. En segundo lugar, se encuentran los accidentes de tránsito debido a la gran cantidad de muertes que provocan y lo aparatosos que suelen ser. El autor añade que, cuanto mayor sea la cantidad de víctimas involucradas en una noticia de sucesos y cuanto más catastrófica sea, será considerada más atractiva.

Con respecto a la distribución de las noticias de sucesos del mes por analizar, se da de la siguiente forma: en todo el mes se registra un total de 306 noticias de sucesos publicadas en la página de www.teletica.com al momento de la recolección del material. De estas, 86 corresponden a noticias en las que se abarca alguna temática relacionada con la muerte de algún sujeto. Dentro de estas, se encuentra un total de 28 noticias que no cuentan con un video, sino que solamente se publica un texto escrito en el cual se desarrolla brevemente el suceso. Para fines de la presente investigación, se toman en cuenta aquellas noticias de muertes que cuentan con un video, de modo que la cantidad de noticias se reduce a 58.

Tabla 2

Distribución de noticias de sucesos del mes de mayo del 2017

Noticias de sucesos	306
Noticias relacionadas con muertes	86
Noticias relacionadas con muertes con video	58
Noticias relacionadas con muertes sin video	28

Fuente: elaboración propia.

Se consideran noticias de sucesos de muertes con video aquellas en las que se toman en cuenta los siguientes criterios: alusión a una muerte en el titular de la noticia, mención de alguna muerte (o conjunto de ellas) durante la noticia (aunque esta no sea el tema principal) o enfoque en el informe de una muerte como tema principal. Cabe destacar que los tipos de muerte hallados en el corpus son: atropello, herida por arma blanca, impacto de bala, estrangulamiento, suicidio, golpes, accidente vehicular y ahogamiento.

En algunos casos, se menciona una muerte en el titular de la noticia; sin embargo, no se brinda información textual acerca de esta, sino que solamente se muestra un video de corta

duración en el cual se observa; por ejemplo, una serie de rescatistas en busca de un cuerpo de un desaparecido. En otros casos, se alude a una muerte durante la noticia; sin embargo, esta pasa a un segundo plano porque que el tema principal de esta no es la muerte como tal, sino que se pretende mostrar estadísticas de cierto tipo de muerte o se exponen datos referentes a la inseguridad en el país.

Para fines de la presente investigación, se propone utilizar aquellas noticias de sucesos que cuenten con un video y en las que se trate una muerte como tema principal. Al aplicar este filtro, se pasa de 58 a 39 noticias, todas con duraciones desde los 28 segundos hasta los 11 minutos con 08 segundos. Tras promediar la duración de estas noticias, se obtiene como media 03 minutos con 13 segundos. Con el fin de contar con un corpus más homogéneo en cuanto a la duración de las noticias a analizar, se eliminaron aquellas noticias que duren más del doble de la media (más de 00:06:26) o menos de la mitad de esta (menos de 00:01:36). Luego de aplicar el filtro, se contó con un total de 22 noticias. Posteriormente, se descartaron aquellos casos en los cuales se abarca un mismo suceso en más de una noticia, y se deja solamente una para cada suceso. Lo anterior con el fin de procurar un corpus con una mayor variedad. En estos casos, se eliminó aquella noticia con menor duración (excepto en un caso, debido a que parte de la nota no se enfocaba en la muerte de la víctima).

Además, se procura que el corpus contemple cada una de las categorías de la investigación, por lo que dentro de las noticias analizadas debe aparecer por lo menos un caso de cada tipo de víctima: mujer mayor de edad, hombre mayor de edad, mujer menor de edad, hombre menor de edad. Adicionalmente, debe aparecer al menos un video de cada uno de los tipos de muerte registrados en todas las noticias con video del mes (en los que se trata una muerte como eje central), los cuales son: atropello, herida por arma blanca, impacto de

bala, estrangulamiento, suicidio, golpes, accidente vehicular y ahogamiento. Después de aplicar estos criterios, se pasa a contar con un total de 16 noticias. La duración total de estas 16 noticias es de 56 minutos con 47 segundos.

Tabla 3

Noticias por analizar tras aplicar filtros

Tabla 3

Noticias por analizar tras aplicar filtros

Noticias relacionadas con muertes con video	58
Noticias relacionadas con muertes como tema central	39
Noticias con duración mayor a 00:01:39 y menor a 00:06:36	22
Noticias sin repetir tema central	16

Fuente: elaboración propia.

7.4. Transcripción de datos

El tiempo total a transcribir fue de 56 minutos con 47 segundos, correspondientes a un total de 16 noticias. En la transcripción, se toman en cuenta factores como la entonación, cortes e interrupciones en las palabras, pausas, alargamientos, énfasis, solapamiento de turnos y otros. El sistema de transcripción está basado en el propuesto por Tusón (1997). Dicho sistema de transcripción aparece en el apartado de anexos. Como en la mayoría de los videos hay más de un hablante, se especificará al inicio de la intervención el número de hablante según su orden de aparición. Además, con vistas a observar las diferencias en el uso

de los recursos de atenuación según el sexo del hablante y la víctima del suceso, se hará una distinción en la transcripción. Albelda *et al.* (2014) proponen el uso de la siguiente nomenclatura para indicar si el hablante es hombre o mujer (este número aparecerá junto al número de hablante):

- 0. Mujer
- 1. Hombre

Para indicar el sexo de la víctima, se utilizó la misma nomenclatura en la parte superior de cada página de la transcripción. Asimismo, resulta fundamental advertir que, para el análisis, se toma en cuenta solamente el audio de las noticias y se deja de lado el componente visual. Las únicas instancias en las que se utilizó el video fueron como refuerzo para determinar si un hablante era hombre o mujer, en caso de que esta información no se pudiera determinar con la voz del hablante y la forma como es presentado.

7.5. Análisis de datos

Después de la transcripción de las noticias, se procedió a utilizar el programa Maxqda para marcar las instancias en las que se registra el uso de recursos de atenuación por medio de códigos y etiquetas. De esta forma, se logró hacer un cruce de categorías y se determinó cuáles son los recursos más utilizados. Además, se categorizó el uso de recursos de atenuación según el sexo y la edad de la víctima del suceso, el sexo del hablante y el tipo de muerte que hay sufrido la víctima.

7.6. Operacionalización de las categorías

En seguida, se muestran las categorías que forman parte de la presente investigación. Se abarcan desde los aspectos más generales (categoría) hasta los más específicos (subcategorías). Además, se expone la definición o aspectos por medio de los cuales se podrá identificar el concepto para fines investigativos.

En el caso de las categorías y las subcategorías A, se brinda la definición a la que se apega el presente trabajo y, en cuanto a las subcategorías B, se hace un listado de los aspectos por medio de los cuales se pueden identificar en el material de análisis. A continuación, se muestra la forma en la que se distribuyen las categorías con las cuales se estará trabajando.

Tabla 4

Distribución de categorías y subcategorías

Categoría	Subcategorías A	Subcategorías B
Recurso de atenuación		Ver apartado de atenuación (1.2) en marco teórico
Hablante	Sexo	Hombre
		Mujer
Víctima	Sexo	Hombre
		Mujer
	Edad	Mayor de edad
		Menor de edad
Muerte	Tipo de muerte	Atropello
		Impacto de bala
		Herida por arma blanca
		Suicidio
		Accidente vehicular
		Ahogamiento
		Golpes
Estrangulamiento		

Fuente: elaboración propia.

a) Recursos de atenuación

Albelda y Briz (2010) utilizan la definición de atenuación propuesta por Briz (2003 y 2007) en la que considera que los recursos de atenuación son entendidos como “una categoría pragmática cuya función consiste en minimizar la fuerza ilocutiva de los actos de habla y, con frecuencia, regula la relación interpersonal y social entre los participantes de la enunciación” (p. 239). Según el trabajo de Albelda *et al.* (2014), existe un total de 51 recursos de atenuación a los que un hablante puede recurrir para minimizar la fuerza ilocutiva de lo que se dice. Para la presente operacionalización, cada uno de estos recursos es una subcategoría. Es posible encontrar una lista completa de dichos recursos en el apartado de marco teórico, específicamente en la Tabla 1 de la introducción acerca de la atenuación.

b) Hablante

Para este estudio, se utiliza la definición de hablante propuesta por Escandel (1996) y se añade un aspecto que la autora considera parte de la definición de emisor. Un hablante es considerado “un sujeto que posee el conocimiento de una determinada lengua, independientemente de que en un momento dado actualice o no ese conocimiento” (Escandel, 1996, p. 26).

El concepto de hablante es considerado por la autora como abstracto, pues la condición de hablante nunca se pierde, a pesar de que el sujeto no esté haciendo uso de la palabra en un momento determinado. En lo referente a la definición de emisor, hay un punto esencial de rescatar y añadir al concepto de hablante referido anteriormente.

Escandel (1996) describe al emisor como un ser más social, el cual cuenta con “conocimientos, creencias y actitudes” (p. 26). Este enfoque es fundamental para la presente investigación, en tanto las creencias y actitudes señaladas por Escandel (1996) pueden ser manifestadas por las personas que forman parte de las noticias por analizar.

c) Víctima

Las víctimas son consideradas como “las personas directamente afectadas material, física o psicológicamente por violación de derechos”, adicionalmente “la condición de víctima se adquiere con independencia de que se identifique, aprehenda o condene al autor de la conducta punible y sin consideración a la relación familiar existente entre el autor y la víctima” (Ardila, 2004, citada en López, 2017, p. 33). Resulta importante destacar que la víctima es aquella persona que, tal como se menciona anteriormente, se ve afectada por la violación de sus derechos, pero, además, que la circunstancia en la que se ve envuelta tiene un desenlace mortal.

d) Muerte

La muerte suele ser definida desde diferentes puntos de vista (social, religioso, médico, legal, etc.). Para la presente tesis, se adopta el punto de vista médico, en el cual se concibe la muerte como “el cese de las funciones orgánicas de cualquier ser vivo; pudiendo ser ésta repentina o estar precedida por una etapa agónica” (García *et al.*, 2012, p. 599)

e) Tipo de muerte

En el material de análisis, se registra un total de ocho tipos de muerte. Estos son: atropello, herida por arma blanca, impacto de bala, estrangulamiento, suicidio, golpes,

accidente vehicular y ahogamiento. Se logran identificar estas causas en el deceso de la víctima porque en la noticia se indica explícitamente.

Cabe recalcar que en este análisis se lleva a cabo la clasificación según la causa directa de la muerte, no el entorno o los aspectos sociales que la rodean. Se ha optado por no usar conceptos como femicidio o feminicidio durante el análisis de las noticias, esto debido a que no son mencionados explícitamente en el material de análisis y se considera preferible no caer en inferencias en ese apartado de la investigación.

f) Sexo

Según el Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación (México) (2016), el sexo de un individuo refiere a las características biológicas. Según dichas características, se clasifican los seres humanos como hombres o mujeres. Cabe mencionar que, al elaborar la presente investigación, se mantuvo abierta la posibilidad de modificar esta categoría según fuera necesario (por ejemplo, cambiar la definición de sexo por género o indicar si las personas eran cisgénero o no). Sin embargo, no hubo necesidad de cambiar esta categorización debido a que en el material de análisis no hubo nada que cuestionara la pertinencia de la categoría escogida. A continuación, se exponen las definiciones para cada sexo.

g) Hombre

Se identifica a un sujeto como hombre (ya sea hablante o víctima) si posee los siguientes aspectos: nombre propio de hombre, uso de pronombres que identifiquen al sujeto como hombre, que en la noticia se diga explícitamente que el sujeto es hombre. En caso de que no se mencione ninguno de los aspectos anteriores, se utilizará el video solamente como

refuerzo para ver si el aspecto físico, voz o vestimenta del sujeto permiten identificarlo como tal.

h) Mujer

En este caso, también hay formas de advertir si el sujeto (hablante o víctima) es mujer. Estas formas son: uso de nombre propio de mujer, uso de pronombres que identifiquen al sujeto como mujer y que en la noticia se diga explícitamente que el sujeto es mujer. Al igual que en el caso anterior, si los aspectos expresados no son suficientes para identificar al sujeto como mujer, se hará uso del video para descifrar si con el aspecto físico, voz o vestimenta se logra establecer que el sujeto es mujer.

i) Edad

La Organización Mundial de la Salud (2015) define *edad* de la siguiente forma: “Tiempo vivido desde el nacimiento, medido por años, meses, o días” (p. 248).

A continuación, se muestra una serie de aspectos por medio de los cuales se logra identificar las subcategorías del presente trabajo en el material de análisis.

j) Mayor de edad

Se determinó si el sujeto (víctima o hablante) es mayor de edad a través de la mención explícita de la edad o si se indica que la persona es mayor de edad. En caso de que no se proporcionara esta información en el audio de la noticia, se recurrió al video, solamente con el fin de observar si el aspecto físico del sujeto ayudaba a aclarar su mayoría de edad. Para fines de la presente tesis, una persona mayor de edad es aquella con más de 18 años.

k) Menor de edad

La principal forma de determinar si la víctima es menor de edad es por medio del audio de la noticia, en la que normalmente se hace énfasis en la minoría de edad de las víctimas, en caso de serlo.

Se ha observado que en algunas ocasiones, cuando el sujeto es mayor de edad, no se indica información referente a este aspecto, pero, por el contrario, si la víctima es menor de edad, siempre se recalca este hecho. La otra forma de identificar cuando una víctima es menor de edad es porque en el audio de la noticia se menciona explícitamente la edad de la víctima. Cabe destacar que no hay casos en los que se sepa con certeza que un hablante de las noticias sea menor de edad, solamente se registra un caso en el que un hablante podría serlo; sin embargo, no hay ningún dato que ayude a confirmar si lo es. Adicionalmente, precisa advertir que se consideran menores de edad a aquellas personas con menos de 18 años.

8. Análisis

Análisis según números totales

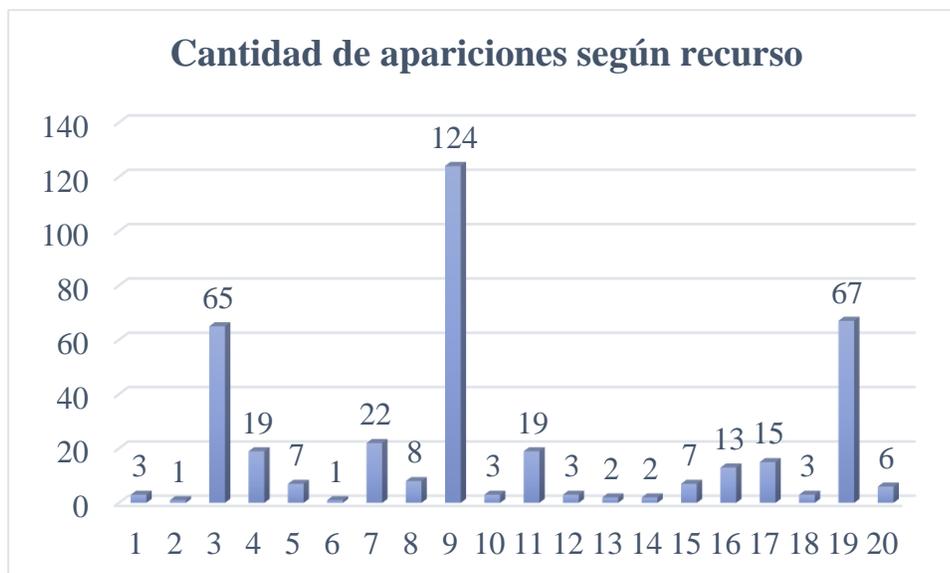
En el siguiente apartado, se muestran las cantidades totales de apariciones de los recursos de atenuación en el material de análisis. Precisa mostrar las cantidades totales antes de hacer un análisis más específico según cada una de las variables que se estudian en la presente investigación (sexo, edad y tipo de muerte).

Los recursos de atenuación buscados en el material de análisis fueron los propuestos por Albelda *et al.* (2014). Esta lista consta de 22 recursos, de los cuales algunos tienen subcategorías. El total de recursos, incluidas las subcategorías, es de 51. Además, cabe destacar que no todos los recursos de dicha lista fueron registrados en el material de análisis. Más específicamente, hubo un total de 17 recursos que no aparecieron en las noticias analizadas. Aunado a lo anterior, se registraron 27 diferentes recursos de atenuación, para una cantidad total de 390 instancias, tomando en cuenta las 16 noticias que conforman el material de análisis.

El gráfico que se muestra a continuación, detalla los recursos encontrados en el material de análisis y su cantidad de apariciones. Se exponen los recursos de atenuación enumerados con el fin de procurar una mejor visualización. La lista en la que se detalla el nombre de cada uno de estos recursos se encuentra en los anexos (lo anterior aplica para todos los gráficos).

Gráfico 1

Cantidad de apariciones según recurso



Fuente: elaboración propia.

El gráfico anterior muestra la distribución de las 390 instancias en las que se registra el uso de recursos de atenuación. Se brindará una explicación más amplia acerca de los seis recursos que aparecen en más ocasiones y para el resto de los recursos, solamente se mencionará su nombre, así como un ejemplo correspondiente.

Es relevante mencionar que, para las variables que se expliquen en adelante (sexo, edad y tipo de muerte), se considerarán solamente las cinco que aparezcan con mayor frecuencia. En el caso de la presente información, se muestran seis recursos, ya que, en el quinto lugar, aparecen dos recursos con la misma cantidad de apariciones en el material de análisis.

Impersonalizaciones I

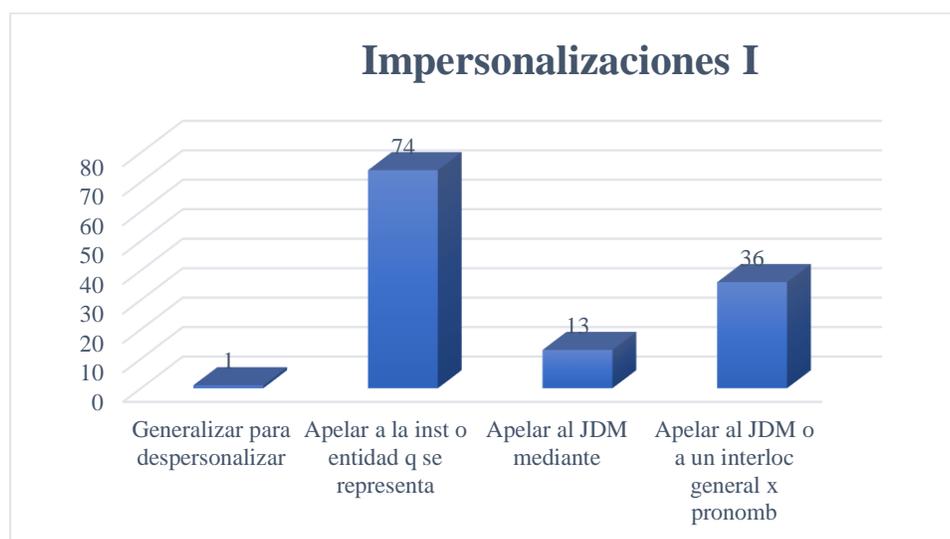
Las impersonalizaciones se definen como construcciones en las que: “el agente de la proposición (generalmente [+humano]) no se expresa o tiene una referencia indeterminada, ya sea porque o bien se desconoce o se desea ocultar, o bien porque se quiere hacer referencia

a un grupo indeterminado de personas” (Dieck, 2015, p. 146). Esto se ve ampliamente reflejado en el material de análisis, en el cual se colocan las *Impersonalizaciones I* en primer lugar en cuanto a la cantidad de apariciones. Cabe mencionar que se registró un total de 124 instancias en las que el hablante utilizó este recurso. Además, la categoría de *Impersonalizaciones I* cuenta con cinco subcategorías, de las cuales solamente una no se registró en el material de análisis.

El siguiente gráfico muestra la forma en la que se distribuyen las cantidades presentes en el material de análisis.

Gráfico 2

Impersonalizaciones I



Fuente: elaboración propia.

En la categoría de *Impersonalizaciones I*, el recurso de atenuación registrado con mayor frecuencia es *apelar a la institución o entidad que se representa*, con un total de 74 apariciones. Este recurso aparece en 13 de las 16 noticias analizadas. Debido a que la mayoría de las intervenciones en el material de análisis son expresadas por parte de los periodistas, se observa que es bastante característico de estos hablantes apelar al noticiero al que

representan, como parte de su discurso. En seguida, se muestran dos ejemplos de esta categoría; el primero corresponde a un hablante periodista y el segundo a un oficial de la Fuerza Pública.

llevamos información de última hora ↑| que se genera ↑| en alajuelita ↑| (31-05 Sujetos en motocicleta matan a balazos a mujer en Alajuelita)

En el ejemplo anterior, se puede observar cómo el hablante (periodista) se refiere a sí mismo y su equipo como representación del noticiero para el que labora. En el material de análisis, se encontró este recurso una gran cantidad de ocasiones. Por consiguiente, es posible decir que este tipo de estructura es muy característica del discurso periodístico costarricense.

fuerza pública a raíz de este suceso **detuvo** para indagar a cuatro personas ↓| dos de ellas viajaban en motocicleta ↑| (29-05 Dos personas mueren tras balacera en Lomas del Río en Pavas. Hay cuatro detenidos)

En este ejemplo, se nota cómo el hablante que está brindando la información se escuda en la institución a la cual está representando. Según Albelda *et al.* (2014), esto se puede dar con el fin de difuminar la enunciación personal.

En segundo lugar, todavía dentro de la categoría de *Impersonalizaciones I*, con 36 apariciones en el material de análisis, se encuentra el recurso correspondiente a *apelar al juicio de la mayoría o a un interlocutor general mediante pronombres*. En seguida, se presenta un ejemplo perteneciente a esta subcategoría.

para **uno** fue una sorpresa ↓| diay porque **uno** que lo vio pasar ↑| pero diay ↓|| **jamás uno** ↓| se iba a imaginar semejante cosa ↓| verdad ↑| = (08-05 Joven de 16 años mata a profesor y luego se quita la vida por supuesto abuso sexual)

Según lo mencionado anteriormente, el uso del pronombre *uno* es una de las formas de *Impersonalización I* halladas con mayor frecuencia en el material de análisis. Además del pronombre *uno*, Albelda *et al.* (2014) subraya que este tipo de recurso aparece representado con otros pronombres como *se*, *tú* impersonal y *nosotros* inclusivo.

En tercer lugar, dentro de la categoría de *Impersonalizaciones I*, y con 13 apariciones, se ubica el recurso de *apelar al juicio de la mayoría mediante formas verbales impersonales y partículas discursivas que despersonalizan el origen deíctico del enunciado*. En el siguiente ejemplo, se puede observar al hablante aplicando lo que Albelda *et al.* (2014) denomina la Función 0 de la atenuación, que consiste en “velar por sí mismo evitando o reduciendo el compromiso del hablante con lo dicho”:

según versiones preliminares ↑| eh: y extraoficiales ↑| este esta persona tenía ↑| alguna relación con problemas ↓| eh: con drogas ↑| (03-05 Hombre muere de varios impactos de bala en Desamparados)

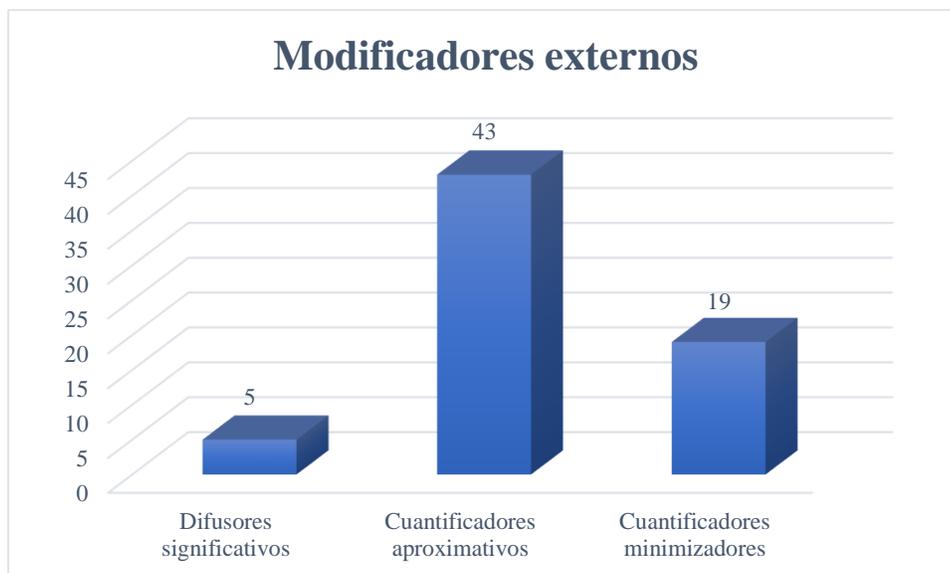
En este ejemplo, se aprecia al hablante reduciendo la responsabilidad de lo dicho al manifestar que la información que está brindando corresponde solamente a versiones preliminares, provenientes de alguien más. En otras palabras, no se hace responsable de lo dicho, procurando así proteger su imagen.

Modificadores externos

Dejando de lado el recurso de *Impersonalizaciones I*, en segundo lugar, se puede observar la gran cantidad de *Modificadores externos* (67) que aparecen en las noticias analizadas. Este recurso cuenta con cuatro subcategorías, de las cuales tres aparecieron en las noticias elegidas. En el siguiente gráfico, se muestra la distribución de los recursos presentes en el material de análisis.

Gráfico 3

Modificadores externos



Fuente: elaboración propia.

Dentro de los modificadores externos, el recurso que aparece en mayor medida es el de cuantificadores aproximativos. Porcentualmente, este recurso tiene un peso muy grande, debido a que representa el 64 % de modificadores externos. A continuación, aparece un ejemplo de este recurso en el material de análisis.

= la menor pasó cerca de cinco horas en el asiento del acompañante de este vehículo ↓| junto al cadáver de su madre ↓| (03-05 Hombre asesina a su esposa y luego se quita la vida en Tilarán)

Este tipo de partículas sirven para debilitar el significado de lo que se dice. En este ejemplo, se deduce que el hablante utiliza el aproximativo *cerca de* con el fin de evitar brindar información inexacta, ya sea porque no cuenta con información más clara o porque lo que se sabe aún no ha sido confirmado por una fuente fidedigna.

En segundo lugar, dentro de los modificadores externos, se encuentran los cuantificadores minimizadores, con un total de 19 apariciones, equivalentes a un 28 %.

hace pocos minutos ↑| se confirmó el fallecimiento de esta: ↓| mujer ↑| (31-05 Sujetos en motocicleta matan a balazos a mujer en Alajuelita)

Al igual que en el ejemplo anterior, se nota cómo el hablante difumina lo que dice al no dar datos exactos, ya sea por la carencia de estos, o para salvaguardar su imagen frente a información no confirmada.

En tercer lugar, es posible observar los difusores significativos, con solo cinco apariciones, equivalentes a un 8 %. A continuación, aparece un ejemplo de este recurso en las noticias examinadas.

howard era un: un compañero un amigo ↑| como un hermano para todos nosotros (08-05 Joven de 16 años mata a profesor y luego se quita la vida)

En este caso, el hablante usa la partícula *como* para dar una idea de la cercanía que tenía con la víctima del suceso y compara su relación con la que se tiene con un hermano. Lo anterior confirma lo dicho por Rodríguez (2011), quien afirma que en las noticias de sucesos sobre muertes por homicidio predominan las emociones.

Formas de tratamiento y fórmulas apelativas

El siguiente recurso con mayor aparición es el uso de formas de tratamiento y fórmulas apelativas, con un total de 65 apariciones en el material de análisis. Para este recurso, se encuentran dos categorías, de las cuales solamente una fue registrada en las noticias analizadas. Según Albelda *et al.* (2014), este tipo de recurso sirve como “acercamiento al otro para minimizar lo dicho si existe un potencial de amenaza, o para atender situaciones de negatividad” (p. 24).

Adicionalmente, como es bien sabido, las noticias de sucesos que involucran muertes son situaciones consideradas tanto de mayor relevancia periodística como de gran carga emocional o negatividad (Rodríguez, 2011). En ese sentido, si se toma en cuenta la tensión propiciada por el hecho de transmitir noticias de naturaleza tan delicada, se puede decir que el hablante utiliza este recurso para lograr los fines propuestos por Abelda *et al.* (2014). En seguida, se muestra un ejemplo de *formas de tratamiento (pronombres o nombres propios)*.

buenas noche:s ↓| **luis** a **usted** ↑| y a los **amigos** ↓| **televidentes** ↑| (11-05 OIJ investiga el hallazgo del cuerpo de una mujer atado de pies y manos en Quepos)

En el ejemplo anterior, el periodista se dirige por medio de un saludo a su compañero presente en el estudio de grabación, así como a los televidentes, con el fin de introducir la información de gran carga emocional que va a presentar.

Movimiento de reformulación

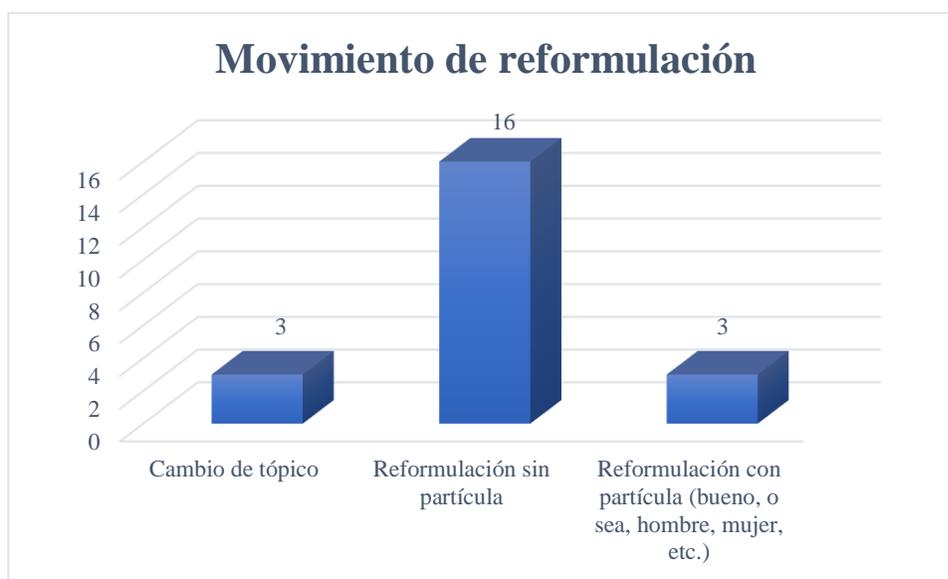
Según Martín y Portolés (1999), citados en San Martín y Guerrero (2016), en el uso de movimientos de reformulación, “el hablante considera que lo ya dicho no transmite satisfactoriamente su intención comunicativa y utiliza un reformulador para presentar el miembro del discurso que lo sigue como una mejor expresión de lo que pretendió decir con el miembro precedente” (p. 4121).

Además, se menciona que la reformulación se utiliza con cuatro funciones: explicativa, rectificativa, de distanciamiento y recapitulativa. En las noticias seleccionadas, el hecho de que los hablantes cambien de parecer y opten por una reformulación más exacta o apropiada a lo que se quiere transmitir es un recurso bastante característico y observado en gran cantidad de ocasiones. El *movimiento de reformulación* aparece en cuarto lugar en el material de análisis, con un total de 22 veces. Este recurso cuenta con tres subcategorías y su

totalidad se vio registrada en las noticias analizadas. A continuación, se muestra un gráfico con la distribución de los recursos pertenecientes a este recurso de atenuación.

Gráfico 4

Movimiento de reformulación



Fuente: elaboración propia.

Dentro de la categoría de *movimientos de reformulación*, el recurso que aparece con mayor frecuencia es el de *reformulación sin partícula*, con un total de 16 apariciones. A continuación, se muestra un ejemplo de este recurso.

eran ↑| iban a ser las: ↓| once de la noche ↓| fue cuando lo...- ↓| cuando yo escuché un grito ↓| yo estaba allí adentro ↑| (08-05 Joven de 16 años mata a profesor y luego se quita la vida)

En el ejemplo anterior, es notorio que la hablante decide utilizar otras palabras para manifestar lo que desea transmitir. En el primer caso, se podría pensar que lo hace para dar información más exacta, mientras que, en el segundo, parece evitar hacer un juicio acerca de

un hecho que todavía no ha sido confirmado (la muerte de la víctima a manos del adolescente).

En cuanto a los otros dos recursos pertenecientes a esta categoría, ambos se presentan en tres ocasiones. El primero a ejemplificar es el de *cambio de tópico* y, en seguida, se muestra un ejemplo de *reformulación con partícula*.

todo queda en manos de las autoridades judiciales ↑| **quienes ya hicieron** ↓| **el levantamiento de los cuerpos** ↓| **pero esta niña** ↑| que estuvo por varias horas ↑| dentro del vehículo ↑| junto a su madre ↑| ya sin vida ↓| veamos una información ↓ (03-05 Hombre asesina a su esposa y luego se quita la vida en Tilarán)

A diferencia del tipo de reformulación anterior, en el que se buscan mejores palabras para expresar una idea, en este caso, el hablante opta por cambiar por completo la idea que se iba a comunicar, sin ninguna partícula que medie entre ambas.

el video se ve donde él va pasando ↑| y donde yo lo ↑| lo arrollo sin frenar tan siquiera ↓| **o sea** yo ↑| al no frenar ↑| es porque no lo estoy viendo ↓| **o sea** ↓| vean que yo no toco ni los frenos del taxi ↓| (11-05 Muere adulto mayor que fue atropellado por taxista en peligrosa esquina en Heredia)

La diferencia entre el presente ejemplo y el anterior a este consiste en el uso de una partícula al hacer la reformulación de la idea que se busca transmitir. En este caso, se puede observar al hablante utilizar la partícula *o sea* y, en seguida, emplea nuevas palabras para expresar la idea que estaba desarrollando anteriormente.

Partículas discursivas y expresiones de control de contacto con el interlocutor y construcciones justificadoras o de excusa.

Por último, el quinto lugar es ocupado por dos categorías que cuentan con la misma cantidad de apariciones en las noticias analizadas. Dichos recursos corresponden a las *partículas discursivas y expresiones de control de contacto con el interlocutor*, así como a las *construcciones justificadoras o de excusa*. El primero de los recursos referidos no cuenta con subcategorías, y el segundo cuenta con tres subcategorías, de las cuales solamente se registra una en el material de análisis.

Partículas discursivas y expresiones de control de contacto con el interlocutor

Las partículas discursivas y expresiones de control de contacto con el interlocutor se definen como: “aquellas formas y construcciones que buscan y solicitan el consentimiento del interlocutor (...), que le dan opciones (...), que buscan su alianza o que minimizan disconformidades” (Albelda *et al.*, 2014, p. 24). Este recurso se registra en el material de análisis en un total de 19 ocasiones. A continuación, se muestra un ejemplo de este recurso en las noticias analizadas.

= triste para todos nosotros **verdad** ↑| y yai le digo a todos esos | **verdad** ↑ irresponsables **verdad** ↑| que tengan responsabilidad siempre y | y que tengan **verdad** que siempre manejen con cuidado ↓| que nunca hagan las cosas **verdad** con ebriedad y todo eso **verdad** porque yai ↓| (01-05 Familiares del boyero que murió atropellado en Liberia piden justicia)

En el presente ejemplo, se expone cómo en varias instancias la hablante hace uso de la partícula *verdad*, como forma de solicitar el consentimiento y la alianza del oyente, ante una circunstancia de gran tensión emocional.

Construcciones justificadoras o de excusa

Al igual que el recurso mostrado anteriormente, hay 19 instancias en las que se registra la aparición de *construcciones justificadoras o de excusa* en el material de análisis.

El recurso cuenta con tres subcategorías; sin embargo, solamente una de ellas fue encontrada en las noticias analizadas. La subcategoría determinada en el material de análisis fue la de *justificaciones y excusas expresadas mediante partículas*. Seguidamente, se muestra un ejemplo.

= para uno fue una sorpresa ↓| diay **porque** uno que lo vio pasar ↑| pero diay ↓| **jamás** uno ↓| se iba a imaginar semejante cosa ↓| verdad ↑ = (08-05 Joven de 16 años mata a profesor y luego se quita la vida por supuesto abuso sexual)

En el ejemplo anterior, es claro cómo la hablante se ve en la necesidad de justificar por qué para ella representó una sorpresa enterarse de la muerte de su vecino. En varias de las ocasiones en las que se registra este recurso, se aprecia la tendencia de los hablantes a justificar las emociones que les causó enterarse de una muerte de una persona conocida.

Otros recursos presentes en el material de análisis

Los recursos mostrados y ejemplificados anteriormente son los que aparecen con mayor frecuencia en el material de análisis. Por tal motivo, fueron explicados de forma más detallada. A continuación, se muestra un cuadro en el que se coloca un ejemplo de los demás recursos encontrados en las noticias analizadas; sin embargo, en este caso solamente se expone el ejemplo, sin brindar una explicación. Dichos recursos se mostrarán en orden descendente, según la cantidad de apariciones. Los números indicados en paréntesis corresponden a la cantidad de veces que aparece el recurso.

Tabla 5

Ejemplos de otros recursos según totales

Recurso	Ejemplo
---------	---------

Usos modalizados de los tiempos verbales (15)	la información preliminar que dan los vecinos es que un sujeto en motocicleta habría salido del sector ↑ cuando e:h ↓ # y posteriormente habrían encontrado el cuerpo ↑ de esta ↑ mujer ↓ (11-05 OIJ investiga el hallazgo del cuerpo de una mujer atado de pies y manos en Quepos)
Verbos, construcciones verbales y partículas discursivas modales que expresan opinión en forma de duda o probabilidad (13)	diay parece que le: ↓ le había cortado las # los bracitos así ↑ no sé ↑ seguro como: ↓ para drogarlo o algo (08-05 Joven de 16 años mata a profesor y luego se quita la vida por supuesto abuso sexual)
Impersonalizaciones (II) a través del recurso al estilo directo (8)	hasta yo↑ mismo ↓ en el mismo día dije ↓ cómo puede ser posible que yo no lo vi ↑ (11-05 Muere adulto mayor que fue atropellado por taxista en peligrosa esquina en Heredia)
Partículas discursivas modales de objetivación (7)	yo como voy a ser madre ↑ y y: ↓ la verdad ↑ sí duele ↑ y: impactante ↑ cuando yo me di cuenta yo me quedé así ↑ sorprendida ↓ cómo una madre: ↑ o: ↓ el padrastro ↓ le va a hacer eso a una niña ↓ y: ↓ la verdad sí ↓ sí fue demasiado doloroso cuando me di cuenta de la muerte ↓ (30-05 OIJ detiene a pareja sospechosa del homicidio de una niña)
Verbos, construcciones verbales y partículas discursivas que expresan	un homenaje a ellos ↓ para ↓ no sé ↑ demostrar todo lo que ↓ está sufriendo el sector de quepos ↓ y: no sé la verdad ↑

fingimiento de incertidumbre, de incompetencia o de ignorancia (7)	(08-05 Aparece mar adentro el cuerpo de uno de los dos jóvenes desaparecidos en Manuel Antonio)
Modificadores morfológicos internos: sufijos diminutivos (6)	igual también estaba con la ilusión de: de diay pues ↓ un proyecto de una vivienda verdad una casita ya para ↓ para manejar esa situación ↓ = (08-05 Grecia llora la muerte de dos amigos muy unidos, quienes perdieron la vida en accidente de tránsito)
Términos o expresiones más suaves en el contenido significativo (3)	él trataba de: ↓ de solucionar todo pacíficamente ↓ osea hablando ↑ con las personas ↓ y ↓ la situación para evitar ↑ circunstancias ↑ peores verdad ↑ (08-05 Joven de 16 años mata a profesor y luego se quita la vida por supuesto abuso sexual)
Estructuras sintácticas que restringen el acto de habla	le pido que: ↓ que se entregue ↓ que asuma su error ↓ si tiene mamá ↑ hoy estoy pasando yo por els...- # por esto ↑ no sé esa persona ↓ si siente ese mismo dolor ↓ si tiene mamá ↓ hermanos ↓ (05-05 Familia de miscelánea de Academia de Bomberos pide a chofer que la mató que se entregue)
Elipsis de la conclusión, estructuras suspendidas o estructuras truncadas (3)	triste ↑ lamentable ↑ e:ste: ↓ todos estamos: ↑ e:ste: muy sorprendidos ↑ de lo que: ↓ (30-05 OIJ detiene a pareja sospechosa del homicidio de una niña)
Otros procedimientos atenuantes no recogidos anteriormente (3)	la policía investiga si un supuesto intento de abuso sexual causó <u>la muerte</u> de un profesor ↑ y el posterior <u>suicidio</u> de un joven en

	florencia ↑ de san carlos ↓ (08-05 Joven de 16 años mata a profesor y luego se quita la vida por supuesto abuso sexual)
Elementos prosódicos, paralingüísticos o gestuales (1)	en realidad lo que él estaba: ↓ # lo que: como todo joven verdad ↑ en su momento [risa] e:h e:h quería tener un buen carro (08-05 Grecia llora la muerte de dos amigos muy unidos, quienes perdieron la vida en accidente de tránsito)
Concesividad (1)	bien esto es lo que <u>preliminarmente</u> ↑ ha:n establecido ↑ las autoridades ↑ (11-05 Encuentran cuerpo de mujer en La Unión de Cartago)

Fuente: elaboración propia.

Análisis según variables

En la siguiente sección, se procederá a llevar a cabo un análisis según cada una de las variables de la investigación. Dentro de estas se encuentran las de sexo, edad y tipo de muerte. Cada una de estas variables tiene dos o más categorías. En el caso de la variable de sexo, los datos se dividen según la víctima del suceso sea hombre o mujer. En el caso de la variable de edad, se toman en cuenta dos categorías: mayor de edad (persona de más de 18 años) y menor de edad (persona de menos de 18 años). En lo referente al tipo de muerte, se determinaron los siguientes tipos en el material de análisis: atropello, impacto de bala, herida por arma blanca, suicidio, accidente vehicular, ahogamiento, golpes y estrangulamiento.

Cabe destacar que en el análisis de cantidades totales (anterior al presente apartado), se mostraron los recursos según las categorías con mayor aparición, junto con las

subcategorías que las conforman y una explicación de todas estas. Contrario a lo anterior, en este apartado solamente se mostrarán los cinco recursos que aparecen en mayor medida, sin importar que estos correspondan a una categoría o subcategoría. En caso de ser una subcategoría, solamente se menciona la categoría a la que pertenece. A continuación, se ahondará en el análisis de cada una de estas variables.

Sexo

Dentro de la variable de sexo, en el material de análisis se encontraron las categorías de hombre y mujer. Seguidamente, se hará referencia a todos los recursos de atenuación que aparecieron en el material de análisis y se procede a explicar más detalladamente los cinco recursos más frecuentes. Lo anterior con el fin de observar si hay alguna diferencia significativa tanto en la cantidad de recursos utilizada en cada variable como los tipos de recursos que se encontraron en cada uno de ellos.

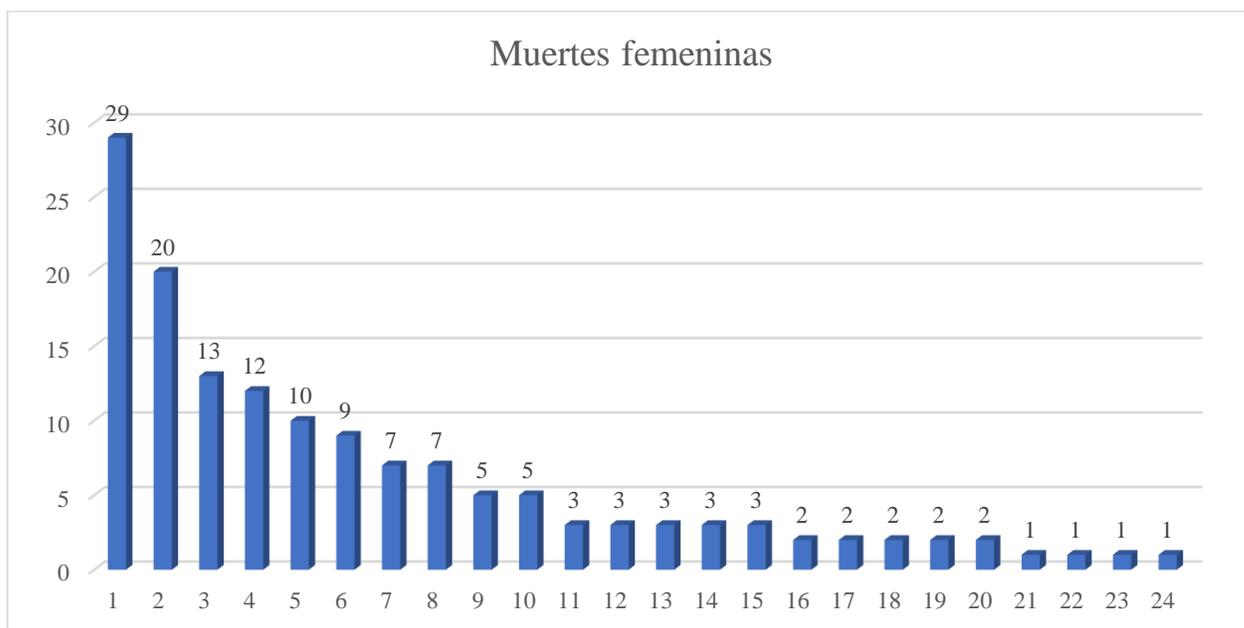
Muertes femeninas

Dentro de las 16 noticias analizadas, hay un total de siete en las cuales la víctima fue una mujer. Cabe destacar que, en una de estas noticias, también existe una víctima mortal masculina. Esto debido a que en esta noticia un hombre asesinó a su pareja y luego cometió suicidio. El total de instancias en las que aparece un recurso de atenuación en las noticias de víctimas femeninas es de 146. Este número se distribuye en 24 de los recursos propuestos por Albelda *et al.* (2014). Los tipos de muerte de las que fueron víctimas estas mujeres consistieron en las siguientes: atropello, herida por arma blanca, golpes, estrangulamiento e impacto de bala. A continuación, se adjunta un gráfico con los recursos de atenuación presentes en el material de análisis, estos se ordenan de mayor a menor cantidad de

apariciones. En el gráfico, se muestran solamente números, para procurar una mejor visualización; sin embargo, en los anexos se muestra una lista con los nombres de los recursos correspondientes.

Gráfico 5

Muertes femeninas



Fuente: elaboración propia.

Formas de tratamiento (pronombres *—usted—* o nombres propios)

En el gráfico anterior, se visualiza cómo el recurso de *Formas de tratamiento* (pronombres *—usted—* o nombres propios), perteneciente a la categoría de formas de tratamiento y fórmulas apelativas, se manifiesta con mayor frecuencia en los casos en los que las víctimas son mujeres. Este recurso se encontró en un total de 29 instancias.

buenas eh: noches [juan manuel](#) ↑| a [usted](#) y a los [amigos televidentes](#) ↓| tal y como [usted](#) lo menciona ↑| una: [lamentable](#) noticia ocurrida este miércoles ↑| (03-05 Hombre asesina a su esposa y luego se quita la vida en Tilarán)

En el ejemplo anterior, el periodista opta por utilizar una combinación de pronombres y un nombre propio para luego empezar a brindar información considerada sensible, esto debido a la temática que en ella se desarrolla.

Cuantificadores aproximativos

En segundo lugar, y con 20 apariciones, se encuentran los *cuantificadores aproximativos*. Dicho recurso pertenece a la categoría de *Modificadores externos*. Según Albelda *et al.* (2014), este y los demás recursos pertenecientes a esta categoría: “son expresiones debilitadoras del significado y minimizadoras de la intención” (p. 14).

específicamente en este lugar en donde me encuentro ↑ | ocurrió ↑ || el atropello esta mañana ↑ | [a eso de las ocho](#) y seis minutos en barrio la california ↑ || (02-05 Mujer sufre amputación de extremidades al ser atropellada, Pos. 2)

En el ejemplo anterior, hay un contraste respecto a la información proporcionada por el hablante. En la primera parte de este turno de habla, el hablante expresa que la información que está dando es exacta, al asegurar que *específicamente en ese lugar* fue donde ocurrió el incidente. Sin embargo, justo después eso, su enfoque cambia, al brindar información aproximada. Lo anterior podría deberse a que no posee los datos exactos o desea restarse responsabilidad por lo dicho, debilitando el significado de su intervención.

Apelar a la institución o entidad que se representa

En tercer lugar, en cuanto a la cantidad de apariciones en el material de análisis, se encuentra el recurso de *Apelar a la institución o entidad que se representa*. Este recurso se contabilizó en un total de 13 instancias en las noticias analizadas y pertenece a la categoría de Impersonalizaciones I. Por medio de este recurso se “desfocaliza la fuente de la

enunciación y se difumina la enunciación personal” (Albelda *et al.*, 2014, p. 20). A continuación, se muestra un ejemplo de este recurso encontrado en las noticias analizadas:

a:l arribar al lugar ↑| **encontramos una femenina** ↑| en condición delicada ↑| (02-05 Mujer sufre amputación de extremidades al ser atropellada, Pos. 3)

En el ejemplo anterior, se nota cómo, al ser entrevistado, el hablante difumina su enunciación personal y brinda la información como representante de una institución, en este caso, el cuerpo de bomberos. Esto se puede evidenciar claramente en el uso de la palabra *encontramos*.

Apelar al juicio de la mayoría o a un interlocutor general mediante pronombres

En cuarto lugar, en cuanto a la cantidad de apariciones en el material de análisis, se encuentra el recurso de *apelar al juicio de la mayoría o a un interlocutor general mediante pronombres*. Se registra en un total de 12 casos y, al igual que el recurso mencionado anteriormente, forma parte de las Impersonalizaciones I. Seguidamente, se brinda un ejemplo de este recurso en una de las noticias analizadas:

se localiza el cuerpo de una mujer dentro de un vehículo ↑| y: acompañada por su hija de dos años ↑| (03-05 Hombre asesina a su esposa y luego se quita la vida en Ti, Pos. 2)

En el ejemplo anterior, el hablante utiliza el pronombre *se* de nuevo con el fin de difuminar la enunciación personal.

Reformulación sin partícula

Por último, en quinto lugar, y con diez apariciones en las noticias analizadas, se encuentra el recurso de *reformulación sin partícula*, perteneciente a la categoría de *Movimientos de reformulación*. De acuerdo con Albelda *et al.* (2014), este tipo de recurso

sirve para corregir o matizar lo dicho por el hablante. En el caso de las noticias seleccionadas, en varias ocasiones, los hablantes optaron por la reformulación con el fin de suavizar lo dicho y buscar una forma más adecuada de transmitir su mensaje. Esto debido a que se estaban abarcando temáticas consideradas bastante tensas o delicadas.

no se ha determinado ↑| por ejemplo ↑| [si a esta la persona](#) ↑| [la: ↓| # acabaron con la vida de ella](#) ↑| en este mismo lugar ↑| (11-05 Encuentran cuerpo de mujer en La Unión de Cartago)

En el ejemplo anterior, se observa claramente la reformulación sin partícula que usa el hablante. Se podría pensar que el hablante iba a utilizar alguna frase que no consideró lo suficientemente adecuada, por lo cual opta por cambiarla por otra que considera más conveniente.

Muertes masculinas

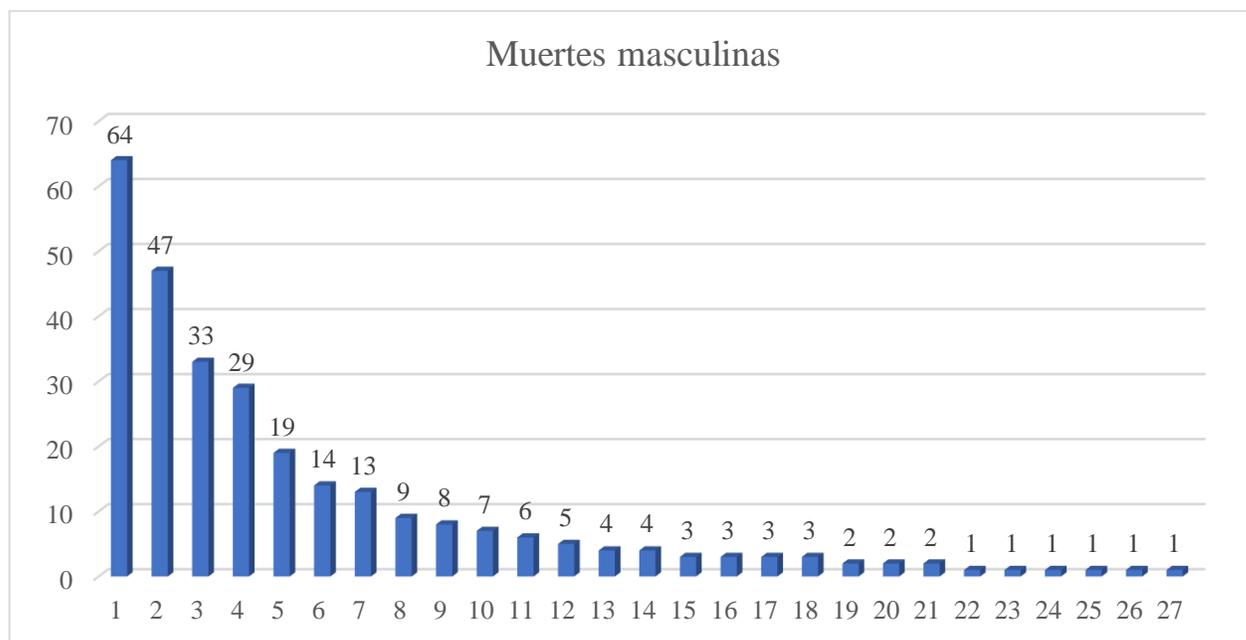
Las muertes masculinas se presentan en diez de las 16 noticias que corresponden al material de análisis. Al igual que como se mencionó en el apartado anterior, hay una noticia tanto con una víctima femenina como con una masculina. En lo referente a la cantidad de instancias en las que se hallaron recursos de atenuación, en las noticias cuyas víctimas son masculinas, corresponde a un total de 286.

La cantidad de instancias aparece distribuida en 27 de los recursos propuestos por Albelda *et al.* (2014). En las noticias analizadas, las víctimas masculinas fallecieron por los siguientes tipos de muerte: accidente vehicular, ahogamiento, suicidio, atropello e impacto de bala. En seguida, se adjunta un gráfico con la distribución de los recursos de atenuación en los casos en los cuales las víctimas fueron hombres. Con el fin de procurar una

visualización más clara, los recursos en el gráfico aparecen enumerados y, en los anexos se brinda una lista con dichos recursos.

Gráfico 6

Muertes masculinas



Fuente: elaboración propia.

Apelar a la institución o entidad que se representa

Dentro de la categoría de *Impersonalizaciones I*, se encuentra el recurso de *Apelar a la institución o entidad que se representa*, que apareció en un total de 64 instancias en el material de análisis. Según Albelda *et al.* (2014), las *Impersonalizaciones I* suelen ser de los recursos más recurrentes y, en este caso, la subcategoría fue la que tuvo mayor cantidad de apariciones para las noticias en las que la víctima es un hombre.

todo quepos está muy dolido ↓ y al tener una pérdida ↓ demasiado grande ↓ (08-05 Aparece mar adentro el cuerpo de uno de los dos jóvenes d, Pos. 6)

En el ejemplo anterior, el hablante se manifiesta en representación de su comunidad, afectada debido al suceso ocurrido.

Formas de tratamiento (pronombres —*usted*— o nombres propios)

El segundo recurso que aparece con mayor frecuencia es el de *formas de tratamiento*, con total de 47 apariciones. El recurso pertenece a la categoría de *formas de tratamiento y fórmulas apelativas*.

volvemos [don ignacio](#) ↑ | [con usted](#) ↑ | que tiene mucha más información ↑ | en el estudio de telenoticias ↓ (03-05 Hombre muere de varios impactos de bala en Desamparados, Pos. 3)

En el ejemplo anterior, aparecen dos instancias en las que el hablante hace uso de formas de tratamiento al finalizar su entrega informativa, tras haber expuesto datos de gran carga emocional. En palabras de Albelda *et al.* (2014), es muy común utilizar este recurso en situaciones en las que se trata de minimizar el impacto de lo dicho y en situaciones negativas.

Cuantificadores aproximativos

En tercer lugar, y con un total de 33 instancias, se encuentra el recurso de *cuantificadores aproximativos*, perteneciente a la categoría de *modificadores externos*.

si: si cuando al papá lo metieron preso ↑ | él estaba: ↓ | yo creo que [como en primer año](#) ↓ | de la escuela ↓ | [algo así](#) ↓ | (08-05 Joven de 16 años mata a profesor y luego se quita la vida, Pos. 12)

En el dato mostrado, la hablante recurre a cuantificadores aproximativos en dos ocasiones. Tal recurso se emplea para restar responsabilidad por lo dicho, ya sea por no contar con información exacta o no saber si la información proviene de una fuente fidedigna.

Apelar al juicio de la mayoría o a un interlocutor general mediante pronombres

El siguiente recurso con más apariciones en el material de análisis es el de *apelar al juicio de la mayoría o a un interlocutor general mediante pronombres*, con 29 apariciones.

El recurso forma parte de la categoría de *impersonalizaciones I*, el cual es uno de los que surgen con mayor frecuencia en el habla.

francamente esto es muy triste para todos **nosotros** y la familia = (01-05 Familiares del boyero que murió atropellado en Liberia pi, Pos. 6)

En este ejemplo, el hablante utiliza el pronombre personal inclusivo *nosotros* para apelar a un interlocutor general y referirse a lo trágico del suceso ocurrido.

Partículas discursivas y expresiones de control de contacto con el interlocutor

El recurso que aparece en quinto lugar, dentro de los más frecuentes en las noticias cuyas víctimas son hombres es el de *partículas discursivas y expresiones de control de contacto con el interlocutor*. Se registró en un total de 19 instancias en las noticias analizadas.

igual también estaba con la ilusión de: de diay pues ↓| un proyecto de una vivienda **verdad** una casita ya para ↓| para manejar esa situación ↓ = (08-05 Grecia llora la muerte de dos amigos muy unidos, quienes , Pos. 3)

Por medio del ejemplo anterior, se verifican las funciones propuestas por Albelda *et al.* (2014) para este tipo de partículas, pues con la partícula *¿verdad?*, se busca tener la aprobación del oyente, así como darle opciones para responder a la información brindada.

Comparativo entre víctimas femeninas y masculinas

Resumen de recursos de atenuación presentes según víctimas femeninas y masculinas

A continuación, se presenta una serie de cuadros comparativos en los cuales se muestran distintos datos acerca de los recursos de atenuación hallados en las noticias de sucesos analizadas. En el primer cuadro, se proporciona información general, la cual respecta a la aparición de los recursos de atenuación de forma comparativa según el sexo de la víctima.

Tabla 6

Aparición de recursos según el sexo de la víctima

	Mujer	Hombre
Aparición en noticias (total: 16)	7	10
Instancias en las que se usan recursos de atenuación	146	286
Total de recursos registrados	24	27
Tipos de muerte	Atropello, herida por arma blanca, golpes, estrangulamiento e impacto de bala	Accidente vehicular, ahogamiento, suicidio, atropello, impacto de bala
Muertes accidentales	Atropello	Accidente vehicular, ahogamiento, atropello

Muertes provocadas intencionalmente	Herida por arma blanca, golpes, estrangulamiento, impacto de bala	Suicidio, impacto de bala
-------------------------------------	---	---------------------------

Fuente: elaboración propia.

En el cuadro anterior, se brindan datos comparativos a partir de la información analizada, específicamente, en lo pertinente al sexo de la víctima. Como se advierte, de un total de 16 noticias, hubo 10 que trataban la muerte de una víctima masculina y siete en las que las víctimas fueron mujeres. En una de las noticias analizadas, se cubre tanto la muerte de un hombre como la de una mujer.

En lo que respecta a la cantidad de recursos presentes en las noticias, según el sexo de la víctima, se registra un total de 146 recursos de atenuación en las noticias con víctimas femeninas y 286 recursos en aquellas con víctimas masculinas. Al calcular la cantidad de recursos por cada noticia, en aquellas cuyas víctimas son mujeres, se registra un promedio de 20.85 recursos de atenuación por noticia, mientras que en las que la víctima es hombre, hay aproximadamente 28.6 recursos por noticia. Al tomar estos datos y reflejarlos de forma porcentual, se observa una gran diferencia, puesto que en las noticias en las que las víctimas son hombres los hablantes utilizan recursos de atenuación en un 37.12 % más que en las noticias cuyas víctimas son mujeres.

En seguida, se muestra la información que respecta a la cantidad de recursos utilizados en noticias según el sexo de la víctima. Se utilizó la propuesta de Albelda *et al.* (2014), en la que se nombran 51 recursos de atenuación. En las noticias en las que las víctimas fueron mujeres, hubo 24 tipos de recursos de atenuación, mientras que en aquellas cuyas víctimas fueron hombres, los hablantes utilizaron 27 recursos diferentes.

Como es posible observar, la cantidad de recursos encontrados en noticias con víctimas femeninas está un poco por debajo de la mitad de recursos propuestos por Albelda *et al.* (2014), mientras que la cantidad de recursos en noticias con víctimas masculinas está un poco por encima. Más adelante, se detalla la cantidad de apariciones y sus valores porcentuales para los recursos que aparecieron en mayor cantidad, en aquellas noticias tanto con víctimas masculinas como con femeninas.

En torno a los tipos de muerte sufridos por las víctimas, hubo un total de ocho tipos de muerte. De estos, las mujeres tuvieron cinco y los hombres cinco. Pese a que ambos formaron parte de la misma cantidad de tipos de muerte, hay una gran diferencia en lo que respecta a los tipos de muerte para cada grupo. En el caso de las mujeres, solamente los casos en los que hubo atropellos las muertes fueron accidentales. Los cuatro tipos de muerte restantes (herida por arma blanca, golpes, estrangulamiento e impacto de bala) corresponden a casos en los cuales las mujeres murieron de forma violenta a manos de alguna otra persona.

Contrario a lo anterior, en el caso de las víctimas masculinas, se registran tres tipos de muerte accidentales: accidente vehicular, ahogamiento y atropello, mientras que las muertes provocadas intencionalmente corresponden a impacto de bala y suicidio. En este último, cabe mencionar que los dos hombres se suicidaron tras haber asesinado a otra persona. Un dato alarmante es que, al menos en lo referente al material analizado, las mujeres resultaron fallecidas en un 80 % por causas intencionales y violentas, a manos de otra persona.

En el siguiente cuadro, se muestran los cinco recursos más frecuentes y, en la última línea, aparecen los recursos presentes en una menor cantidad. Dichos recursos aparecen clasificados según la víctima sea femenina o masculina. Junto a cada recurso, se especifica

la cantidad de veces que apareció en el material de análisis y, en seguida, el valor porcentual que cada uno de estos representa.

Tabla 7

Relaciones porcentuales entre recursos de atenuación según el sexo de la víctima

Recursos de atenuación víctimas femeninas (146 instancias en 7 noticias)	Recursos de atenuación víctimas masculinas (286 instancias en 10 noticias)
Formas de tratamiento (pronombres — <i>usted</i> — o nombres propios) (29) (20 %)	Formas de tratamiento (pronombres — <i>usted</i> — o nombres propios) (47) (16 %)
Apelar a la institución o entidad que se representa (13) (9 %)	Apelar a la institución o entidad que se representa (64) (22 %)
Cuantificadores aproximativos (20) (14 %)	Cuantificadores aproximativos (33) (12 %)
Apelar al juicio de la mayoría o a un interlocutor general mediante pronombres (12) (8 %)	Apelar al juicio de la mayoría o a un interlocutor general mediante pronombres (29) (10 %)
Reformulación sin partícula (10) (7 %)	Partículas discursivas y expresiones de control de contacto con el interlocutor (19) (7 %)
Otros (62) (42 %)	Otros (94) (33 %)

Fuente: elaboración propia.

Con base en el cuadro, la diferencia en cuanto a la cantidad de noticias en las que las víctimas son femeninas es solamente de tres menos que aquellas en las cuales las víctimas son masculinas; sin embargo, la cantidad de recursos de atenuación registrados en las segundas es de casi el doble. Aunado a esto, cuatro de los cinco recursos de atenuación presentes en ambos grupos son los mismos, solamente hay un recurso en el que difieren;

asimismo, en la totalidad de recursos, aparece una diferencia considerable según el sexo de la víctima.

En lo que respecta a las diferencias porcentuales, únicamente en un tipo de recurso hay una diferencia significativa. En los demás, la diferencia numérica puede parecer bastante grande, pero no se refleja en grandes diferencias porcentuales.

Edad

Como parte de la variable de edad, se encuentran dos categorías. La primera de ellas es la de mayor de edad, la cual comprende a aquellas víctimas de más de 18 años; y la segunda es la de menor de edad, en la que se encuentran las víctimas de menos de 18 años.

Al igual que en apartados anteriores, en el presente, se muestran ejemplos para los cinco recursos de atenuación manifestados en mayor cantidad; sin embargo, solo se brindará una explicación más profunda en caso de que el recurso no haya aparecido en ninguna de las variables mencionadas anteriormente. Además, del mismo modo que en secciones previas, se exponen todos los recursos de atenuación que se presentan en dicha variable después del gráfico. Al mostrar esta información, se pretende determinar si existe una diferencia porcentual significativa en cuanto a la cantidad o tipo de recursos de atenuación hallados para cada categoría de esta variable.

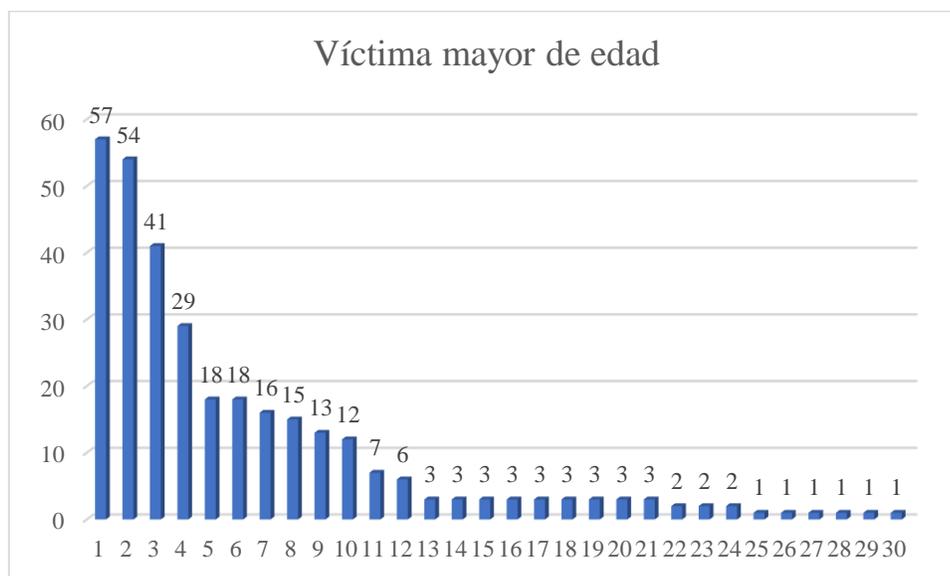
Mayor de edad

En el material analizado, hay 14 noticias (de un total de 16) en las que una persona mayor de edad perdió la vida. En una de las notas, también hubo una víctima menor de edad. El total de instancias en las que se registró un recurso de atenuación fue de 325, distribuidas en 30 de los recursos propuestos por Albelda *et al.* (2014). Del mismo modo que en los casos

anteriores, en el gráfico, los recursos aparecen enumerados en orden por su cantidad de apariciones y, posteriormente (en los anexos), se brinda una lista correspondiente a dichos recursos.

Gráfico 7

Víctima mayor de edad



Fuente: elaboración propia.

Tabla 8

Ejemplo según muertes en mayores de edad

Recurso	Ejemplo
Formas de tratamiento (pronombres —usted— o nombres propios)	buenas noche:s ↓ luis a usted ↑ y a los amigos ↓ televidentes ↑ (11-05 OIJ investiga el hallazgo del cuerpo de una mujer atado de pies y manos en Quepos)
Apelar a la institución o entidad que se representa	ha sido obviamente un golpe muy duro ↑ para: toda la: ↓ la empresa ↑ (08-05 Grecia llora la

	muerte de dos amigos muy unidos, quienes perdieron la vida en accidente de tránsito)
Cuantificadores aproximativos	una mujer que caminaba <u>a la orilla</u> de la línea férrea fue ↑ impactada y arrastrada <u>aproximadamente</u> unos ↑ <u>diez metros</u> ↑ (02-05 Mujer sufre amputación de extremidades al ser atropellada por el tren en La California)
Apelar al juicio de la mayoría o a un interlocutor general mediante pronombres	sí que hay demasiada gente bruta que se lo <u>se lo pasa llevando a uno</u> ↓ (01-05 Familiares del boyero que murió atropellado en Liberia piden justicia)
Partículas discursivas y expresiones de control de contacto con el interlocutor	pues ella tenía ya más de <u>cinco horas</u> ↓ <u>de estar dentro del vehículo verdad</u> y estaba padeciendo de insolación ↑ (03-05 Hombre asesina a su esposa y luego se quita la vida en Tilarán)

Fuente: elaboración propia.

Menor de edad

Se utilizó un total de 16 noticias; de estas, tres abarcan la muerte de un menor de edad. En una de ellas, también se cubre la muerte de una persona mayor de edad, debido a un asesinato (a la persona adulta) seguido de un suicidio (del menor de edad). Se registró un total de 113 instancias en las que un hablante utilizó algún recurso de atenuación. Este número se distribuye en 21 de los recursos propuestos por Albelda *et al.* (2014). En seguida, se adjunta el gráfico correspondiente a las cantidades de recursos presentes en las noticias de sucesos de víctimas menores de edad, seguido por la lista de los recursos. Cabe destacar que los tipos de muerte de las que fueron víctimas las personas menores de 18 años fueron: ahogamiento, suicidio y golpes.

Gráfico 8

Víctimas menores de edad



Fuente: elaboración propia.

Tabla 9

Ejemplo según muertes en menores de edad

Recurso	Ejemplo
Apelar a la institución o entidad que se representa	un homenaje a ellos ↓ para ↓ no sé ↑ demostrar todo lo que ↓ está sufriendo el sector de quepos ↓ (08-05 Aparece mar adentro el cuerpo de uno de los dos jóvenes desaparecidos en Manuel Antonio)
Formas de tratamiento (pronombres —usted— o nombres propios)	perfecto gracias a don jorge: ↓ matamoros de la cruz roja ↑ pues compañeros es la información que tenemos ↑ (08-05 Aparece mar adentro el cuerpo de uno de los dos jóvenes desaparecidos en Manuel Antonio)

Apelar al juicio de la mayoría o a un interlocutor general mediante pronombres	al tener una pérdida ↓ demasiado grande ↓ más nosotros que: di amigos de años y todo ↓ = (08-05 Aparece mar adentro el cuerpo de uno de los dos jóvenes desaparecidos en Manuel Antonio)
Cuantificadores minimizadores	se trata ↑ del tío abuelo don oscar ↑ e:h para que nos ↓ comente un poco ↑ (08-05 Aparece mar adentro el cuerpo de uno de los dos jóvenes desaparecidos en Manuel Antonio)
Cuantificadores aproximativos	además presentaba mucha:s ↑ e:h ↓ # muchos hematomas ↑ en prácticamente todo el cuerpo ↓ (30-05 OIJ detiene a pareja sospechosa del homicidio de una niña)

Fuente: elaboración propia.

Al igual que como ocurrió en la variable de sexo, analizada anteriormente, en la variable de edad también se presentan recursos muy similares. Cuatro de los cinco más utilizados fueron los mismos tanto en las noticias de víctimas mayores de edad como en las de menores de edad. La diferencia en cuanto a la cantidad de recursos es bastante grande; sin embargo, precisa considerar que solamente hay tres noticias en las cuales se ve implicada una víctima menor de edad, mientras que en 14 noticias aparecen víctimas mayores de edad.

Comparativo entre víctimas mayores y menores de edad

Resumen de recursos de atenuación presentes según víctimas mayores y menores de edad

En el siguiente cuadro, se muestra información comparativa general referente a las muertes de las víctimas mayores y menores de edad, en las noticias analizadas.

Tabla 10

Información comparativa referente a víctimas mayores y menores de edad

	Mayor de edad	Menor de edad
Aparición en noticias (total 16)	14	3
Instancias en las que se usan recursos de atenuación	325	113
Total de recursos en los que aparecen	30	21
Tipos de muerte	Atropello, suicidio, herida por arma blanca, estrangulamiento, impacto de bala, accidente vehicular	Ahogamiento, suicidio, golpes
Muertes accidentales	Atropello, accidente vehicular	Ahogamiento
Muertes provocadas intencionalmente	Suicidio, herida por arma blanca, estrangulamiento, impacto de bala	Golpes, suicidio

Fuente: elaboración propia.

Según el cuadro anterior, hay víctimas mayores de edad en 14 de las 16 noticias examinadas. Las noticias en las que se cubre el suceso de víctimas menores de edad corresponden solamente a tres. Tal diferencia es bastante marcada, ya que las noticias con víctimas mayores de edad son más del triple que aquellas con víctimas menores.

Con respecto a la cantidad de instancias en las cuales se registró el uso de recursos de atenuación, se advierte cómo en las noticias con víctimas mayores de edad hay un total de 325, mientras que en las noticias en las que aparecen víctimas menores de edad, corresponde a 113 instancias. En promedio, se registra el uso de 23.21 recursos de atenuación en noticias

de mayores de edad. Entretanto, en el caso de los menores de edad, este número corresponde a 37.66. Porcentualmente, es posible decir que, en las noticias en las cuales las víctimas mortales fueron personas menores de edad, se atenúa un 62.26 % más.

En lo que respecta a los tipos de recurso de atenuación, en las noticias en las que se trata la muerte de una persona mayor de edad, se encontraron 30 de los 51 recursos propuestos por Albelda *et al.* (2014). En el caso de las personas menores de edad, se hallaron 21 tipos de recursos. Si se calcula la cantidad de tipos de recursos en promedio en cada noticia, en el caso de las personas mayores de edad, esta corresponde a 2.14. Por su parte, en las noticias que abarcan las muertes de las personas menores de edad, existe un promedio de 7 tipos de recursos de atenuación por cada noticia. Se trata de una diferencia de más del triple de uso de recursos de atenuación. La razón puede deberse al alto impacto que causa la muerte de personas menores de edad, más aún cuando en su mayoría fallecieron por causas no accidentales.

En cuanto a la información concerniente a los tipos de muerte, en el caso de personas mayores de edad, se registró un total de seis tipos de muerte; y, en los menores de edad, se registran tres. Cada una de las personas menores de edad falleció por una causa diferente, mientras que, en el caso de los adultos, hubo varias víctimas que fallecieron por el mismo tipo de muerte.

Además, en personas mayores de edad, hubo dos tipos de muerte accidental y cuatro intencionales y, en los menores de edad, hubo un tipo de muerte accidental y dos intencionales. En ese sentido, es posible afirmar que, en las noticias analizadas, tanto en el caso de las personas mayores como en aquellas menores de edad, predominaron las muertes intencionales y ligadas a algún tipo de violencia.

Tipo de muerte

Dentro del material analizado, se identificaron ocho tipos de muerte de los que fueron víctimas las personas fallecidas en las noticias. En las dos situaciones en las que hubo un suicidio, se dio tras presuntamente haber ocasionado un asesinato con arma blanca. Dentro de los ocho tipos de muerte, se encuentran tres que involucran a menores de edad, mientras que seis corresponden a mayores de edad (en los casos de suicidio, fallecieron tanto un menor como un mayor de edad).

Tabla 11

Tipos de muerte según sexo de la víctima

Tipos de muerte en víctimas femeninas	Tipos de muerte en víctimas masculinas
Atropello	Atropello
Herida por arma blanca	Herida por arma blanca
Impacto de bala	Impacto de bala
Estrangulamiento	Suicidio
Golpes	Accidente Vehicular
	Ahogamiento

Fuente: elaboración propia.

En el cuadro anterior, se anotan los diferentes tipos de muerte que sufrieron las víctimas de las noticias de sucesos. Los primeros tres lugares son ocupados por los mismos tipos de muerte tanto en víctimas femeninas como en masculinas. Con respecto a las víctimas femeninas, se registran cinco tipos de muerte, mientras que, en las víctimas masculinas, aparecen seis.

Además, dentro de los ocho tipos de muerte registrados, solamente tres son accidentales y los restantes son causados de forma intencional por un agente. En las noticias analizadas, aún no se cuenta con información confirmada por medios judiciales, ya que consta de investigaciones en curso. Sin embargo, pese a lo anterior, en la gran mayoría de las muertes no accidentales se señala a hombres como responsables de los incidentes. De todas estas muertes no accidentales, únicamente en una se le acusa a una mujer (junto con su pareja sentimental) como sospechosa de la muerte de su hija.

Cabe destacar que, en los tres casos de muertes de personas menores de edad, solamente una de ellas fue accidental, mientras que la segunda fue por suicidio y la tercera fue la única muerte por golpes que se registró en todo el material de análisis.

La siguiente tabla muestra información más detallada acerca de los recursos de atenuación según el tipo de muerte.

Tabla 12

Cantidad de recursos de atenuación según tipo de muerte

Tipo de muerte	Cantidad de noticias en las que aparece	Cantidad de recursos	Promedio por noticia	Frecuencia de recursos (por palabras)
Atropello	5	108	21.6	22.08
Herida por arma blanca	2	90	45	21.43
Ahogamiento	1	47	47	19.82
Accidente vehicular	1	28	28	21
Estrangulamiento	1	20	20	23.5

Golpes	1	18	18	29.77
Impacto de bala	5	80	16	25.13
Suicidio	2	90	45	21.43

Fuente: elaboración propia.

La tabla anterior muestra información referente a los tipos de muerte y su relación con la cantidad de noticias en las que aparece, la cantidad de recursos de atenuación que registra cada tipo de muerte, el promedio de recursos por noticia y la frecuencia con la que se presenta cada recurso. En primer lugar, los atropellos y las muertes por impacto de bala fueron los dos tipos de fallecimiento referidos en la mayor cantidad de noticias. Pese a lo anterior, es notable que estas son parte de los tres tipos de muerte con menor cantidad de recursos de atenuación por noticia. Es posible que se deba a la normalización de estas muertes por la frecuencia con la que ocurren.

Aquellos tipos que registran recursos de atenuación de manera más frecuente son: ahogamiento, en el que aparece un recurso de atenuación cada 19.82 palabras; accidente vehicular, cada 21 palabras; y suicidio y herida por arma blanca, cada 21.43 palabras. Al tomar en cuenta qué factores en común tienen estas noticias, es posible determinar que las víctimas son en su mayoría hombres mayores de edad (solamente hay una mujer y dos hombres menores de edad).

Los tipos de muerte en los que aparecen recursos de atenuación de forma menos frecuente son: golpes, en el que se registra un recurso de atenuación cada 29.77 palabras; impacto de bala con un recurso cada 25.13 palabras; y estrangulamiento, cada 23.50 palabras. En este caso, la mayoría de víctimas fueron mujeres mayores de edad. Dada esta información, precisa cuestionarse cuál es la razón por la que en general se registraron menos recursos de atenuación en las noticias de víctimas femeninas mayores de edad. Dos de las razones podrían

ser: estas noticias causan más impacto, por lo tanto, los hablantes no tratan de suavizar lo dicho, sino que lo dicen de forma más directa; o, por el contrario, las muertes femeninas, en su mayoría, son a manos de alguien más, lo que se ha normalizado en la sociedad, lo cual genera un menor deseo de minimizar la fuerza ilocutiva de lo dicho, en comparación con otros tipos de víctimas o muertes.

Además de los datos mostrados previamente, resulta importante señalar el recurso de atenuación hallado más frecuentemente en cada uno de los tipos de muerte registrados en las noticias analizadas.

Hubo cuatro tipos de muerte que comparten un mismo recurso de atenuación como el más frecuente. Este es *Formas de tratamiento (pronombres —usted— o nombres propios)*. Las muertes ocasionadas por heridas por arma blanca aparecen exactamente en las mismas noticias que suicidio. Para dichos tipos de muerte, se registra un total de 17 apariciones. Al igual que en los tipos de muerte anteriores, en las noticias de impacto de bala, también se registran un total de 17 instancias. Por último, en las muertes por estrangulamiento, se registra este recurso de atenuación en un total de 7 ocasiones.

El recurso de *Apelar a la institución o entidad que se representa* es el siguiente en manifestarse en primer lugar en varios tipos de muerte. Hubo un total de tres tipos de muerte en los que este fue el recurso con mayor cantidad de apariciones. Los tipos de muerte fueron atropello, con 22 apariciones; ahogamiento, con 18; y accidente vehicular, con 5 apariciones.

Por último, en la noticia de una muerte por golpes, hubo tres recursos registrados en igual cantidad de ocasiones. Estos fueron: *elipsis de la conclusión, estructuras suspendidas o estructuras truncadas, citar las palabras o el pensamiento del propio hablante como si no*

fuera suyas y partículas discursivas modales de objetivación, cada uno con un total de 3 apariciones.

Análisis según tipo de hablante

A continuación, se hace una distinción en cuanto a la cantidad y tipo de recursos de atenuación según el tipo de hablante en las noticias de sucesos analizadas. Los tipos de hablantes encontrados en las noticias son: periodistas (presentan las noticias en el lugar de los hechos o hacen el pase desde el estudio), familiares, amigos o conocidos de las víctimas, autoridades de tránsito o policía y testigos de los hechos ocurridos.

Para el análisis, se divide la información según las categorías: periodista hombre, periodista mujer, no periodista hombre y no periodista mujer. Las últimas dos categorías incluyen todos los hablantes que no son periodistas, sin distinción según el nivel de cercanía de estos con las víctimas o si son autoridades de tránsito o policía.

Tabla 13

Cantidad y tipo de recursos de atenuación según el tipo de hablante

	Periodista hombre	Periodista mujer	No periodista hombre	No periodista mujer
Cantidad de palabras	5795	409	2059	926
Cantidad de noticias	14	6	11	4
Cantidad de recursos	227	9	98	56
Frecuencia de recursos (por palabra)	25.52	45.44	21.01	16.53

Fuente: elaboración propia.

En el cuadro anterior, en primera instancia, resulta notoria la gran diferencia en cuanto a la participación de periodistas hombres y mujeres en las noticias de sucesos analizadas. Los periodistas hombres hablaron 14 veces más que las mujeres. Además de esto, la cantidad de noticias en las que se involucran periodistas masculinos es más del doble que aquellas en las que participan periodistas mujeres. Si se toma en cuenta que de las seis noticias en las que aparece una periodista en cuatro de ellas solamente tienen una intervención breve, presentando o cerrando la noticia desde el estudio, esta diferencia es aún más marcada.

Las únicas dos periodistas que hacen un reportaje no están en el lugar del acontecimiento, sino que presentan la noticia con una recopilación de tomas hechas por algún otro equipo. En general, según la muestra analizada, los hombres son quienes salen a hacer el trabajo de campo y presentan las noticias de sucesos en la localidad donde ocurrieron, mientras que las periodistas se encargan en su mayoría de presentar la noticia y recibir el pase de vuelta al estudio.

En lo que respecta a la cantidad de recursos de atenuación utilizados por periodistas hombres y mujeres, se observa que los hombres usan estos recursos cerca del doble que las mujeres. Esto debido a que, en las noticias presentadas por hombres, se registró un recurso por cada 25.52 palabras, mientras que, en el caso de las mujeres, se utilizó un recurso de atenuación cada 45.44 palabras.

Si se tomaran en cuenta exclusivamente las noticias en las cuales las mujeres fueron las encargadas de exponer la totalidad de la información acerca del suceso (sin considerar los pases hacia y desde el estudio), solamente se tendrían dos recursos de atenuación dichos por una periodista. Lo anterior sigue la línea de los resultados de Cestero (2017), quien concluye que los hombres tienden a utilizar más recursos de atenuación que las mujeres.

En cuanto a las intervenciones de aquellos hablantes que no son periodistas, al igual que en los datos anteriores, los hombres tuvieron una mayor participación que las mujeres. En concreto, los hombres hablaron un poco más del doble que las mujeres. Además, hubo hablantes no periodistas masculinos en casi el triple de las noticias, si se compara con aquellas con intervenciones femeninas. Un detalle revelador, en cuanto a la intervención de hablantes no periodistas, es que todos aquellos hablantes que representan autoridades policiales o de tránsito son hombres.

Opuesto a lo registrado en la cantidad de recursos de atenuación utilizados por periodistas, en las intervenciones de no periodistas, las mujeres son quienes recurren más a la atenuación, ya que utilizan un recurso cada 16.53 palabras. Por su parte, los hombres lo hacen cada 21.01 palabras. Esta información constata lo indicado en el estudio de Puga y Gutiérrez (2015), quienes afirman que las mujeres suelen utilizar más recursos de atenuación que los hombres.

Resumen acerca de los recursos de atenuación presentes en el material de análisis

A continuación, aparece una tabla en la que se muestran varios datos de relevancia para el presente estudio. Estos datos son: nombre de la noticia, cantidad de recursos de atenuación encontrados en la noticia, sexo de la víctima, edad de la víctima (menor o mayor de edad), tipo de muerte, cantidad y tipos de recursos de atenuación hallados en dicha noticia. Los recursos de atenuación se encuentran ordenados de forma descendente en cuanto a la cantidad de veces que apareció el recurso. Debido a que la tabla original es muy extensa y a la imposibilidad de colocarla en una sola página, se ha dividido en cinco partes, con el fin de facilitar la visualización de todos los datos.

Tabla 14

Datos relevantes para el análisis

Nombre del documento	Cantidad de recursos	Edad de la víctima	Sexo de la víctima	Tipo de muerte	Apelar a la institución o entidad que se representa	Formas de tratamiento (pronombres - usted- o nombres	Cuantificadores aproximativos	Apelar al juicio de la mayoría o a un interlocutor general mediante	Cuantificadores minimizadores	Partículas discursivas y expresiones de control de contacto con el
01-05 Familiares del boyero que murió atropellado	15	+18	Hombre	Atropello	0	0	0	3	1	7
02-05 Mujer sufre amputación de extremidades al s	24	+18	Mujer	Atropello	2	5	3	7	1	0
03-05 Hombre asesina a su esposa y luego se quit	42	+18	Mixto	Arma blanca y suicidio	3	11	10	5	0	2
03-05 Hombre muere de varios impactos de bala en	16	+18	Hombre	Impacto de bala	4	5	3	0	1	0
05-05 Familia de miscelánea de Academia de Bomb	11	+18	Mujer	Atropello	0	1	0	0	0	0
06-05 Adulto fallece al ser atropellado por autobús	45	+18	Hombre	Atropello	20	5	10	6	2	0
08-05 Aparece mar adentro el cuerpo de uno de los	47	-18	Hombre	Ahogamiento	18	8	1	7	6	1
08-05 Grecia llora la muerte de dos amigos muy uni	28	+18	Hombre	Accidente vehicular	5	4	1	2	2	4
08-05 Joven de 16 años mata a profesor y luego se	48	Mixto	Hombre	Arma blanca y suicidio	3	6	4	5	1	4
11-05 Encuentran cuerpo de mujer en La Unión de	24	+18	Mujer	Impacto de bala	2	5	4	0	3	0
11-05 Muere adulto mayor que fue atropellado por	13	+18	Hombre	Atropello	0	1	0	0	0	0
11-05 OIJ investiga el hallazgo del cuerpo de una n	20	+18	Mujer	Estrangulamiento	2	7	0	0	0	0
15-05 OIJ La situación delincuencia que vive el pa	19	+18	Hombre	Impacto de bala	6	7	1	1	0	0
29-05 Dos personas mueren tras balacera en Loma:	13	+18	Hombre	Impacto de bala	5	0	3	0	1	1
30-05 OIJ detiene a pareja sospechosa del homicidi	18	-18	Mujer	Golpes	2	0	1	0	0	0
31-05 Sujetos en motocicleta matan a balazos a mu	7	+18	Mujer	Impacto de bala	2	0	2	0	1	0

Nombre del documento	Cantidad de recursos	Edad de la víctima	Sexo de la víctima	Tipo de muerte	Justificaciones y excusas, expresadas mediante partículas	Reformulación sin partícula	Empleo del condicional por presente o imperativo "condicional de	Apelar al juicio de la mayoría mediante formas verbales impersonales y	Verbos que expresan las opiniones en forma de duda o probabilidad	Partículas discursivas modales de objetivación
01-05 Familiares del boyero que murió atropellado	15	+18	Hombre	Atropello	1	1	0	1	0	1
02-05 Mujer sufre amputación de extremidades al s	24	+18	Mujer	Atropello	2	2	0	0	1	0
03-05 Hombre asesina a su esposa y luego se quita	42	+18	Mixto	Arma blanca y suicidio	1	1	2	3	0	0
03-05 Hombre muere de varios impactos de bala en	16	+18	Hombre	Impacto de bala	0	0	0	2	1	0
05-05 Familia de miscelánea de Academia de Bomb	11	+18	Mujer	Atropello	2	1	1	0	0	0
06-05 Adulto fallece al ser atropellado por autobús	45	+18	Hombre	Atropello	1	0	0	0	0	0
08-05 Aparece mar adentro el cuerpo de uno de los	47	-18	Hombre	Ahogamiento	0	0	0	0	0	1
08-05 Grecia llora la muerte de dos amigos muy uni	28	+18	Hombre	Accidente vehicular	0	1	1	1	1	2
08-05 Joven de 16 años mata a profesor y luego se	48	Mixto	Hombre	Arma blanca y suicidio	4	2	3	1	4	0
11-05 Encuentran cuerpo de mujer en La Unión de	24	+18	Mujer	Impacto de bala	1	5	1	0	0	0
11-05 Muere adulto mayor que fue atropellado por	13	+18	Hombre	Atropello	4	1	0	0	0	0
11-05 OIJ investiga el hallazgo del cuerpo de una n	20	+18	Mujer	Estrangulamiento	0	0	5	2	0	0
15-05 OIJ La situación delincencial que vive el pa	19	+18	Hombre	Impacto de bala	1	0	1	1	0	0
29-05 Dos personas mueren tras balacera en Lomas	13	+18	Hombre	Impacto de bala	1	1	1	0	0	0
30-05 OIJ detiene a pareja sospechosa del homicidi	18	-18	Mujer	Golpes	1	0	0	1	0	3
31-05 Sujetos en motocicleta matan a balazos a mu	7	+18	Mujer	Impacto de bala	0	1	0	1	0	0

Nombre del documento	Cantidad de recursos	Edad de la víctima	Sexo de la víctima	Tipo de muerte	Modificadores morfológicos internos: sufijos diminutivos	Citar las palabras o pensamientos del propio hablante como si	Partículas discursivas que expresan las opiniones en forma de duda o	Difusores significativos	Verbos que expresan fingimiento de incertidumbre, de	Eufemismos
01-05 Familiares del boyero que murió atropellado	15	+18	Hombre	Atropello	0	0	0	0	0	0
02-05 Mujer sufre amputación de extremidades al s	24	+18	Mujer	Atropello	0	0	0	0	0	1
03-05 Hombre asesina a su esposa y luego se quit	42	+18	Mixto	Arma blanca y suicidio	0	0	1	0	0	0
03-05 Hombre muere de varios impactos de bala en	16	+18	Hombre	Impacto de bala	0	0	0	0	0	0
05-05 Familia de miscelánea de Academia de Bomb	11	+18	Mujer	Atropello	0	0	0	0	1	0
06-05 Adulto fallece al ser atropellado por autobús	45	+18	Hombre	Atropello	0	0	0	0	0	0
08-05 Aparece mar adentro el cuerpo de uno de los	47	-18	Hombre	Ahogamiento	1	0	0	2	2	0
08-05 Grecia llora la muerte de dos amigos muy uni	28	+18	Hombre	Accidente vehicular	1	0	0	1	0	0
08-05 Joven de 16 años mata a profesor y luego se	48	Mixto	Hombre	Arma blanca y suicidio	2	0	0	2	1	1
11-05 Encuentran cuerpo de mujer en La Unión de	24	+18	Mujer	Impacto de bala	0	0	1	0	0	1
11-05 Muere adulto mayor que fue atropellado por	13	+18	Hombre	Atropello	0	3	0	0	0	0
11-05 OIJ investiga el hallazgo del cuerpo de una n	20	+18	Mujer	Estrangulamiento	0	0	3	0	0	0
15-05 OIJ La situación delincuencia que vive el pa	19	+18	Hombre	Impacto de bala	0	0	1	0	0	0
29-05 Dos personas mueren tras balacera en Loma:	13	+18	Hombre	Impacto de bala	0	0	0	0	0	0
30-05 OIJ detiene a pareja sospechosa del homicid	18	-18	Mujer	Golpes	2	3	0	0	1	0
31-05 Sujetos en motocicleta matan a balazos a mu	7	+18	Mujer	Impacto de bala	0	0	0	0	0	0

Nombre del documento	Cantidad de recursos	Edad de la víctima	Sexo de la víctima	Tipo de muerte	Elipsis de la conclusión, estructuras suspendidas o estructuras	Reformulación con partícula (bueno, o sea, hombre, mujer, etc.)	Cambio de tópico	Otros procedimientos atenuantes no recogidos anteriormente	Modificaciones del acto del habla que restringen el alcance de lo	Citar las palabras o el pensamiento de otra persona
01-05 Familiares del boyero que murió atropellado	15	+18	Hombre	Atropello	0	0	0	0	0	0
02-05 Mujer sufre amputación de extremidades al s	24	+18	Mujer	Atropello	0	0	0	0	0	0
03-05 Hombre asesina a su esposa y luego se quita	42	+18	Mixto	Arma blanca y suicidio	0	0	2	0	0	0
03-05 Hombre muere de varios impactos de bala en	16	+18	Hombre	Impacto de bala	0	0	0	0	0	0
05-05 Familia de miscelánea de Academia de Bomb	11	+18	Mujer	Atropello	0	0	0	0	3	2
06-05 Adulto fallece al ser atropellado por autobús	45	+18	Hombre	Atropello	0	0	0	0	0	0
08-05 Aparece mar adentro el cuerpo de uno de los	47	-18	Hombre	Ahogamiento	0	0	0	0	0	0
08-05 Grecia llora la muerte de dos amigos muy uni	28	+18	Hombre	Accidente vehicular	0	0	0	0	0	0
08-05 Joven de 16 años mata a profesor y luego se	48	Mixto	Hombre	Arma blanca y suicidio	0	0	0	3	0	0
11-05 Encuentran cuerpo de mujer en La Unión de	24	+18	Mujer	Impacto de bala	0	0	0	0	0	0
11-05 Muere adulto mayor que fue atropellado por	13	+18	Hombre	Atropello	0	3	0	0	0	0
11-05 OIJ investiga el hallazgo del cuerpo de una n	20	+18	Mujer	Estrangulamiento	0	0	1	0	0	0
15-05 OIJ La situación delincencial que vive el pa	19	+18	Hombre	Impacto de bala	0	0	0	0	0	0
29-05 Dos personas mueren tras balacera en Loma	13	+18	Hombre	Impacto de bala	0	0	0	0	0	0
30-05 OIJ detiene a pareja sospechosa del homicidi	18	-18	Mujer	Golpes	3	0	0	0	0	0
31-05 Sujetos en motocicleta matan a balazos a mu	7	+18	Mujer	Impacto de bala	0	0	0	0	0	0

Nombre del documento	Cantidad de recursos	Edad de la víctima	Sexo de la víctima	Tipo de muerte	Partículas discursivas que expresan fingimiento de incertidumbre,	Generalizar para despersonalizar	Peticiones, preguntas o mandatos expresados de forma indirecta	Peticiones, preguntas o mandatos expresados de forma indirecta	Construcciones acotadoras de la opinión a la propia persona	Construcciones acotadoras de la opinión a un determinado ámbito, espacio o etc.)	Otros elementos paralingüísticos (risas, onomatopeyas, etc.)
01-05 Familiares del boyero que murió atropellado	15	+18	Hombre	Atropello	0	0	0	0	0	0	0
02-05 Mujer sufre amputación de extremidades al s	24	+18	Mujer	Atropello	0	0	0	0	0	0	0
03-05 Hombre asesina a su esposa y luego se quit	42	+18	Mixto	Arma blanca y suicidio	0	0	0	0	0	1	0
03-05 Hombre muere de varios impactos de bala en	16	+18	Hombre	Impacto de bala	0	0	0	0	0	0	0
05-05 Familia de miscelánea de Academia de Bomb	11	+18	Mujer	Atropello	0	0	0	0	0	0	0
06-05 Adulto fallece al ser atropellado por autobús	45	+18	Hombre	Atropello	0	0	0	1	0	0	0
08-05 Aparece mar adentro el cuerpo de uno de los	47	-18	Hombre	Ahogamiento	0	0	0	0	0	0	0
08-05 Grecia llora la muerte de dos amigos muy uni	28	+18	Hombre	Accidente vehicular	0	1	0	0	0	0	1
08-05 Joven de 16 años mata a profesor y luego se	48	Mixto	Hombre	Arma blanca y suicidio	2	0	0	0	0	0	0
11-05 Encuentran cuerpo de mujer en La Unión de	24	+18	Mujer	Impacto de bala	0	0	0	0	0	0	0
11-05 Muere adulto mayor que fue atropellado por	13	+18	Hombre	Atropello	0	0	1	0	0	0	0
11-05 OIJ investiga el hallazgo del cuerpo de una n	20	+18	Mujer	Estrangulamiento	0	0	0	0	0	0	0
15-05 OIJ La situación delincencial que vive el pa	19	+18	Hombre	Impacto de bala	0	0	0	0	0	0	0
29-05 Dos personas mueren tras balacera en Loma	13	+18	Hombre	Impacto de bala	0	0	0	0	0	0	0
30-05 OIJ detiene a pareja sospechosa del homicid	18	-18	Mujer	Golpes	0	0	0	0	1	0	0
31-05 Sujetos en motocicleta matan a balazos a mu	7	+18	Mujer	Impacto de bala	0	0	0	0	0	0	0

Fuente: elaboración propia.

Análisis según la entonación

En las primeras etapas de la presente investigación, se nombraron varios estudios en los cuales se lleva a cabo un análisis muy detallado y exhaustivo de la atenuación según una serie de factores concernientes prosodia. Se analizaron, por ejemplo, la entonación circunfleja y patrones tonales por medio del *software* Praat (Briz e Hidalgo, 2008, y Rojas, Blondet y Álvarez, 2014). Por su parte, Hidalgo (2007 y 2015) se adentra ampliamente aspectos prosódicos de la atenuación, al observar las formas lingüísticas prosódicas según factores suprasegmentales, segmentales y paralingüísticos, así como ciertas realizaciones prosódicas y los efectos pragmáticos que estas conllevan. Además, Devís (2011-2012) estudia la entonación, ritmo y acento y propone un modelo descriptivo para el análisis de rasgos melódicos.

Como es posible advertir, existen muchos aspectos de la prosodia vinculados con la atenuación, los cuales pueden ser estudiados y requieren de un análisis minucioso. A pesar de la gran relevancia teórica que representa hacer un estudio en el cual se analice de forma profunda alguno de estos aspectos, en la presente investigación se estudian solamente los recursos de atenuación de acuerdo con su entonación, ya sea ascendente o descendente. Para esto, se tomaron en cuenta las incidencias de recursos de atenuación que estuvieran junto a una marca de entonación. La razón por la cual se decide analizar solamente la entonación ascendente y descendente es debido a que, además de estos, se estudian todos los demás recursos de atenuación establecidos en la propuesta de Albelda *et al.* (2014).

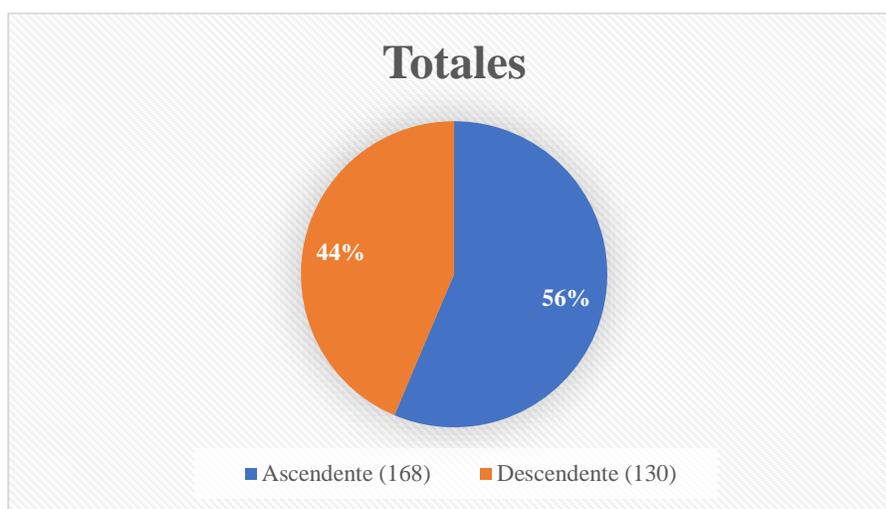
En la presente tesis, el análisis de los recursos de atenuación según la entonación se llevó a cabo tomando en cuenta las siguientes variables: sexo de la víctima (femenina o masculina), edad de la víctima (mayor o menor de edad) y tipo de muerte (atropello, impacto

de bala, herida por arma blanca, accidente vehicular, ahogamiento, suicidio, golpes y estrangulamiento).

Totales

Gráfico 9

Totales de recursos de atenuación según su entonación



Fuente: elaboración propia.

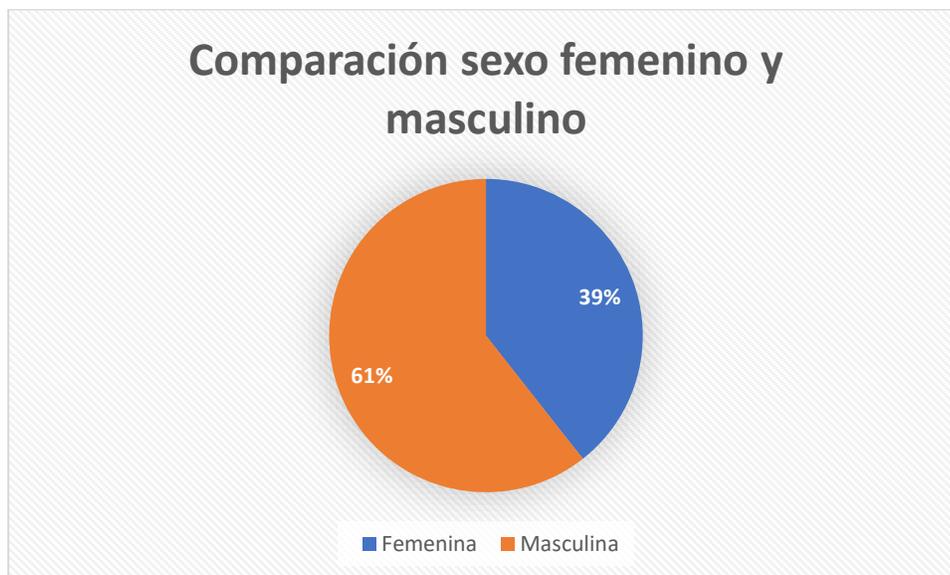
En el gráfico anterior, se observa que en el material de análisis existe un total de 298 instancias en las cuales aparece un recurso de atenuación junto a una marca de entonación. Al comparar la entonación ascendente con la descendente, en todas las variables mencionadas anteriormente, el tipo de entonación predominante es la ascendente, con un 56 %, equivalente a 168 ocasiones. En cuanto a la entonación descendente, representa el 44 %, correspondiente a 130 instancias. Pese a no ser una diferencia porcentual muy significativa, es claro que en el material de análisis predomina el uso de atenuación ascendente.

Comparación según sexo (femenino y masculino)

En seguida, se muestra de forma comparativa la información sobre el uso de entonación según el sexo de la víctima de la noticia.

Gráfico 10

Comparación sexo femenino y masculino



Fuente: elaboración propia.

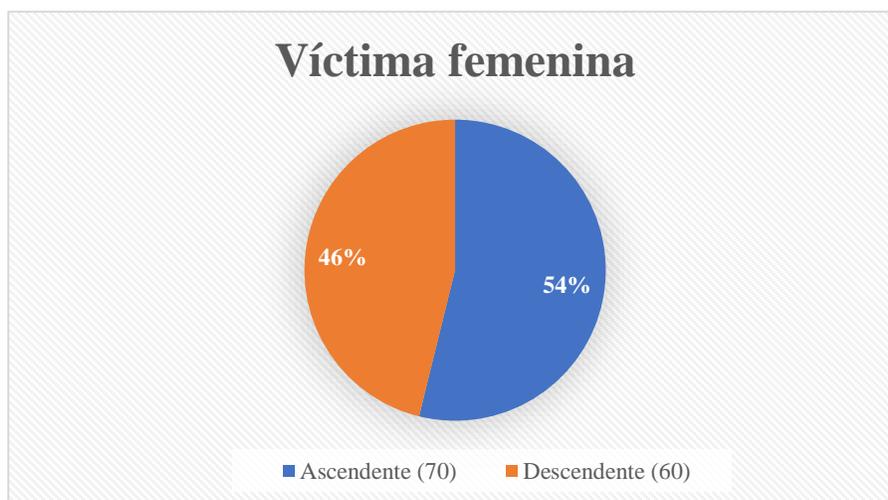
En el gráfico anterior, se muestra una comparación de la cantidad de recursos de atenuación según la variable de sexo. En esta variable, se encuentran las instancias en las cuales aparece una marca de entonación según la víctima del suceso sea mujer u hombre. Los números totales señalan que en las noticias en las cuales la víctima es mujer, se da un total de 130 (39 %) recursos de atenuación junto a una marca de entonación, mientras que en las instancias en las que la víctima es hombre, este número corresponde a 200 (61 %) ocasiones.

Cabe tomar en cuenta que, de las 21 víctimas mortales referidas en las noticias pertenecientes al material de análisis, 14 son hombres y 7 son mujeres. Porcentualmente, significa que el 67 % son hombres y el 33 % son mujeres. Adicionalmente, resulta importante señalar que hay algunas noticias que se toman en cuenta tanto para el análisis según víctima femenina como masculina, debido a que se registra el fallecimiento de personas de ambos sexos en una misma noticia.

Víctima femenina

Gráfico 11

Víctima femenina



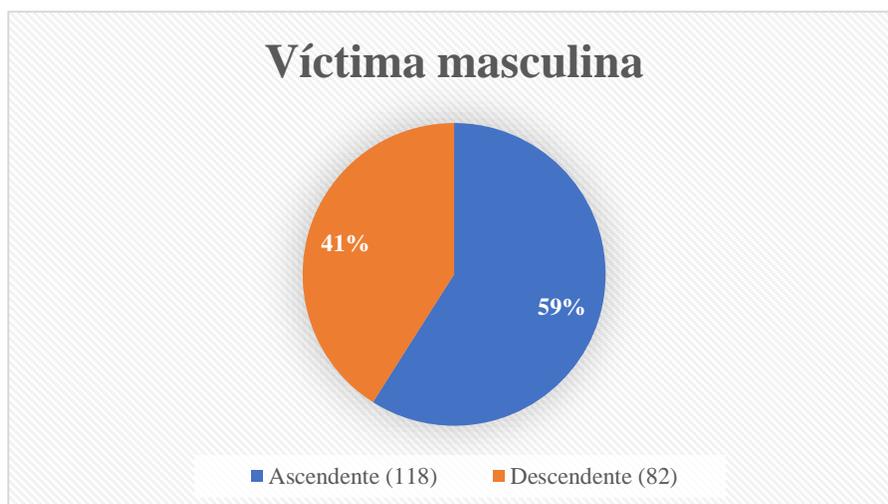
Fuente: elaboración propia.

En el gráfico anterior, se muestran los datos concernientes a noticias en las que la víctima fue una mujer. Como se observa, hubo un total de 130 ocasiones en las que se recurrió a la atenuación junto a una marca de entonación. De estas, un 54 % (equivalente a 70 ocasiones) corresponden a entonación ascendente y un 46 % (equivalente a 60 instancias) a una entonación descendente.

Víctima masculina

Gráfico 12

Víctima masculina



Fuente: elaboración propia.

En el gráfico anterior, se indican los tipos de entonación en los casos en los que la víctima del suceso fue uno o varios hombres. En total, hubo 200 ocasiones en las cuales se usó algún recurso de atenuación junto a una marca de entonación. De esta cantidad, 118 ocasiones corresponden al uso de entonación ascendente. Dicha cantidad equivale al 59 % de las instancias. Aunado a esto, se registra un total de 82 ocasiones en las que un recurso de atenuación es usado junto a una marca de entonación descendente, correspondiente a un 41 %.

Comparación según edad (mayores y menores de edad)

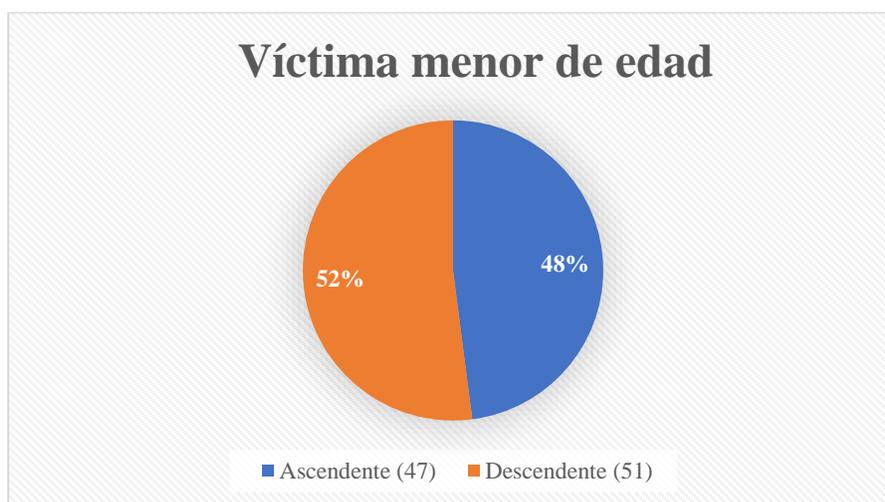
En este apartado, se explica la información relacionada con la entonación según la edad de la víctima. Para la presente investigación, las víctimas son divididas según dos grupos etarios. Uno de estos corresponde a víctimas menores de edad (menores de 18 años) y el otro a víctimas mayores de edad (mayores de 18 años). De la totalidad de las víctimas, 3

corresponden a menores de edad y 18 a personas mayores de edad. En esta categoría, también hay una noticia que se considera tanto para el análisis según víctimas mayores como menores de edad, puesto que hubo un fallecimiento en cada grupo.

Víctima menor de edad

Gráfico 13

Víctima menor de edad



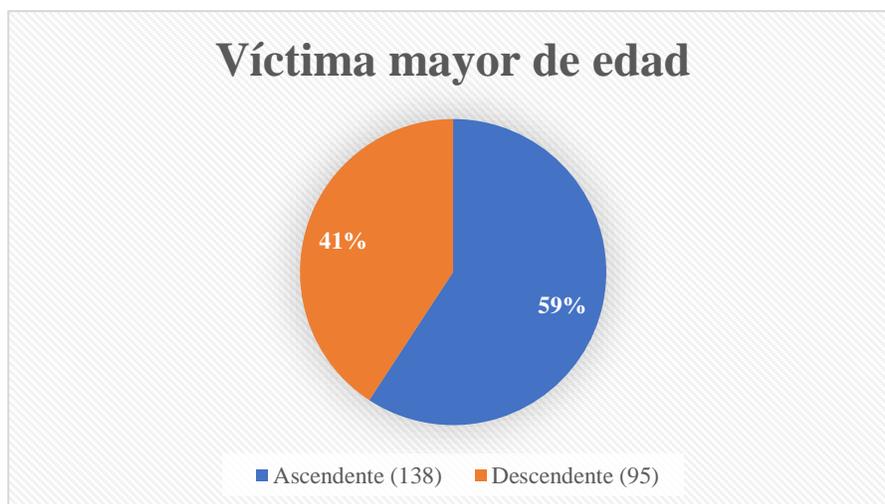
Fuente: elaboración propia.

Como se aprecia en el gráfico anterior, en el que aparece el uso de recursos de atenuación junto a una marca de entonación, no se registra una diferencia muy significativa en cuanto al tipo de entonación en las noticias en las cuales las víctimas fueron personas menores de edad. A diferencia de todos los datos mostrados anteriormente, predomina la entonación descendente, con un 52 %, correspondiente a 51 instancias. En lo referente a la entonación ascendente, se encuentra un total de 47 ocasiones, equivalentes a un 48 %.

Víctima mayor de edad

Gráfico 14

Víctima mayor de edad



Fuente: elaboración propia.

En lo referente a las víctimas mayores de edad, se observa una predominancia del 59 % de las ocasiones en las que se da un recurso de atenuación junto a una entonación ascendente. Estas corresponden a un total de 138 instancias. Asimismo, se registra un 41 % de ocasiones en las que se dio entonación descendente, porcentaje equivalente a 95 ocasiones.

Comparación según tipo de muerte

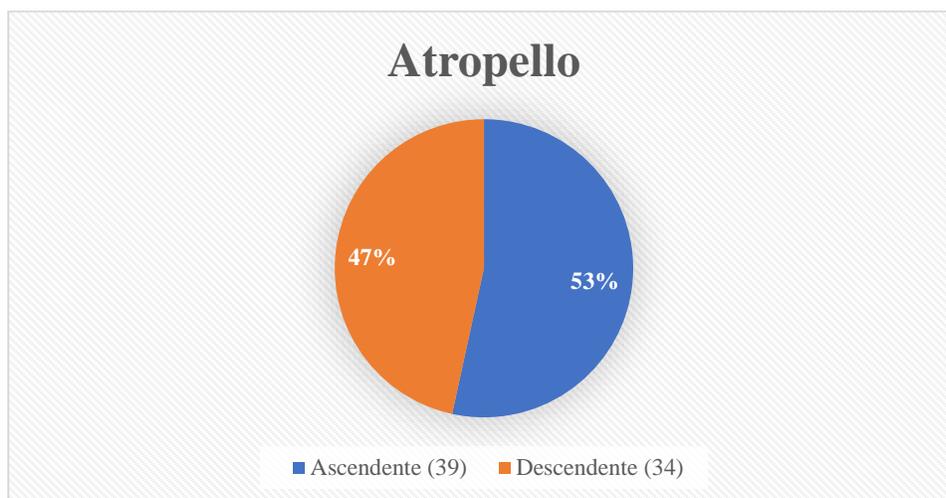
En seguida, se brindan datos concernientes al uso de recursos de atenuación junto a una marca de entonación, según el tipo de muerte registrado en la noticia. Para la presente investigación, se utilizó un material de análisis de 16 noticias y en estas se encontraron ocho tipos de muerte. Tales tipos son: atropello, impacto de bala, herida por arma blanca, accidente vehicular, ahogamiento, suicidio, golpes y estrangulamiento. Al igual que como ocurrió en algunas de las variables anteriores, hay dos ocasiones en las cuales una misma

noticia se utiliza para el análisis de dos tipos de muerte. El motivo es que, en ambas instancias donde hubo una muerte por herida con arma blanca, seguidamente ocurrió un suicidio.

Atropello

Gráfico 15

Atropello



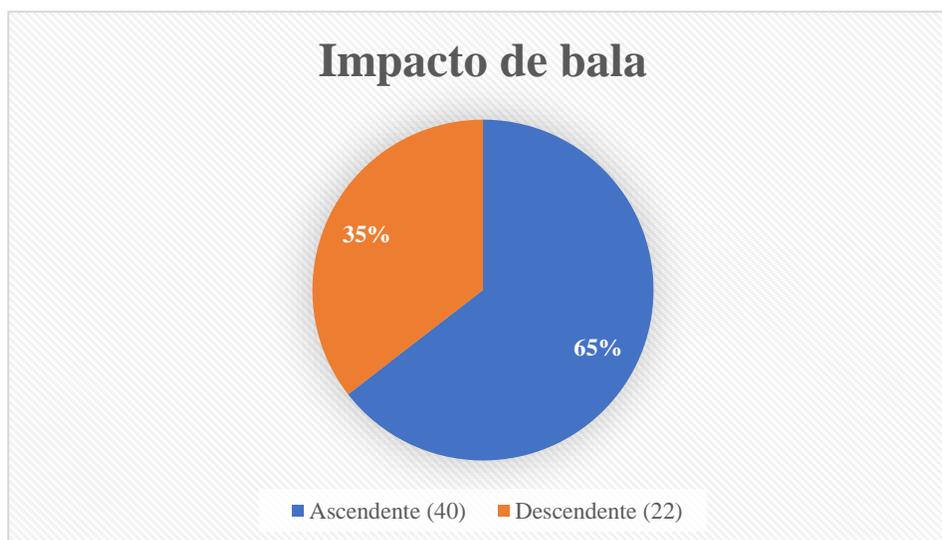
Fuente: elaboración propia.

Con base en el gráfico anterior, se determina la poca diferencia porcentual en cuanto al tipo de entonación utilizada junto a recursos de atenuación en los casos en los cuales la víctima falleció por un atropello. La muerte por atropello es una de las que aparece en mayor cantidad de noticias, pues se presenta en cinco de ellas. De estas, un 53 % corresponde a entonación ascendente (en 39 apariciones) y un 47 % a entonación descendente (en 34 ocasiones).

Impacto de bala

Gráfico 16

Impacto de bala



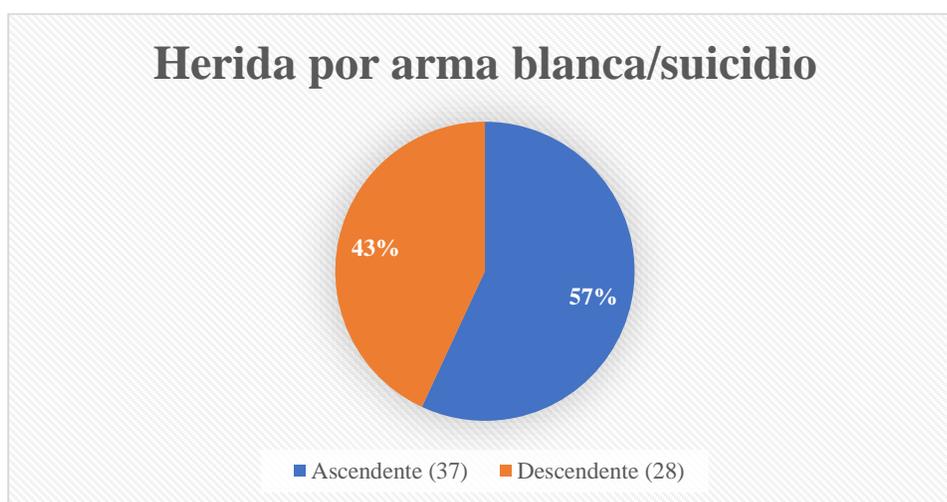
Fuente: elaboración propia.

En el gráfico anterior, se muestran los datos atinentes al uso de entonación en los casos en los cuales la víctima falleció por impacto de bala. Como se advierte, en esta variable se evidencia una diferencia porcentual significativa, puesto que un 65 % de las instancias corresponde a entonación ascendente (en 40 ocasiones) y solo un 35 % a entonación descendente (en 22 ocasiones). De la misma manera que en el tipo de muerte anterior, hay cinco noticias en las que aparece la muerte por impacto de bala; sin embargo, en este caso, corresponde a 7 muertes, ya que en dos de las noticias hubo dos fallecimientos.

Herida por arma blanca/suicidio

Gráfico 17

Herida por arma blanca/suicidio



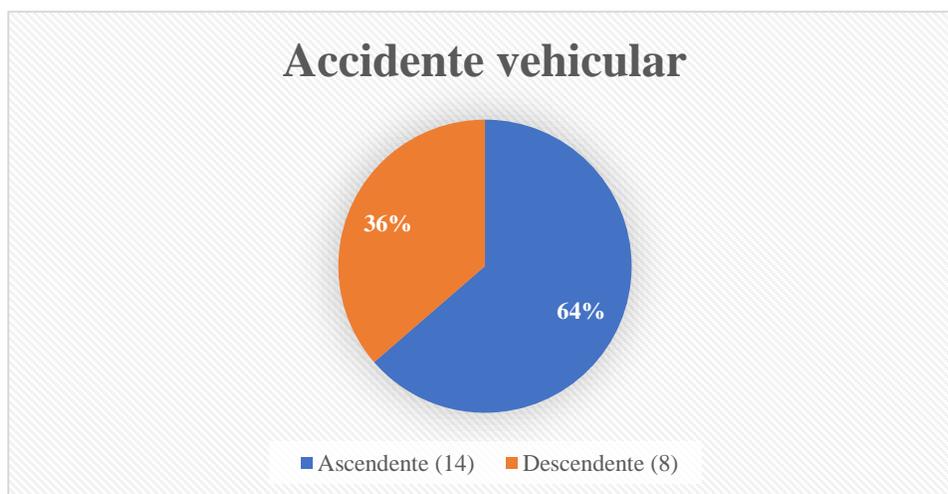
Fuente: elaboración propia.

Para el presente análisis, se exponen de forma conjunta las muertes por herida con arma blanca y suicidio. La razón es que, en los casos donde se da una muerte por arma blanca, en seguida se da un suicidio. La diferencia porcentual registrada no es muy significativa, ya que un 57 % corresponde al uso de entonación ascendente (equivalente a 37 ocasiones) y un 43 % a entonación descendente (equivalente a 28 instancias).

Accidente vehicular

Gráfico 18

Accidente vehicular



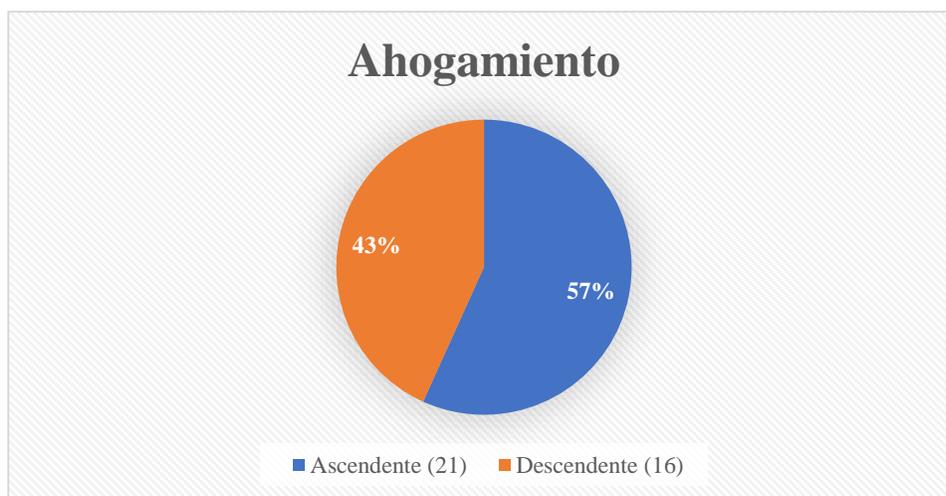
Fuente: elaboración propia.

A partir de este punto, cada uno de los tipos de muerte aludidos aparecen únicamente en una noticia. El caso en el que hubo dos fallecimientos por accidente vehicular tiene una diferencia porcentual bastante alta. Registra un 64 % de ocasiones en las que se da un recurso de atenuación junto a una marca de entonación ascendente, lo cual equivale a 14 ocasiones. Por su parte, un 36 % corresponde a instancias en las que el recurso de atenuación está junto a una entonación descendente. Este porcentaje equivale a 8 ocasiones.

Ahogamiento

Gráfico 19

Ahogamiento



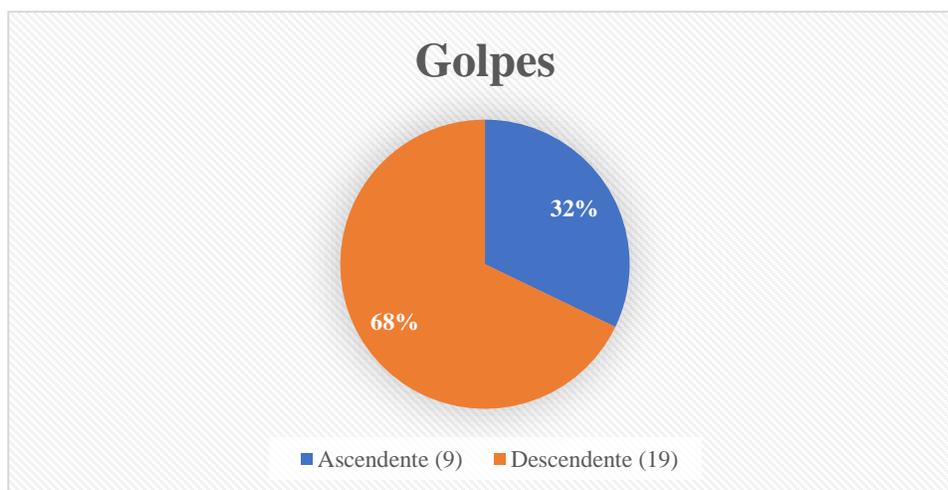
Fuente: elaboración propia.

En el gráfico anterior, se puede notar la poca diferencia porcentual en la entonación en la noticia que trata una muerte por ahogamiento. En un 57 % de las ocasiones, se registra el uso de entonación ascendente. Mientras tanto, un 43 % corresponde a circunstancias en las que el hablante usó un recurso de atenuación junto a una marca de entonación descendente. Esto equivale a 21 y 16 ocasiones respectivamente.

Golpes

Gráfico 20

Golpes



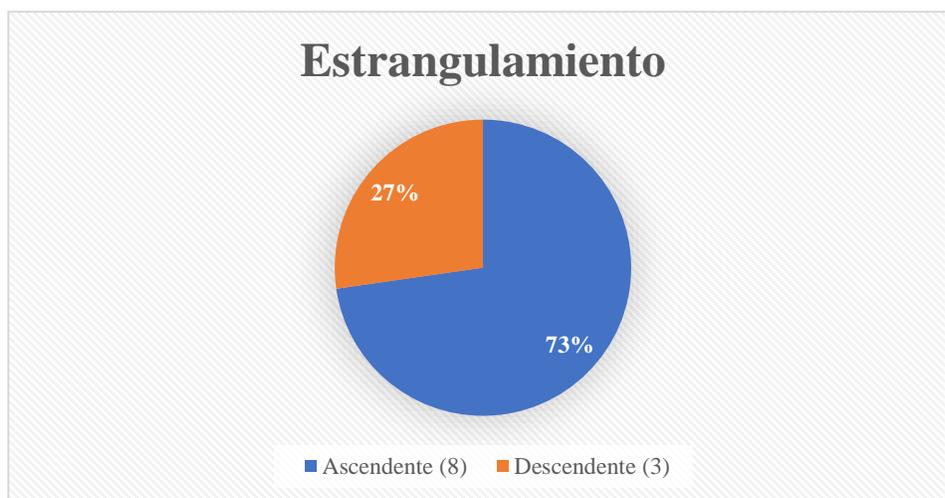
Fuente: elaboración propia.

El caso en el que una menor de edad falleció por causa de los golpes que recibió muestra una diferencia porcentual bastante elevada. En la noticia en la que se abarca de este tipo de muerte, en un 68 % de los casos (equivalente a 19 instancias) se da el uso de entonación descendente, mientras que un 32 % (equivalente a 9 ocasiones) se registra el uso de entonación ascendente. Cabe destacar que este dato se comporta de forma opuesta a la tendencia, ya que, contrario a casi todos los datos mostrados anteriormente, registra un mayor uso de entonación descendente.

Estrangulamiento

Gráfico 21

Estrangulamiento



Fuente: elaboración propia.

En el gráfico anterior, se muestra la diferencia porcentual más elevada en todos los datos relacionados con la entonación. En este caso, el uso de entonación ascendente fue el más común, con un 73 % (equivalente a 8 ocasiones), mientras que solamente un 27 % corresponde a entonación descendente (con un total de 3 apariciones).

Resumen según entonación

En seguida, se adjunta una tabla en la que se resume la información correspondiente a los recursos de atenuación hallados junto a una marca de entonación.

Tabla 15

Tabla resumen de análisis según entonación

		Ascendente	Descendente
Total		56 % (168)	44 % (130)
Sexo	Víctima femenina	54 % (70)	46 % (60)
	Víctima masculina	59 % (118)	41 % (82)
Edad	Víctima menor de edad	48 % (47)	52 % (51)
	Víctima mayor de edad	59 % (138)	41 % (95)
Tipo de muerte	Atropello	53 % (39)	47 % (34)
	Impacto de bala	65 % (40)	35 % (22)
	Arma blanca/suicidio	57 % (37)	43 % (28)
	Accidente vehicular	64 % (14)	36 % (8)
	Ahogamiento	57 % (21)	43 % (16)
	Golpes	32 % (9)	68 % (19)
	Estrangulamiento	73 % (8)	27 % (3)

Fuente: elaboración propia.

*El número que aparece entre paréntesis indica la cantidad de instancias en las que hubo dicho tipo de entonación en el material de análisis.

**El signo % indica el valor porcentual al que corresponde dicha cantidad de apariciones.

La tabla anterior expone la cantidad de instancias en las cuales se emplean recursos de atenuación, así como su valor porcentual, junto a marcas de entonación ascendente y descendente. El análisis se llevó a cabo tomando en cuenta las variables de sexo, edad y tipo de muerte que haya tenido la víctima. En ese sentido, en la tabla se asigna una línea referente a los totales y, en seguida, cada una de las variables con sus subcategorías.

Porcentualmente, los tres puntos que cuentan con una diferencia más significativa pertenecen a una misma variable (tipo de muerte) y corresponden a estrangulamiento, golpes e impacto de bala. En el caso de estrangulamiento, hay un 73 % de entonaciones ascendentes

y apenas un 27 % de entonaciones descendentes. En segundo lugar, y opuesto a la tendencia, se encuentra la muerte por golpes, en la cual un 32 % corresponde a los recursos junto a marcas de entonación ascendente y un 68 % a marcas de entonación descendente. En el caso de esta categoría, precisa aclarar que solamente hay una noticia en la cual se trata la muerte de una infante. Este es el único tipo de muerte con más presencia de entonación descendente que ascendente. En tercer lugar, aparece la muerte por impacto de bala, en la que un 65 % se asocia con recursos junto a entonación ascendente y un 35 % a descendente.

Conclusiones

En el presente apartado, se procede a mostrar las conclusiones obtenidas tras llevar a cabo el análisis de una serie de noticias que involucran muertes, correspondientes a la sección de sucesos de un telenoticiero costarricense. Las conclusiones se redactan según varios puntos a considerar. En primera instancia, se trata lo referente a la cantidad y tipos de recursos de atenuación en general. Además, se menciona información acerca de las comparaciones llevadas a cabo según las variables de sexo (hombre y mujer, tanto según los hablantes periodistas como no periodistas), edad (mayor y menor de edad) y tipos de muerte (atropello, suicidio, herida por arma blanca, estrangulamiento, impacto de bala, accidente vehicular, ahogamiento, suicidio y golpes). Por último, se expone lo concerniente a la entonación.

Primeramente, en lo que respecta al análisis general, las noticias de sucesos utilizadas presentan una gran variedad de recursos de atenuación, debido a que se registraron 27 tipos de recursos de los 51 propuestos por Albelda *et al.* (2014), para un total de 390 instancias en 16 noticias. Los recursos más comunes en el material de análisis son: *impersonalizaciones I* (124 instancias), *modificadores externos* (67 instancias), *formas de tratamiento y fórmulas apelativas* (65 instancias), *movimiento de reformulación* (22 instancias) y *partículas discursivas y expresiones de control de contacto con el interlocutor y construcciones justificadoras o de excusa* (19 instancias cada una).

Como se señaló en el apartado anterior, dentro de la variable de sexo se encuentran las categorías de hombre y mujer. Si se toman en cuenta las noticias de sucesos en las cuales las víctimas son mujeres, se registró un total de 146 instancias en las que un hablante utilizó algún recurso de atenuación, distribuidas en 24 recursos. De estos, los más frecuentes son los siguientes: *formas de tratamiento* (29), *cuantificadores aproximativos* (20), *apelar a la*

institución o entidad que se representa (13), *apelar al juicio de la mayoría o a un interlocutor general mediante pronombres* (12) y *reformulación sin partícula* (10).

Con respecto a las noticias cuyas víctimas son hombres, se registró 286 instancias en las que los hablantes utilizaron recursos de atenuación, estos aparecieron en un total de 27 recursos. Los cinco recursos más repetidos fueron los siguientes: *apelar a la institución o entidad que se representa* (64), *formas de tratamiento* (47), *cuantificadores aproximativos* (33), *apelar al juicio de la mayoría o a un interlocutor general mediante pronombres* (29), y *partículas discursivas y expresiones de control de contacto con el interlocutor* (19).

Es posible observar cómo los primeros cuatro recursos más utilizados por los hablantes, tanto en aquellas noticias con víctimas femeninas como masculinas, son los mismos. Pese a que la diferencia numérica entre ambas categorías es muy grande entre hombres y mujeres, la porcentual no suele ser muy significativa. Dentro de los tres primeros lugares, existe solamente uno que muestra una diferencia porcentual muy elevada.

En el caso de las noticias con víctimas masculinas, el recurso de *apelar a la institución o entidad que se representa* registra un total 13 puntos porcentuales más que el mismo recurso en noticias con víctimas femeninas. La segunda mayor diferencia porcentual entre los recursos utilizados según el sexo de la víctima es la categoría de *otros*; en esta fue posible observar una diferencia de nueve puntos porcentuales y abarca a todos aquellos recursos identificados en las noticias que se encuentran después de los primeros cinco lugares.

Tras detenerse en las cantidades obtenidas luego del análisis de las noticias, se nota una diferencia relevante en cuanto a los datos comparativos de víctimas femeninas y masculinas. Resulta inquietante ver que, tanto la cantidad de recursos registrados y la

cantidad de instancias en las que estos aparecen como los valores porcentuales que representan, tienen una clara tendencia al alta, de forma persistente, en las noticias con muertes masculinas, mientras que en aquellas con muertes femeninas todos estos valores son menores.

Además de lo anterior, al ver los tipos de muerte en los que estuvieron involucradas las víctimas de las noticias, es claro que, en las noticias con víctimas femeninas, hubo muchas más muertes violentas provocadas intencionalmente por otras personas que en aquellas con víctimas masculinas. A pesar de que en el material de análisis no se mencionan explícitamente las palabras femicidio o feminicidio y que incluir estas muertes dentro de dicha problemática está fuera de lo que compete a la presente investigación, luego de ver las circunstancias alusivas a estas muertes, así como la indefensión y clara subordinación con las que fueron asesinadas estas mujeres, se podría inferir que varias de ellas corresponden a este fenómeno.

Resulta impresionante descubrir que, de todos los tipos de muertes en los que hubo víctimas femeninas, solamente uno de ellos fue accidental, mientras en los demás la muerte fue provocada de manera intencional. Esto da fe de la violencia con la que mueren gran cantidad de mujeres en el país.

Parte de las razones por las que lo anterior resulta asombroso es debido a que, cuando lo comparamos con las muertes masculinas, ocurre lo contrario, ya que estas muertes fueron accidentales en su mayoría.

Otro contraste claro radica en que, en las muertes masculinas causadas por otra persona, no hay ninguna mención de mujeres cometiendo el delito y en varias de las muertes

femeninas, a pesar de no ser información confirmada, en muchos casos sí se señala un hombre como responsable del hecho.

Un dato que resulta interesante es que a pesar de la violencia con la que ocurrieron muchas de las muertes de víctimas femeninas, la cantidad de instancias en las que se utilizan recursos de atenuación en las noticias es mucho menor. Todavía queda la inquietud de si la razón por la que esto ocurre es por la normalización de la violencia contra las mujeres (así como sus muertes no violentas), lo cual no genera en el hablante cierta necesidad de suavizar el contenido de sus palabras.

En lo concerniente a las diferencias según el tipo de hablante, el primer dato que salta a la vista es la enorme diferencia en cuanto a la participación de periodistas hombres y mujeres en el material de análisis. Lo anterior puede ser constatado al tomar en cuenta que los periodistas hombres tuvieron una participación 14 veces mayor que la de las mujeres, las cuales nunca estuvieron presentes en el lugar donde ocurrieron los hechos narrados en las noticias.

En el único caso en el que una mujer se encarga de narrar la noticia, no lo hace desde el lugar en el que ocurrió el suceso, sino que la transmisión se lleva a cabo desde el estudio, donde se utiliza una serie de tomas pregrabadas. Cabe preguntarse si lo anterior es un reflejo de ciertas conductas sociales en las que comúnmente se le asigna ciertas labores a un sexo por encima del otro.

Es común que, incluso en la actualidad, se les caracterice a las mujeres como más delicadas y sensibles que los hombres, y se pretenda asignarles labores siguiendo estereotipos basados exclusivamente en una convención social, dejando de lado las capacidades que estas

realmente tengan. Pese a lo anterior, se advierte que, porcentualmente, la cantidad de recursos de atenuación utilizados por periodistas hombres es de casi el doble que aquellos utilizados por las mujeres. Tal fenómeno hace cuestionar el estereotipo de hablar con más delicadeza o suavidad, asignado a las mujeres en muchas ocasiones.

Según los datos registrados en el material de análisis, en cuanto a los hablantes que no son periodistas, también se registra una mayor participación masculina, pero, contrario a lo anterior, las mujeres fueron quienes hicieron un mayor uso de recursos de atenuación.

Con respecto a la variable de edad, se encuentran las categorías de mayor y menor de edad. En cuanto a los recursos de atenuación registrados en las noticias de sucesos en las que se da cobertura a muertes de personas mayores de edad, se cuenta con 325 apariciones distribuidas en un total de 30 recursos de atenuación. En estas noticias, los recursos más frecuentes son: *formas de tratamiento* (57), *apelar a la institución o entidad que se representa* (54), *cuantificadores aproximativos* (41), *apelar al juicio de la mayoría o a un interlocutor general mediante pronombres* (29) y *partículas discursivas y expresiones de control de contacto con el interlocutor* (18).

Dentro de las noticias elegidas, solamente hubo tres en las que las víctimas fueron menores de edad. Pese a ser una cantidad tan pequeña de noticias, se registra un total de 113 instancias en las cuales se utiliza un recurso de atenuación. Esta cantidad se distribuye en 21 de los recursos propuestos para el análisis de la presente investigación.

Se pudo evidenciar que los recursos registrados con mayor frecuencia dentro de esta categoría fueron los siguientes: *apelar a la institución o entidad que se representa* (23), *formas de tratamiento* (14), *apelar al juicio de la mayoría o a un interlocutor general*

mediante pronombres (12), cuantificadores minimizadores (7) y cuantificadores aproximativos (6).

A pesar de que solo hubo tres noticias en las que se registraron muertes de personas menores de edad, en general, el uso de recursos de atenuación es mucho mayor en este material. Lo anterior se considera esperable, ya que las muertes de personas menores de edad son mucho menos frecuentes y causan mayor impacto que aquellas con víctimas mayores de edad. Por lo tanto, los hablantes pueden tienden a suavizar el mensaje que se está transmitiendo.

Además del hecho de ser personas menores de edad, precisa considerar que dos de las tres muertes fueron provocadas, lo cual, al causar más impacto, puede resultar en un mayor uso de recursos de atenuación. Una de estas muertes fue causada por gran cantidad de golpes propiciados por parte de la madre y pareja de la madre de la niña, lo cual es muy poco frecuente y causó gran cantidad de reacciones en las personas entrevistadas.

La otra muerte provocada de una persona menor de edad fue un suicidio cometido por un joven acusado de homicidio tras ser presuntamente violado. Por la sensibilidad de la noticia, las personas entrevistadas también dieron declaraciones bastante emocionales que involucraban el uso de varios recursos de atenuación.

En lo que respecta al análisis según el tipo de muerte, precisa recordar que hubo un total de ocho tipos de muerte. De estos, dos aparecieron de forma conjunta en dos noticias: por herida de arma blanca y por suicidio. En ambos casos, el sospechoso asesinó a su víctima con arma blanca y luego procedió a quitarse la vida.

Además de observar los diferentes tipos de muerte, es posible determinar cuáles aparecieron de forma más común en las noticias de sucesos. Los primeros tres lugares son ocupados por los mismos tipos de muerte tanto de víctimas femeninas como masculinas (atropello, herida de arma blanca e impacto de bala). Tales datos resultan sorprendentes, ya que los tipos de muerte más frecuentemente registrados en las noticias de sucesos denotan la existencia de una problemática de inseguridad, tanto vial como ciudadana.

En concerniente específicamente a las víctimas femeninas, se registran cinco tipos de muerte, mientras que en las víctimas masculinas, aparecen seis. Además, dentro de los ocho tipos de muerte registrados, solo tres son accidentales y los restantes son causados de forma intencional por un agente. Nuevamente, esta información es un reflejo de la violencia e inseguridad que se vive en el país.

En cuanto a las muertes no accidentales, tanto en los casos en los que la víctima es mujer como en aquellos en los que es hombre, con excepción de una noticia, se señala un hombre como responsable del incidente. Adicionalmente, los hombres tuvieron mayor variedad en cuanto a los tipos de muerte de los que fueron víctimas, de modo que tres de estos fueron accidentales, mientras que en las mujeres solamente hubo un tipo de muerte accidental. Como se explicaba previamente, estas circunstancias dan evidencia de la clara problemática de violencia de género presente en el país.

Se ha podido observar que cuanto mayor es la frecuencia de aparición de cierto tipo de muerte en las noticias, menor cantidad de recursos de atenuación fue registrado. Esto puede deberse a que, por ser tipos de muerte muy recurrentes, se tienden a ir normalizando. Por lo tanto, cada vez causan menos impacto en los hablantes y estos ven una menor necesidad de suavizar lo dicho.

En general, se advirtió que el grupo con una mayor cantidad de recursos de atenuación fue el de las víctimas masculinas y mayores de edad. Por su parte, las víctimas femeninas mayores de edad son las que en general registran un menor uso de recursos de atenuación en las noticias analizadas. Lo anterior denota la heterogeneidad con la que es abarcada y proyectada la información dependiendo del contexto, y cómo un acontecimiento puede ser narrado de formas tan diferentes según quién sea la víctima.

Finalmente, el último aspecto a tratar es la entonación. En general, fue más común presenciar el uso de la entonación ascendente junto a recursos de atenuación. Pese a lo anterior, la diferencia porcentual no es muy significativa debido a que la entonación ascendente corresponde a un 56 %, mientras que la entonación descendente corresponde a un 44 %.

En lo referente a la diferencia porcentual en la cantidad de entonaciones presentes en noticias cuyas víctimas fueron mujeres y aquellas en las cuales las víctimas fueron hombres, se registra una brecha más amplia, con un 39 % para las primeras y un 61 % para los segundos. En las noticias con víctimas femeninas, la entonación fue mayormente ascendente (54 % contra 46 %). Bajo la misma tendencia, en las noticias con víctimas masculinas la entonación ascendente se encontró en un 59 % de los casos, mientras que el 41 % restante corresponde a atenuación descendente.

En cuanto al análisis de la entonación según la edad de las víctimas, la diferencia porcentual es muy reducida, tanto para las víctimas mayores como las menores de edad. En aquellos casos correspondientes a personas menores de edad, las entonaciones ascendentes equivalen al 48 %, mientras que las entonaciones descendentes se registran en un 52 % de

las apariciones. En aquellos casos en los cuales las víctimas son mayores de edad, el 59 % de las entonaciones registradas son ascendentes, mientras que el 41 % son descendentes.

Por último, en el material de análisis, se registran ocho tipos de muerte. De esta cantidad, solo hubo un tipo de muerte con mayor cantidad de entonaciones descendentes que ascendentes. En los siete restantes, predominó el uso de entonaciones ascendentes.

A modo de cierre, tras llevar a cabo las comparaciones de las variables mencionadas en el uso de recursos de atenuación, se evidencia una gran diferenciación en el uso del lenguaje dependiendo de quién sea el hablante y quién sea la víctima del suceso ocurrido. Sería de gran utilidad llevar a cabo una investigación similar con otro tipo de noticias televisivas, con el fin de estudiar tanto la cantidad, como el tipo de recursos de atenuación empleados por los hablantes y determinar si muestran diferencias tan marcadas como las registradas en las noticias de sucesos.

Tras la finalización de la presente investigación, se considera que servirá como guía metodológica o teórica para próximas investigaciones alusivas a las temáticas tratadas. Lo anterior debido a que no se conocen otras investigaciones que traten el uso de recursos de atenuación en noticias de sucesos en el ámbito nacional o internacional.

De forma más específica, la información obtenida, también puede ser utilizada en investigaciones que traten una sola de las variables estudiadas, ya sea sexo, edad o tipo de muerte, así como el habla periodística o de testigos/familiares en noticias.

En resumen, al observar las conclusiones obtenidas, lejos de considerar que la información recabada llena en su totalidad el vacío de conocimiento preexistente respecto a los recursos de atenuación y su uso en el discurso periodístico, se abre gran cantidad de

opciones de diferentes aspectos que pueden ser estudiados. Lo anterior, ya sea utilizando variables diferentes, cambiando el material de análisis, enfocándolo a otro tipo de hablantes, entre otras alternativas.

9. Bibliografía

- Aguillón, P. (2013). Percepción ideológica de los actores sociales de la violencia. *Cuadernos Info*, 32, 135-146. doi:10.7764/cdi.32.498.
- Albelda, M. y Álvarez, A. (2010). Los corpus discursivos en el estudio pragmático de la atenuación y de la intensificación. *Revista internacional de lingüística iberoamericana*, 16, 79-100.
- Albelda, M y Briz, A. (2010). Aspectos pragmáticos. Cortesía y atenuantes verbales en las dos orillas a través de muestras orales. En M. Aleza y J. Enguita (coords.), *La lengua española en América: normas y usos actuales* (pp. 237-260). Universitat de València: Valencia.
- Albelda, M., Briz, A., Cestero, A., Kotwica, D. y Villalba, C. (2014). Ficha metodológica para el análisis pragmático de la atenuación en corpus discursivos del español. *Oralia*, 17, 7-62.
- Barrios, M. (2017). The expression of uncertainty as a strategy for mitigating the assertion. An analysis in an Oral Computerized Corpus. *EPIC series in Language and Linguistics*, 2, 304-314.
- Bravo, D. (ed.). (2002). *Actas del primer coloquio del programa EDICE 'La perspectiva no etnocentrista de la cortesía: identidad sociocultural de las comunidades hispanohablantes'*. Programa EDICE.

- Bravo, D. y Briz, A. (eds.). (2004). *Pragmática sociocultural: estudios sobre el discurso de cortesía en español*. Ariel.
- Briz, A. (2003): “La estrategia atenuadora en la conversación cotidiana española”, en Bravo, Diana (ed.), *Actas del Primer Coloquio Edice. La perspectiva no etnocentrista de la cortesía: identidad sociocultural de las comunidades hispanohablantes*, Universidad de Estocolmo. 17-46.
- Briz, A. (2007): “Para un análisis semántico, pragmático y sociopragmático de la cortesía atenuadora en España y América”, *LEA*, 29, 1, 5-40.
- Briz, A. e Hidalgo, A. (2008). Marcadores discursivos y prosodia: observaciones sobre su papel modalizador atenuante. En Albelda, M., Briz, A., Contreras, J. e Hidalgo, A. (eds.). *Estudios de cortesía sobre el español: de lo oral a lo escrito* (pp. 390-409). Universidad de Valencia
- Briz, A. y Albelda, M. (2013). Una propuesta teórica y metodológica para el análisis de la atenuación lingüística en español y portugués. La base de un proyecto en común (ES.POR.ATENUACIÓN). *ONOMAZEIN* 28. 288-319
- Brown, P. y Levinson, S. (1987). *Politeness. Some universals in language usage*. Cambridge University Press.
- Caffi, C. (1999). On mitigation. *Journal of Pragmatics* 3, 881-909.
- Cestero, A. (2012). Recursos lingüísticos de atenuación en el habla de Madrid. Estudio sociopragmático. *Cum corde et in nova grammatica*, 233-246.

- Cestero, A. y Albelda, M. (2012). La atenuación lingüística como fenómeno variable. *Oralia*, 15, 77-124.
- Cestero, A. (2017). La atenuación en el habla de Madrid: patrones sociopragmáticos. *RILCE*, 33 (1), 57-86.
- Chauradeau, P. (2003). *El discurso de la información. La construcción del espejo social*. Gedisa.
- Coates, J. (2004) *Men, women and language: a sociolinguistic account of gender differences in language* (3.^a ed.). Routledge.
- Cruz, G. (2010). Estrategias de cortesía verbal en una relación social simétrica. *Káñina*, 34(1), 75-80.
- Devís, E. (2011-2012). Cortesía atenuadora en el español coloquial. *Cauce. Revista internacional de Filología, Comunicación y su didáctica*, 34-35. 117-138.
- Domínguez, C. y Agelvis, V. (2003). *Lingüística: una introducción generalísima*. Universidad de Los Andes.
- Escandell, V. (1996). *Introducción a la pragmática*. Editorial Ariel, S.A.
- Federico, L., Gomes, R. y Piacenza, P. (2010). Homicidios diarios. Análisis del discurso periodístico sobre homicidios por armas de fuego. Buenos Aires (Argentina) 2001-2002. *Salud colectiva*, 6 (3), 295-312.

- Fernández, D. (2017). *Estrategias de atenuación e intensificación en el discurso de docentes de primaria sobre diversidad sexual y funcional* [Tesis de maestría, Universidad de Costa Rica]. Sistema de Estudios de Posgrado, 2017.
- Franco, J. (2016). *Medios de comunicación tradicionales en el nuevo entorno digital* [Tesis de grado, Universidad de León].
- Fraser, B. (1980). Conversational mitigation. *Journal of Pragmatics*, 4, 341-350.
- García, M. (2005). La utilización de corpus orales en estudios contrastivos sobre cortesía verbal. En J. Murillo (ed.), *Actas de II coloquio internacional del programa EDICE. Actos de habla y cortesía en distintas variedades del español: perspectivas teóricas y metodológicas* (pp. 247-274)
- García, A., García, L. y Duarte, J. (2012). La muerte como experiencia de vida y la labor humanista de anunciar la muerte en medicina. *Med. Int. Mex.*, 28 (6), 598-602.
- Goffman, E. (1959). *The presentation of self in everyday life*. Anchor books.
- Goffman, E. (1967). *Interaction Ritual. Essays on Face-to-Face Behavior*. Aldine.
- Grice, H. (1975). Logic and Conversation. En P. Cole y J. L. Morgan (eds.), *Syntax and Semantics: Speech Acts* (vol. 3) (pp. 41-58).
- Haverkate, H. (1994). *La cortesía verbal. Estudio pragmalingüístico*. Editorial Gredos.
- Hernández, R., Fernández, C., y Baptista, P. (2014). *Metodología de la investigación: Roberto Hernández Sampieri, Carlos Fernández Collado y Pilar Baptista Lucio* (6.^a ed.). McGraw-Hill.

- Hernández, J. y Finol, J. (2012). La ideología del discurso mediático de violencia y muerte: una aproximación semiótica. *Espacio abierto. Cuaderno Venezolano de Sociología*, 21(3), 557-583.
- Hidalgo, A. (2006). *La expresión de cortesía (atenuación) en español hablado: marcas y recursos prosódicos para su reconocimiento en la conversación coloquial* [sesión de conferencia]. Actas del XXXV Simposio Internacional de la SEL.
- Hidalgo, A. (2007). Sobre algunos recursos fónicos del español y su proyección sociopragmática: atenuación y cortesía en la conversación coloquial. *Quaderns de Filologia. Estudis Linguistics*, 12, 129-152.
- Hidalgo, A. (2015). Prosodia y partículas discursivas: sobre las funciones de atenuación, intensificación como valores (des)cortesés en los marcadores conversacionales. *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación*, 62, 76-104.
- Holmlander, D. (2011). *Estrategias de atenuación en L1 y L2: estudio contrastivo en hablantes españoles y suecos* [Tesis de doctorado, Universidad Lund]. Études Romanes de Lund 89.
- Jara, C. (2003). Cortesía en la interacción verbal. *Filología y lingüística*, 39(2), 187-191.
- Lakoff, R. (1973). The logic of politeness; or, minding your p's and q's. *Papers from the Regional Meeting*, 292-305.
- Leech, G. (1983). *Principles of pragmatics*. Longman.
- López, L. (2017). *La tridimensionalidad de la víctima. Un análisis del discurso en el proceso de transición colombiano* [Tesis de maestría, Pontificia Universidad Javeriana].

- Lorenzo-Dus, N. y Bou-Franch, P. (2003). Gender and politeness: Spanish and British Undergraduates' Perceptions of Appropriate Requests. En José Santaemilia (ed.), *Género, lenguaje y traducción* (pp. 187-199). Universitat de Valencia/Dirección General de la Mujer.
- Martínez, D y Díaz, A. (2014). *Representación de la Víctima y el Victimario: La Cobertura Periodística del Caso del 'Ángel de los Solteros': Un Examen de Este Producto de Consumo Noticioso I* [sesión de conferencia]. IV Congreso internacional em comunicação e consumo, Sao Paulo, Brazil.
- Martínez, Y y Jiménez, C. (2016). Los sucesos de la violencia. Mapeo de noticias sobre violencia contra las mujeres en el mes de julio de 2015 en los diarios La Prensa, Nicaragua y Prensa Libre, Guatemala. *Cuadernos Inter.c.a.mbio sobre Centroamérica y el Caribe*, 13 (2), 15-36.
- Martini, S. (2000). *Periodismo, noticia y noticiabilidad*. Grupo Editorial Norma.
- Medina, J. (2013). Modelos de (des)cortesía verbal en la prensa española: el caso de El Día (Tenerife). *RILCE*, 29(2), 365-388.
- Menéndez, M. (2014). Retos periodísticos ante la violencia de género. El caso de la prensa local en España. *Nueva época*, 22, 53-77.

- Meyer-Hermann, R. (1988), Atenuación e intensificación (análisis pragmático de sus formas y funciones en español hablado). *Anuario de Estudios Filológicos* 11, 275-290.
- Molina, I. (2004-2005). Estrategias de atenuación en el habla de las mujeres madrileñas: barrio de Salamanca de Madrid. *Documentos de Español Actual*, 6-7, 89-100.
- Morales, L. (2010). Forma y estructura discursiva de la noticia audiovisual. Una propuesta para su estudio y análisis de sus efectos de sentido. *Perspectivas de la Comunicación*, 3(1) 7-19.
- Murillo, J. (2002). La cortesía verbal en situaciones de habla en Costa Rica: hacia la comprensión de la imagen social en su contexto sociocultural. En D. Bravo (ed.), *Actas del primer coloquio del programa EDICE 'La perspectiva no etnocentrista de la cortesía: identidad sociocultural de las comunidades hispanohablantes'* (pp. 128-142). EDICE.
- Murillo, J. (2006). Significados de la cortesía lingüística a partir de la aplicación de un *test* de hábitos sociales en Costa Rica. En J. Murillo (ed.), *Actas del Segundo Coloquio Internacional del Programa EDICE 'Actos de habla y cortesía en distintas variedades del español: Perspectivas teóricas y metodológicas'* (pp. 115-136). EDICE.
- Murillo, J (ed.). (2006). *Actas del Segundo Coloquio Internacional del Programa EDICE 'Actos de habla y cortesía en distintas variedades del español: Perspectivas teóricas y metodológicas'*. Universidad de Costa Rica.
- Nikleva, D. (2011). Consideraciones pragmáticas sobre la cortesía y su tratamiento en la enseñanza del español como L1. *Tejuelo* (11), 64-84.

<http://dehesa.unex.es/bitstream/handle/10662/4635/1988->

8430_11_64.pdf?sequence=1

Organización Mundial de la Salud. (2015). *Informe mundial sobre el envejecimiento y la salud*. OMS.

Palm, P. (2005). *Género y atenuación cortés en Mérida: cuando el tópico marca la diferencia* [Tesis de maestría, Universidad de los Andes]. Tesis de Postgrado. Facultad de Humanidades y Educación.

Peñañiel Sáiz, C. (2016). Reinención del periodismo en el ecosistema digital y narrativas transmedia. *Ad Comunica. Revista Científica de Estrategias, Tendencias e Innovación en Comunicación*, 12, 163-182.

Portilla, L. (2016). Ocho casos de violencia contra la mujer en el discurso periodístico peruano. *Desde el Sur*, 8(1), 159-188.

Puga, J. y Gutierrez, L. (2015). La atenuación en interacciones asimétricas entre un hombre y una mujer. *Textos en proceso*, 1(2). 25-52.

Ramírez, A., Ojeda, O., Flores, L., Jaimes, R. y González, S. (2016). *Glosario de la diversidad sexual, de género y características sexuales*. Consejo nacional para prevenir la discriminación. Impresora y Encuadernadora Progreso (IEPSA).

Rodrigo, M. (1989). *La construcción de la noticia*. Ediciones Paidós Ibérica.

Rodrigo, M. (2003). Confianza en la información mediática. *Revista CIDOB d'Afers Internacionals*, 61-62, 145-153.

- Rodríguez, R. (2011). La información de sucesos. Temática en prensa escrita. *Correspondencias & Análisis*, 1, 309-325.
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3934228>
- Rodríguez, R. (2016). Las fuentes informativas en el periodismo de sucesos. Análisis en la prensa escrita. *Correspondencias & Análisis* 6, 197-218.
- Rojas, D., Blondet, A y Álvarez, A. (2014). Configuración tonal de la atenuación en el habla de Mérida. *Lengua y habla*, 18, 93-106.
- Rondoletto, M. (2001). Sujeto y discurso periodístico. *Cuadernos*, 17, 403-414.
- Torres, N. (2014-2015). *La atenuación pragmática en el español oral coloquial. Análisis de muestras reales y propuesta didáctica para el aula de ELE* [Tesis de maestría, Universidad de Granada].
- Torres, P. (2016). El discurso periodístico y los procesos de criminalización. Una reflexión sobre el caso Asunta. En R. Mancinas (ed.), *Actas del I Congreso Internacional Comunicación y Pensamiento. Comunicracia y desarrollo social* (pp.168-191). Egregius,
- Van Dijk, T. (1990). *La noticia como discurso. Comprensión, estructura y producción de la información*. Paidós Comunicación.
- Vergara, A. (2016). El discurso sobre la criminalidad en las noticias televisivas en Costa Rica. *Logos: Revista de Lingüística, Filosofía y Literatura*, 26(1), 241-259.
- Wolf, M. (1991). *La investigación de la comunicación de masas*. Paidós Comunicación.

10. Anexos

Anexo 1. Guía utilizada para la transcripción

↑ entonación ascendente

↓ entonación descendente

...- corte abrupto en medio de una palabra

| pausa corta

|| pausa mediana

<...> pausa larga

subrayado énfasis

MAYÚSCULA mayor énfasis

: alargamiento de un sonido

:: alargamiento prolongado de un sonido

f dicho en voz más alta

ff dicho en voz muy alta

= = al final de un turno y al principio del siguiente (al mismo nivel en la siguiente línea) indicando que no hubo pausa después del turno anterior

=...=

=...= solapamiento de turnos

A- xxx xxx

B- xxx indicando que B aprovecha un silencio breve de A para intervenir

[] fenómenos no léxicos, tanto vocales como no vocales, por ejemplo [risas] [alcanzando objeto a C]

reformulación

Basada en la guía elaborada por Tusón (1997)

Anexo 2. Sistema de documentos: Captura de Maxqda en la que aparecen las noticias analizadas y cantidad de recursos presentes en cada una de las noticias (indicados a la derecha).

The screenshot shows a window titled "Sistema de documentos" with a toolbar and a list of documents. The list is organized into a tree view with a folder named "Documentos" containing 390 items and a "Conjuntos" folder containing 0 items. The documents listed are as follows:

Document Title	Count
01-05 Familiares del boyero que murió atropellado en Liberia pi	15
02-05 Mujer sufre amputación de extremidades al ser atropell...	24
03-05 Hombre asesina a su esposa y luego se quita la vida en Ti	42
03-05 Hombre muere de varios impactos de bala en Desampar...	16
05-05 Familia de miscelánea de Academia de Bomberos pide a...	11
06-05 Adulto fallece al ser atropellado por autobús en autopist	45
08-05 Aparece mar adentro el cuerpo de uno de los dos jóven...	47
08-05 Grecia llora la muerte de dos amigos muy unidos, quie...	28
08-05 Joven de 16 años mata a profesor y luego se quita la vida	48
11-05 Encuentran cuerpo de mujer en La Unión de Cartago	24
11-05 Muere adulto mayor que fue atropellado por taxista en...	13
11-05 OIJ investiga el hallazgo del cuerpo de una mujer atad...	20
15-05 OIJ La situación delincriminal que vive el país necesita	19
29-05 Dos personas mueren tras balacera en Lomas del Río e...	13
30-05 OIJ detiene a pareja sospechosa del homicidio de una ...	18
31-05 Sujetos en motocicleta matan a balazos a mujer en Ala...	7
Conjuntos	0

Anexo 3. Sistema de códigos: Captura de Maxqda en la que aparecen los recursos de atenuación y cantidad de instancias en las que se encontró dicho recurso (números indicados al lado derecho).

Aquellos códigos que cuentan con subcategorías son los que tienen una flecha al lado izquierdo.

Código	Cantidad
Sistema de códigos	390
Otros procedimientos atenuantes no recogidos...	3
> Elementos prosódicos, paralingüísticos o gestu...	1
> Formas de tratamiento y fórmulas apelativas	65
> Part disc y expresiones de control de contacto c...	19
> Partículas discursivas modales de objetivación	7
> Concesividad	1
> Movimiento de reformulación	22
> Impersonalizaciones (II) a través del recurso al e...	8
> Impersonalizaciones I	124
> Elipsis de la conclusión, estructuras suspendida...	3
> Construcciones justificadoras o de excusa	19
> Estructuras sintácticas que restringen el acto de...	3
> Expresiones de disculpa	0
> Peticiones, preg, mandatos u órdenes expresad...	2
> Construcciones acotadoras de la opinión	2
> Verbos, construcciones verbales y partículas dis...	7
> Verbos, construcciones verbales y partículas	13
> Usos modalizados de los tiempos verbales	15
> Empleo de palabras extranjeras	0
> Términos o expresiones más suaves en el conte...	3
> Modificadores externos	67
> Modificadores morfológicos internos: sufijos di...	6
Conjuntos	0

Anexo 4. Sistema de códigos con subcategorías desplegadas: En seguida se muestra el sistema de códigos creado en Maxqda con algunos de los recursos desplegados, con el fin de mostrar los subcódigos que conforman cada código.

Al igual que en la imagen mostrada anteriormente, en el lado derecho se indica la cantidad de instancias en las que aparece cada recurso.

En esta imagen aparecen solamente algunos de los recursos con fines ilustrativos, para ver la lista completa desplegada, se puede acceder al *software* Maxqda o bien ir a la lista de recursos propuestos por Albelda et al. (2014).

Sistema de códigos			390
▼	Ⓞ Otros procedimientos atenuantes no recogidos anteriormente		3
▼	Ⓞ Elementos prosódicos, paralingüísticos o gestuales + X		0
	Ⓞ Elementos gestuales (movimientos de los dedos, entrecomillando)		0
	Ⓞ Otros elementos paralingüísticos (risas, onomatopeyas, etc.)		1
	Ⓞ Recursos prosódicos destacados (entonación circunfleja, contras)		0
▼	Ⓞ Formas de tratamiento y fórmulas apelativas		0
	Ⓞ Fórmulas apelativas convencionalizadas (oye, mira, escucha, ati)		0
	Ⓞ Formas de tratamiento (pronombres -usted- o nombres propios)		65
	Ⓞ Part disc y expresiones de control de contacto con el interloc		19
	Ⓞ Partículas discursivas modales de objetivación		7
▼	Ⓞ Concesividad		0
	Ⓞ Partículas discursivas concesivas al inicio de una intervención		1
	Ⓞ Movimientos concesivo-opositivos		0
▼	Ⓞ Movimiento de reformulación		0
	Ⓞ Cambio de tópico		3
	Ⓞ Reformulación sin partícula		16
	Ⓞ Reformulación con partícula (bueno, o sea, hombre, mujer, etc.)		3
▼	Ⓞ Impersonalizaciones (II) a través del recurso al estilo directo		0
	Ⓞ Citar las palab o pensami dl propio hablant cm si no fueran suy		6
	Ⓞ Citar lo transmitido en el acervo común		0
	Ⓞ Citar las palabras o el pensamiento de otra persona		2
▼	Ⓞ Impersonalizaciones I		0
	Ⓞ Generalizar para despersonalizar		1
	Ⓞ Encubrir la opinión propia n la opinión d otras personas o n..		0

Noticias transcritas y marcadas

Anexo 5. 01-05 Familiares del boyero que murió atropellado en Liberia piden justicia.

(1 víctima masculina, mayor de edad)

<p>..Apelar al juicio de la mayoría n</p>	1	<p>1) H1-0 = imagen circuló en redes sociales en enero anterior ↓ mostraba ↑ a don juan contreras peña de cincuenta y dos años ↑ haciendo el alto ↑ en un cruce ↓ este boyero ↑ padre de cuatro hijos ↑ y vecino de liberia ↑ solía caminar descalzo ↑ junto a la yunta de bueyes ↑ y daba sustento a su familia ↑ con el traslado de arena ↓ sin embargo ↑ ese <u>respeto</u> en carretera ↑ y a las señales de tránsito ↓ que él fomentaba ↑ no estuvo a su favor ↓ la mañana del sábado anterior ↑ murió por un conductor ↑ que <u>al parecer transitaba a gran velocidad</u> ↑ por el barrio rojas chavez ↓ ubicado a <u>dos</u> kilómetros del centro de liberia =</p>
<p>Part disc y expresiones de control</p>	2	<p>2) H2-0 = era muy trabajador ↑ se levantaba temprano ↓ él él le gustaba trabajar ↑ e h ↑ su: <u>mayor verdad</u>:d ↑ e h <u>alegría era eso</u> ↓ trabajar con los bueyes ↓ y: sacando arena↑ =</p>
<p>..Cuanticadores minimizadores</p>	3	<p>3) H1-0 = eduard alfaro de guanacaste noticias ↓ lo entrevistó hace <u>algunos</u> meses ↑ luego de que su imagen ↑ en la señal de alto ↑ se hiciera viral ↑ =</p>
<p>..Apelar al juicio d la mayoría o z</p>	4	<p>4) H3-1 = sí que hay demasiada gente bruta que se lo <u>se lo pasa llevando a uno</u> ↓ y yo siempre como tengo la en que anda en bicicleta o anda con los con los con los bueyes siempre hago la ↑ con el alto o sea en los en los en los semáforos siempre hago el alto y siempre que paso en bicicleta ↓ =</p>
<p>..Apelar al juicio d la mayoría Part disc y expresiones de con Part disc y expresiones de i Part disc y expresiones de i ..Reformulación sin particu</p>	5	<p>5) H1-0 = la familia de este humilde trabajador ↑ pide justicia ↑ y hace un llamado a los conductores ↑ para evitar <u>más</u> muertes en carretera ↓ =</p>
<p>Part disc y expresiones de control de Part disc y expresiones de control de Part disc y expresiones de control de ..Justificaciones y excusas, expresad: ..Apelar al juicio d la mayoría o a ur Partículas discursivas modales de ob</p>	6	<p>6) H2-0 = <u>triste para todos nosotros verdad</u> ↑ y yai le digo a todos esos <u>verdad</u> ↑ <u>irresponsables</u> <u>verdad</u> ↑ que tengan responsabilidad siempre y y que tengan <u>verdad que siempre manejen con cuidado</u> ↓ que nunca hagan las cosas <u>verdad</u> con ebriedad y todo eso <u>verdad porque yai</u> ↓ <u>francamente esto es muy triste para todos nosotros y la familia</u> =</p>
	7	<p>7) H1-0 = el conductor del vehículo ↑ se dio a la fuga ↓ sin embargo <u>horas después</u> ↑ se entregó ↑ a las autoridades ↓ =</p>

Anexo 6. 02-05 Mujer sufre amputación de extremidades al ser atropellada por el tren en La California. (1 víctima femenina, mayor de edad)

..Formas de tratamiento (pronomi)	{	1	1) H1-0 = vamos a comenzar con cristian montero cristian adelante ↓ buenas tardes ↓ =
..Formas de tratamiento (pronomi)	{	2	2) H2-1 = buenas tardes natalia ; y don marcelo específicamente en este lugar en donde me encuentro ↑ ocurrió ↑ el atropello esta mañana ↑ a eso de las ocho y seis minutos en barrio la california ↑ estamos hablando de que se eh nos ubicamos a la salida de ↑ la estación de trenes ↑ del pacífico ↑ la locomotora llevaba como destino cartago ↑ cuando eh ocurrió lo que tenemos en pantalla ↓ una mujer que caminaba a la orilla de la línea férrea fue ↑ impactada y arrastrada aproximadamente unos ↑ diez metros ↑ por la locomotora ↑ situación que le produjo en primera instancia gravísimas heridas a esta mujer ↑ identificada como modesta del socorro muñoz ↑ garcía ↓ de origen ↑ nicaragüense quien eh; ↓ falleció minutos después ↑ a eso de las diez de la mañana en el hospital calderón guardia ↑ previo y como consecuencia ↓ de este ↓ atropello la: mujer eh sufrió la amputación ↑ de: sus dos piernas ↑ y del brazo derecho según el reporte que ↑ eh: nos suministró el hospital calderón guardia ↓ ella: a pesar de que fue trasladada ↓ en forma: rápida hasta el calderón guardia ↑ estamos hablando de que ↓ el centro médico se ubica a escasos trescientos cuatrocientos metros de donde se produjo ↑ el atropello ↑ paramédicos de: bomberos la trasladaron ↑ de urgencia ↑ y también de cruz roja sin embargo ↑ eh horas después ↑ a pesar del intenso trabajo que eh hicieron los médicos ↓ por tratar de salvarle la vida ↑ les resultó imposible ↑ a raíz de estas heridas realmente: graves ↓ es# amputación ↑ de sus dos extremidades ↑ y de# inferiores ↑ y uno de sus brazos ↓ eh uno de los bomberos que atendió esta situación ↑ nos eh: hm: relató ↑ nos contó ↑ cómo fue ↑ que ocurrió ↑ el accidente ↓ escuchemos =
..Cuantificadores aproxima	{		
..Reformulación sin particu	{		
..Apelar al juicio d la may	{		
..Cuantificadores aproximativos	{	3	3) H3-1 = a:l arribar al lugar ↑ encontramos una femenina ↑ en condición delicada ↑ la misma fue: atropellada por el tren ↑ se hizo una estabilización rápida ↑ y: se trasladó al hospital calderón guardia ↑ para: ser valorada en el hospital =
..Apelar al juicio d la may	{	4	4) H2-1 = qué heridas presentaba ↓ =
..Apelar al juicio d la mayoría	{		
..Apelar al juicio d la mayoría	{	5	5) H3-1 = eh: lleva: varias lesiones importantes ↓ a nivel de: de sus extremidades superiores e inferiores ↑ fue abordada por personal paramédico del cuerpo de bomberos ↑ =
..Cuantificadores minimizador	{	6	6) H2-1 = el lugar del atropello ↑ se mantiene bajo custodia: policial ↑ ya
..Eufemismos	{		
..Apelar al juicio d la mayoría o z	{		

..Apelar al juicio d la mayoría o z {
 ..Verbos que expresan las : {
 ..Justificaciones y excusas, expres {
 ..Apelar al juicio d la mayoría o a ur {
 ..Justificaciones y excusas, expresadi {

que ↓ pues eh todavía ↓ los agentes del oij↑ requieren levantar una serie de indicios ↑ para ↑ proceder ↑ con em: em: también el levantamiento del cuerpo en el hospital y trasladarlo a medicatura ↑ forense ↑ y: lo que se espera es que: ↓ pues puedan hacer contacto con ↑ familiares de esta: persona ↑ ya que ↑ eh: se presume que ↑ ella: pues eh: | residía acá ↑ ah porque era ↑ de origen nicaragüense ↓ no tenía más familiares acá ↑ y eso es lo que está tratando de: de determinar la policía judicial ↑ si cuenta con familiares ↑ o personas que eh: la conozcan ↑ que convivan con ella ↑ para continuar con el trámite y ↑ entregar el cuerpo ↓ repito la identidad ↑ modesta del socorro | Muñoz García ↓ de origen nicaragüense ↑ fue: eh: la mujer ↑ víctima de este: | impresionante atropello que ocurrió ↑ a las ocho

..Apelar a la institución o enti {
 ..Formas de tratamiento (proni {
 ..Formas de tratamiento (pronomi {
 ..Formas de tratamiento (pronomi {

↑ y seis minutos acá en barrio la California ↓ más adelante vamos a regresar compañeros ↑ con más detalles ↑ de este caso por ahora regreso con ustedes ↑ hasta el estudio principal ↓ =

7

7) H1-0 = muchas gracias crístian ↓ =

Anexo 7. 03-05 Hombre asesina a su esposa y luego se quita la vida en Tilarán. (1

víctima masculina, mayor de edad. 1 víctima femenina, mayor de edad)

<p>..Reformulación sin partícula</p> <p>..Formas de tratamiento (pronomi)</p> <p>..Formas de tratamiento (pronomi)</p> <p>..Formas de tratamiento (pr)</p> <p>..Formas de tratamiento (pr)</p> <p>..Formas de tratamiento (pronomi)</p> <p>..Formas de tratamiento (pronomi)</p> <p>..Apelar al juicio d la mayoría o z</p> <p>..Apelar al juicio de la mayoría rr</p> <p>..Cuantificadores aproxima</p> <p>..Apelar al juicio d la mayoría o a ur</p> <p>..Apelar al juicio de la mayoría medi</p> <p>..Cuantificadores aproximativc</p> <p>..Apelar al juicio d la mayoría</p> <p>..Apelar al juicio de la mayoría rr</p> <p>..Uso d condicional x presente o i</p> <p>..CADLO a un determinado ámbito</p> <p>..Cuantificadores aproximativos</p> <p>..Cambio de tópico</p>	<p>1</p> <p>2</p>	<p>1) H1-1 = una comunidad en cañas guanacaste † no sale del asombro † tras la muerte de la...- # de una: mujer a manos de su esposo † crimen ocurrido † frente a: la hija menor de ambos † jaimé sibaja † nos informa en directo buenas noches compañero † =</p> <p>2) H2-1 = buenas eh: noches juan manuel † a usted y a los amigos televidentes † tal y como usted lo menciona † una: lamentable noticia ocurrida este miércoles † aquí en el sector de cañas † y tilarán † donde desafortunadamente † se localiza el cuerpo de una mujer dentro de un vehículo † y: acompañada por su hija de dos años † quien según las autoridades † el parte que han brindado † la menor se encontraba en el # del asiento del acompañante del vehículo † y la mujer sin vida en la parte † eh:# en los asientos traseros † de el carro † este eh: la muerte ocurrió † eh: se estima y según las autoridades a eso del medio día † una persona que pasaba por el sector † de solanía de tilarán en el sector conocido como el tajo † ubica este vehículo después de que estaba lloviendo † lo encuentran con las puertas abiertas † y cuando se acercan encuentran a la niña † reiterar una niña de dos años en el asiento de adelante † en buenas condiciones † y su madre sin vida en la parte de atrás † cuando se pregunta † o se le indaga † por parte de la policía † posteriormente a la niña da la dirección hacia un camino † y a unos cincuenta metros aproximadamente del vehículo se localiza el padre † de la menor sin vida † se quitó la vida † en un árbol cercano donde estaba el vehículo † según † el reporte que dan las autoridades a esta hora de la noche identifican † a la mujer como meilyn alvarado quirós de treinta y seis años † y su esposo josué barahona rodríguez † de treinta y nueve años serían las dos personas † que fueron encontradas † sin vidas esta tarde † según lo que han especulado † por lo menos han manejado las autoridades † por lo menos esto ocurrió † a eso † de el medio día reiteramos en el sector de solanía † de † tilarán † la menor fue trasladada † a un centro médico en tilarán † donde † los médicos la reportan en buenas condiciones † le hicieron varios exámenes † y desde luego ahora † todo queda en manos de las autoridades judiciales † quienes ya hicieron † el levantamiento de los cuerpos † pero esta niña † que estuvo por varias horas † dentro del vehículo † junto a su madre † ya sin vida † veamos una información † =</p>
---	-------------------	--

..Cuantificadores aproximativos	}	3	3) H3-1 = la menor pasó <u>cerca de cinco horas</u> en el asiento del acompañante de este vehículo ↓ <u>junto</u> al cadáver de su madre ↓ la fuerza pública ↓ <u>logró</u> rescatarla ↓ <u>tras</u> recibir la alerta ↓ la menor presentaba ↑ síntomas de insolación ↓ =
..Apelar al juicio d la mayoría o z	}	4	4) H4-1 = y no es hasta después del medio día ↓ que: <u>se nos gira la alerta</u> ↑ de: que había un vehículo ↑ en esas condiciones ↑ <u>unas cinco o cuatro horas</u> permaneció: ↑ ahí esa menor ↓ <u>prácticamente verdad</u> ↑ <u>por eso es que sufrió de insolación</u> ↓ <u>dichosamente</u> no murió asfixiada por desesperación pero ↓ <u>imaginémonos</u> una escena de este tipo ↑ tan lamentable ↑ donde ve a su madre sin vida degollada ↑ y ella dentro del vehículo <u>con vida</u> ↑ sin poder salir ↑ dos años es una edad de indefensión ↑ <u>prácticamente</u> ↓ eh: <u>dichosamente no murió</u> ↓ pero sí una escena lamentable ↑ donde <u>diariamente</u> ↑ la policía atiende ↑ alrededor de trece a
..Cuantificadores aproxi	}		
Part disc y expresiones c	}		
..Cuantificadores aproxi	}		
..Justificaciones y excusas, expresad	}		
..Cuantificadores aproximativ	}		
..Cambio de tópico	}		
Cuantificadores aproximativ	}		

..Cambio de tópic	5	quince casos ↓ por violencia ↑ intrafamiliar en todo nuestro país ↑ =
..Cuantificadores aproximativ	6	5) H3-1 = el hecho se dio en solanía de libano de tilarán ↑ en una zona conocida como el tajo ↓ un lugar ↑ bastante alejado ↓ a donde ↑ habrían llegado sus padres la mañana de este miércoles ↓ en apariencia ↓ su padre ↓ identificado como José Barahona de treinta y seis años ↓ llevó a su compañera sentimental ↑ meilyn alvarado ↓ y a su hija ↑ hasta la zona ↓ por circunstancias ↑ que se desconocen ↓ le quitó la vida con un arma blanca ↓ y luego de eso se ahorcó ↑ a cincuenta metros del vehículo ↓ en la escena ↓ encontraron el cuchillo utilizado ↑ para cometer el crimen ↓ =
..Uso d condicional x presente		
..Part discursi q expresan opiniones r		
..Cuantificadores aproximativos	7	6) H4-1 = cuando llegamos en efecto ↓ la mujer con arma blan...-# con arma punzocortante ↑ eh había sido degollada ↑ e inmediatamente cerca de la escena como a unos cincuenta metros hay un hombre ↑ eh colgando se había ahorcado ↓ quien eh: en primera instancia se maneja que es su esposo ↑ la que está en el vehículo es su ni...-# es su hija ↑ eh quien está con vida ↑ inmediatamente se le brinda asistencia ↑ pues ella tenía ya más de cinco horas ↓ de estar dentro del vehículo verdad y estaba padeciendo de insolación ↑ =
..Apelar al juicio d la mayoría o z		
Part disc y expresiones de control	8	7) H3-1 = las cifras sobre violencia doméstica en nuestro país son alarmantes ↓ solo este año ↓ la fuerza pública aprehendió a mil quinientas sesenta y cuatro personas ↓ por estos casos ↓ guanacaste ↓ es la provincia con mayor incidencia ↓ de violencia intrafamiliar ↑ =
..Fomas de tratamiento (pronom)		
..Apelar a la institución o entidad	9	8) H2-1 = compañeros informarles que ↑ eh: la mujer fallecida ↑ según los reportes que hay ↑ ella laboraba para una mutual ↑ en el centro ↑ de cañas y el hombre ↑ eh: también se desempeñaba como taxista formal ↑ en el sector de cañas ↑ ambos también son oriundos del sector de los ángeles de tilarán ↑ donde la familia ↑ eh y algunos conocidos también ya han externado ↑ eh eh: su preocupación ↑ y lamentable de esta situación que ocurrió ↑ y la niña ↓ la menor que reiterar ↑ eh: encontrada en el carro ↑ junto al cuerpo de su madre ↑ en buenas condiciones ↑ eh ya atendida ↓ este es el informe que tenemos ↑ desde la zona ↑ de guanacaste ↓ voy a regresar con usted Juan Manuel al estudio desde luego mañana en las ediciones regulares de telenoticias ↑ estaremos brindando más detalles sobre este caso compañero ↓ =
..Fomas de tratamiento (pronom)		
..Fomas de tratamiento (pronom)		
..Apelar a la institución o entidad		
..Fomas de tratamiento (pronom)		
..Fomas de tratamiento (pronom)	9) H1-1 = gracias Jaime ↑ por este reporte ↑ por supuesto que le estaremos dando seguimiento a esta información ↑ y también para conocer	
..Apelar a la institución o entidad q:		la situación ↑ de la menor de: dos años ↑ esa pequeña que lamentablemente fue testigo ↑ de este horrible crimen ↓ =

Anexo 8. 03-05 Hombre muere de varios impactos de bala en Desamparados. (1

víctima masculina, mayor de edad)

..Formas de tratamiento (pronomin)	{	1	1) H1-1 = y de la asamblea legislativa ↑ vamos hasta desamparados ↑ nuestro compañero david domínguez nos tiene información de última hora buenas noches↓ =
..Formas de tratamiento (pronomin)	{	2	2) H2-1 = david↓ =
..Formas de tratamiento (pronin)	{	3	3) H3-1 = buenas noches luis ↑ efectivamente ↓ estamos ubicados en el sector de la villa olímpica en desamparados donde ↑ damos reporte: de: ↑ una persona que resultó ↑ fallecida producto de varios <u>impactos</u> de balas ↓ la víctima ↑ fue identificada ↑ como johan steward eduard conocido como epua ↓ él es vecino ↑ de eh: la: zona aquí ↑ cercana ↑ a la villa olímpica ↑ en el porvenir de desamparados ↓ y: eh: según el reporte preliminar de ↑ la fuerza pública ↑ lo encontraron ↑ eh tendido con varios impactos de bala ↓ en la zona aquí en desamparados ↑ se encuentra ↑ eh: las autoridades realizando ↑ las inspecciones judiciales y también ↑ un fuerte operativo ↑ de la fuerza pública para tratar ↑ de dar con ↑ las personas que ↑ provocaron la muerte ↑ de esta ↑ persona ↑ un hombre ↑ de unos treinta años de edad ↑ conocido ↑ aquí ↑ de la comunidad ↑ y: por supuesto que esto causó ↑ una ↑ grave consternación ↑ en los vecinos ↑ que estaban cerca ↑ de la zona ↑ que se acercaron para preguntar qué era lo que había sucedido ↑ y: pues este: están ↑ en el sitio eh: familiares y amigos de: esta persona de apellido steward ↓ al parecer ↑ eh: y según versiones preliminares ↑ eh: y extraoficiales ↑ este esta persona tenía ↑ alguna relación con problemas ↓ eh: con drogas ↑ y eh esto podría ser ↑ el detonante ↑ de este ataque ↑ aunque todo esto ↑ está en investigación ↓ recapitulamos ↑ una persona de unos cerca: ↓ ce...- # de cerca de treinta años de edad ↑ conocido como jojuan # johan ↑ steward ↑ eh: howard ↑ eh: conocido como epua ↓ eh: murió ↑ producto de varios <u>impactos</u> de bala ↑ la noche de: ↓ eh # hace escasos minutos ↑ aquí en el sector de ↑ la villa olímpica ↑ en desamparados ↑ noticia que está en desarrollo ↑ y que pues estaremos ↑ eh: pues↑ eh: retomando ↓ mayor información en cuanto ↑ avancen ↑ las ↑ investigaciones ↓ volvemos don ignacio↑ con usted ↑ que tiene mucha más información ↑ en el estudio de telenoticias ↓ =
..Apelar a la institución o enti	{		
..Apelar a la institución o entidad q:	{		
..Apelar al juicio de la mayoría n	{		
..Cuantificadores aproximativos	{	4	4) H2-1 = muchas gracias ↓ =
..Verbos que expresan las opir	{		
..Apelar al juicio de la mayoría	{		
..Cuantificadores aproximativo	{		
..Cuantificadores aproximativo	{		
..Cuantificadores minimizadores	{		
..Apelar a la institución o entidad	{		
..Formas de tratamiento (pi	{		
..Apelar a la institución o e	{		
..Formas de tratamiento (pronombre:	{		

Anexo 9. 05-05 Familia de miscelánea de Academia de Bomberos pide a chofer que la mató que se entregue. (1 víctima femenina, mayor de edad)

<p>..Modif dl AdH q restringen el ..V q expresan fingimiento d li ..Modif dl AdH q restringen el ..Modif dl AdH q restringen el alcani</p>	<p>1 2 3 4 5 6 7 8</p>	<p>1) H1-0 = le pido que: ↓ que se entregue ↓ que asuma su error ↓ si tiene mamá ↑ hoy estoy pasando yo por els...- # por esto ↑ no sé esa persona ↓ si siente ese mismo dolor ↓ si tiene mamá ↓ hermanos ↓ tengo hermanos menores de edad ↑ somos diez en total ↑ =</p> <p>2) H2-1 = el clamor lo hace ↑ una de las hijas de auxiliadora cruz ticay ↓ la mujer de cincuenta y dos años y origen nicaragüense fue víctima de este atropello el tres de marzo en las cercanías del cristo de sabanilla ↓ doña auxiliadora salió pasadas las cinco de la mañana a tomar el bus para ir a su trabajo ↑ en la academia nacional de bomberos en san antonio de desamparados ↓ uno de los yernos de la mujer ↑ la esperaba en la parada ↑ y fue él mismo quien vio el mortal atropello ↓ =</p> <p>3) H1-0 = eh: él estaba más bien dándole campo en la fila de la parada para ↓ que ella entrara a la fila ↓ y subiera al bus ↑ con él ↑ pero cuando él vio que: pasó un carro primero ↑ después pasó otro ↑ y el que venía atrás fue el que la levantó a ella ↓ =</p> <p>4) H2-1 = él él vio el atropello =</p> <p>5) H1-0 = él vio el accidente sí ↑ entonces él no se subió al bus si no que se dirigió a donde estaba ella ↓ él solo pudo ver dice cuando ella salió: ↓ con lo...- # por el aire volando ↓ entonces cuando él ya él llegó ahí ↑ donde ella estaba ↑ ella solo suspiró dice ↓ y: echó una lágrima nada más ↑ =</p> <p>6) H2-1 = en la academia nacional de bomberos están conmovidos ↑ por la violenta muerte de doña auxiliadora ↑ cuyo sueño era regresar ↑ a su natal granada ↓ =</p> <p>7) H3-0 = cada mes ↑ cada dos meses ↑ ella siempre estaba ↓ porque ella ella luchaba por sus hijos ↓ entonces ella cada cada vez ca cada ↑ cada oportunidad que ella tenía siempre me lo decía ↓ yo la me decía yo me quiero ir para mi país ↓ yo me quiero ir para mi país ↓ quiero darle # quiero que mis hijos tengan su casa allá ↓ porque allá está toda la familia de ella ↓ toda la familia ↑ aquí están sus hijos pero allá está ↑ lo que es la mamá ↑ sus hermanos todos están allá ↑ entonces eso era ↑ lo que ella más deseaba ↓ =</p> <p>8) H2-1 = el oij pide a quien tenga información del conductor de este carro ↑ que lo denuncie ↑ a la línea confidencial ↑ ochocientos ochomil ↑ seis cuarenta y cinco ↓ trascendió que el vehículo involucrado sería ↑ un kia sorento ↓ =</p>
<p>..Citar las palabras o el pensamie</p>		
<p>..Justificaciones y excusas, exp ..Reformulación sin particula ..Formas de tratamiento (pron ..Citar las palabras o el pensa ..Justificaciones y excusas, exp</p>		
<p>..Uso d condicional x presente o i</p>		

Anexo 10. 06-05 Adulto fallece al ser atropellado por autobús en autopista General

Cañas. (1 víctima masculina, mayor de edad)

..Formas de tratamiento (pronomin)	}	1	1) H1-0 = vamos en directo con daniel céspedes quien nos tiene información de último momento desde la autopista general cañas daniel adelante ↓ =	
..Formas de tratamiento (pronomin)	}	2	2) H2-1 = hola que tal compañeras y amigos televidentes estamos eh ↓ en la general cañas ↓ específicamente a unos ↓ quinientos metros hacia ↑ alajuela ↑ de e: crown plaza el hotel crown plaza donde ↑ hace instantes un hombre ↑ falleció producto de ↑ un aparatoso atropello ↑ ocurrido en esta MUY transitada: ↑ e:h autopista ↑ cuando llegamos al lugar ↑ lo:s oficiales ↓ de: el cuerpo de bomberos y de la cruz roja ↓ estaban ↓ intentando ↓ salvar la vida ↓ de: ↓ de este hombre: adulto ↓ sin embargo ↓ no fue posible ↓ vimos eh las formas en las que ↓ intentaron a esta persona ↓ pues eh rescatarla ↑ sin embargo ↓ al ↓ al salir ↑ esta persona de de del autobús ↑ de debajo del autobús ↑ donde estaba ↑ se confirma ↑ lamentablemente el fallecimiento ↑ de: e:h ↓ pues este adulto que ↑ como repetimos e:h ↓ no se ha identificado todavía ↑ sin embargo sí ↑ se dieron ↓ momentos MUY dificiles esta ↓ mañana aquí en la: general cañas ↑ ya e: operativo ↑ e: # cuando llegamos al lugar de los # de las autoridades ha concluido ↑ e:h el hombre lo pudieron sacar ↑ sin embargo ↑ sin vida ↓ de momento ↑ no tenemos información de ↑ cómo se habrían dado e:h los hechos ↑ en los que: e:h ↓ pues esta persona ↑ ha fallecido esta: mañana ↑ vamos a intentar conversar aquí con: ↑ algunas e:h personas ↑ que están por: ↓ por la zona ↑ porque: tampoco hay muchos testigos de qué fue lo que: ↓ lo que ocurrió ↑ repetimos este hecho se dio a unos quinientos metros hacia ↑ alajuela del hotel ↑ crown plaza donde: un adulto ha: fallecido ↑ ha perdido la vida de manera trágica después de un: atropello ↓ con un: autobús ↑ un atropello fulminante ↑ que en este momento ya ↑ recién le acaban de poner la: la sábana a esta persona sin embargo cuando llegamos estábamos eh grabando el momento en el que todavía habían ↑ esperanzas ↑ de que eh pues resultara con vida sin embargo ↑ e:h pues: sí: las heridas eran MUY PERO MUY graves ↓ esta persona estaba bastante bastante e:h delicada ↑ e: reporte se dio hace ↓ escasos veinte minutos ↑ e: momento en el que llegan las autoridades todavía como repetimos había algo que hacer ↑ han tenido que ↑ e:h pues trabajar fuertemente sin embargo ↑ no se ha podido ↑ e:h pues rescatar	
..Cuantificadores aproximativos	}			
..Apelar a la institución o entidad	}			
..Apelar al juicio d la mayoría o z	}			
..Apelar a la institución o enti	}			
..Apelar al juicio d la mayoría o a ur	}			
..Apelar a la institución o entidad	}			
..Apelar a la institución o entidad	}			
..Justificaciones y excusas, exp	}			
..Apelar a la institución o enti	}			
..Apelar a la institución o entidad	}			
..Cuantificadores aproximativo	}			
..Cuantificadores aproximativos	}			
..Apelar a la institución o entidad	}			

..Apelar a la institución o entidad

..Apelar a la institución o enti

..Apelar al juicio d la mayoría

..Apelar a la institución o enti

..Apelar al juicio d la mayoría o z

..Apelar a la institución o enti

..Cuantificadores minimizadores

..Cuantificadores aproximativo

..Apelar a la institución o enti

con vida ↑| a esta: persona ↑|| vamos a intentar también conversar con algunas autoridades sin embargo ↑| hay que entender que ellos están ↑| en su labor y hay que darles ↑| el espacio ↑| correspondiente ↑| y que no podemos ↑| interrumpir pues ↑| estas: labores que ↑| eh se están: ↑| realizando en estos ↓| momentos ↑| la: fuerza pública nos está ↑| eh diciendo que debemos de retirarnos del lugar ↑| van a hacer los respectivos # el respectivo perimetraje de la zona pues ↑| em se deben hacer ciertas investigaciones ↑| pero de momento sí ↑| la in...- la # los detalles son: muy pocos ↓| únicamente ↑| repetimos: ha muerto esta persona hace unos: ↓| diez minutos ↑| ha fallecido producto de ↑| un impacto MUY VIOLENTO que ↑| se da ↑| en esta: ↓| zona de la general cañas ↑| que eh se da a unos quinientos metros de ↑| el hotel crown plaza ↑| como les decíamos ↓| las personas eh de la cruz roja y de los bomberos ↑| hm: entre todos intentaron SACARLO del autobús ↑| eh↓| con vida ↑| sin embargo sí ↑|

..Cuantificadores aproximativo

..Cuantificadores aproximativos

..Cuantificadores aproxi

..Cuantificadores aproxi

..Cuantificadores aproximativo

..Apelar a la institución o enti

..Apelar a la institución o entidad

..Apelar al juicio d la mayoría o z

..Cuantificadores aproximativos

..Apelar al juicio d la mayoría o z

..Apelar a la institución o entidad

..Apelar a la institución o enti

..Cuantificadores minimiza

..PPMO con una formulación afir

..Apelar a la institución o entidad q:

..Apelar a la institución o enti

..Formas de tratamiento (pron:

..Formas de tratamiento (pronombre:

..Apelar a la institución o entidad q:

..Apelar a la institución o entidad q:

..Formas de tratamiento (pronombre:

principalmente su rostro se veía con: | eh pues bastantes bastantes heridas de mucha gravedad incluso ↑| eh ↓| lo: vemos en estas ↑| imágenes ↑| donde el rostro está: ↑| todavía cubierto ↑| eh de sangre ↑| así también ↑| eh hay MUCHA sangre en la: ↓| carretera ↑| los momentos sí fueron bastante bastante trágicos ↑| bastante lamentables ↑| eh todavía no hemos podido ↑| recapitular qué fue lo que ocurrió en esta zona ↑| pues eh las: autoridades están ↑| haciendo sus trabajos y pues eh no ↑| podemos eh interrumpirlos no ↑| es la información que se maneja a nivel de tráfico ↑| eh pues comentarles que sí: ↑| eh está bastante denso ↑| desde eh incluso la entrada ↑| a: la general cañas ↑| incluso desde la sabana ↑| ya se ↓| aprecian condiciones muy ↑| pero muy difíciles para ↑| eh manejar ↓| son: las: eh ↓| informaciones que tenemos de momento ↑| desde la: general cañas ↑| donde esta información está en desarrollo ↑| vamos a: intentar conversar con algunas de las autoridades para ↑| entender un poco más ↑| eh qué fue lo que ↑| ocurrió en esta: zona ↑| ya nos están invitando a salir de esta zona: los ↓| oficiales de la fuerza pública ↓| compañera regresamos con ustedes hasta el: set principal de telenoticias nos vamos a quedar acá ↑| ampliando la información ↓ =

3

3) H1-0 = muchas gracias daniel ↑| en unos minutos regresamos ↑ =

Anexo 11. 08-05 Aparece mar adentro el cuerpo de uno de los dos jóvenes

desaparecidos en Manuel Antonio. (1 víctima masculina, menor de edad)

..Apelar a la institución o entidad	{	1	1) H1-0 = regresamos con david domínguez que se encuentra en manuel antonio y le da seguimiento a la búsqueda de los jóvenes ↓ =
..Formas de tratamiento (pronomin)	{	2	2) H2-1 = de nuevo buenas tardes ↓ david ↑ =
..Formas de tratamiento (pronomin)	{	3	3) H3-1 = buenas tardes don marcelo ↓ efectivamente ↑ continuamos aquí en quepos ↑ donde esta mañana se confirmó: ↑ el hallazgo de uno de los cuerpos de los estudiantes que: ↑ lamentablemente murió ↑ el sábado anterior luego de ser arrastrado ↑ por la corriente lo que hay que corregir y ratificar ↑ es que: se trata de josué vargas ↓ la: eh persona que fue hallada ↑ esta mañana ↑ y no ↑ estefan:...- eh estefano: ↓ em: ya ya nos ya nos van ↑ nos van a corregir ↑ estefano camacho quien ↑ eh no ↑ es eh la persona que fue identificada ↑ y ↑ acá nos acompaña un familiar de él ↑ se trata ↑ del tío abuelo don oscar ↑ eh para que nos ↓ comente un poco ↑ bueno primero: ↑ ratificar que no se trata de estefano ↓ y en segunda instancia también ↑ eh cómo está la familia ↑ y: ↓ y la: búsqueda ↓ que ustedes están realizando también con vecinos y familiares ↓ =
..Apelar a la institución o entidad	{		
..Apelar a la institución o entidad	{		
..Formas de tratamiento (pronomin)	{	4	4) H4-1 = sí la: ↓ familia toda está m: ↓ en este momento concertada ↓ eh concentrada ↓ rezando ↓ pidiendo a dios que: ↓ se haga su voluntad ↑ entendemos que: que dios no se equivoca en su historia ↑ y que quiere algo importante en nuestra vida no ↑ o sea darnos un ejemplo ↑ de todo esto y: ↓ que podamos aprovechar este momento ↑ nuestra familia: ↓ está unida en estos momentos ↓ está rezando y tenemos gente: ↓ buscándole ↑ hemos buscado por todas partes ↑ ya tenemos más de cuarenta horas ↑ de estar eh buscándole y: ↓ y: bien ↑ por los que están apareciendo ↑ y y: seguimos en en: la búsqueda sí ↑ pero gracias a dios ↑ y: confiados ↑ y la esperanza es lo último que se pierde ↑ queremos ↓ que aparezca para darle una santa sepultura ↓ realmente eh como dios manda ↑ y: y bien esto es eh ↓ verlo de la fe ↑ eso es lo que podemos (ininteligible) =
..Apelar al juicio d la mayoría o a ur	{		
..Apelar a la institución o entidad	{	5	5) H3-1 = perfecto son las palabras de: don oscar camacho quien es ↑ familiar ↑ de estefano ↑ y hay que decir que es ↑ él es la única ↑ es la única: persona que no ha sido localizada luego de esta ↑ tragedia ↓ que: eh ↓ cobró la vida de tres jóvenes estudiantes acá ↑ en quepos ↓ vamos ↑ a ver la información que hemos preparado ↑ de cómo han trabajado las familias durante la noche ↑ y también la búsqueda que se está realizando
..Apelar a la institución o entidad	{		
..Apelar a la institución o entidad	{		

..Cuantificadores aproximativos {

por parte ↑ de los cuerpos de emergencia ↓| a eso de las ocho y treinta de la mañana se dio la alerta ↑| en las cercanías de isla larga ↑| al este de manuel antonio ↓| una embarcación particular ↓| divisó el cuerpo de estefano camacho ↓| uno de los estudiantes desaparecidos desde el sábado anterior ↑| la policía de guardacostas y el servicio de vigilancia aérea ↑| llegaron hasta la zona ↑| para realizar el rescate del cuerpo ↓| el mismo fue trasladado al muelle de quepos ↓| para ser remitido ↑| a la morgue judicial ↑| los compañeros familiares y amigos llegaron hasta la zona ↓| para recibir el cuerpo ↓| los compañeros del colegio técnico profesional de quepos ↓| realizaron un homenaje a las víctimas ↑| de este fatal hecho ↓| la noche del domingo ↓| entre velas lágrimas y abrazos ↓| los jóvenes lamentaron la muerte de sus amigos ↓ =

..V q expresan fingimiento d ir {

..Apelar a la institución o enti {

6

6) H5-1 = un homenaje a ellos ↓| para ↓| no sé ↑| demostrar todo lo que ↓|

<p>..Apelar a la institución</p> <p>..V q expresan fingimie</p> <p>..Apelar a la institución o entidad</p> <p>Partículas discursivas modales de ob</p> <p>..Apelar al juicio d la mayoría o a ur</p>	<p>7</p>	<p>está sufriendo el sector de quepos ↓ y; no sé la verdad ↑ todo quepos está muy dolido ↓ y al tener una pérdida ↓ demasiado grande ↓ más nosotros que: di amigos de años y todo ↓ =</p>
<p>..Apelar al juicio d la mayoría</p> <p>..Difusores significativos</p>	<p>8</p>	<p>8) H6-1 = dia:y yo llegué como a las 7 de la noche ↓ estamos aquí diay: ↓ no hemos parado ↑ toda la noche ↑ digamos lo que he dormido fueron dos horas y: ↓ diay todo el día de hoy ↑ =</p>
<p>..Apelar al juicio d la mayoría o z</p>	<p>9</p>	<p>9) H3-1 = guardacostas señaló que continuarán con la búsqueda de jason vargas ↓ cuyo cuerpo sigue desaparecido ↓ la búsqueda la realizan ↑ con embarcaciones en el mar ↑ y con sobrevuelos ↓ =</p>
<p>..Apelar al juicio d la mayoría o z</p>	<p>10</p>	<p>10) H7-1 = la patrullera de: ↓ de guardacostas e:h ↓ el avión de vigilancia ↑ del servicio nacional de ↓ de de de vigilancia aérea ↑ este: em: e:h ha estado sobrevolando la: la: la zona ↑ =</p>
<p>..Cuantificadores minimizadores</p>	<p>11</p>	<p>11) H3-1 = mientras tanto en el colegio profesional de quepos ↓ las clases continuaron ↑ pero con pocos estudiantes que se hicieron presentes ↓ la dirección convocó a una reunión de profesores ↓ pero evitaron dar declaraciones ↓ <4> pues bien ratificar ↑ que: en este momento continúan las labores de búsqueda ↑ y: rápidamente nos atiende ↑ don jorge matamoros de la cruz roja que nos va: ↑ a pues a contar un poco del trabajo que sigue durante las próximas horas ↓ =</p>
<p>..Cuantificadores minimizadores</p>	<p>12</p>	<p>12) H8-1 = bueno estamos trabajando desde las ↓ cinco y treinta de la mañana ↑ e:h con la misma: temática de ayer la misma planificación ↑ ahora ya tenemos dos embarcaciones nuestras ↑ de tipo jetsky ↑ este: y estamos trabajando con personal en el bote de guardacostas ↑ y con el apoyo de vigilancia aérea al sobrevuelo ↓ =</p>
<p>..Apelar a la institución o entidad</p> <p>..Apelar a la institución o entidad</p> <p>..Apelar a la institución o entidad</p>	<p>13</p>	<p>13) H3-1 = em y alguna zona especifica han tenido noticias y se han descartado también algunos puntos ↓ =</p>
<p>..Apelar a la institución o enti</p> <p>Part disc y expresiones de i</p> <p>Modificadores morfológico</p> <p>..Cuantificadores minimizador</p> <p>..Apelar a la institución o enti</p>	<p>14</p>	<p>14) H8-1 = sí eh nos han dado algunas falsas alarmas ↑ donde hemos ↓ este ya descartado ↑ pero no: no se ha dado verdad ↑ lamentablemente ↓ ahorita ya nos vamos a extender con la búsqueda un poco más al noroeste ↑ e:h para que la gente se ubique ↑ un poco más hacia el sector de parri ↓ ahí vamos a ir ya abriendo la búsqueda un poco más ↑ de acuerdo al comportamiento de las corrientes ↓ =</p>
<p>..Cuantificadores minimizadores</p> <p>..Cuantificadores minimiza</p> <p>..Apelar a la institución o e</p>	<p>15</p>	<p>15) H3-1 = perfecto gracias a don jorge: ↓ matamoros de la cruz roja ↑ pues compañeros es la información que tenemos ↑ continúa la búsqueda ↑ a la espera de que aparezca ↑ este último cuerpo que hace falta ↑ de las tres víctimas mortales ↓ en este accidente ↑ aquí: en quepos ↓ vuelvo con ustedes que tienen: ↓ más información en el estudio ↓ =</p>
<p>..Formas de tratamiento (pronombre)</p> <p>..Apelar al juicio d la mayoría o z</p> <p>..Apelar a la institución o entidad</p> <p>..Formas de tratamiento (pronomi</p> <p>..Formas de tratamiento (pronombre)</p> <p>..Formas de tratamiento (pronombre)</p>	<p>16</p>	<p>16) H2-1 = muchas gracias david =</p>

Anexo 12. 08-05 Grecia llora la muerte de dos amigos muy unidos, quienes perdieron la vida en accidente de tránsito. (2 víctimas masculinas, mayores de edad)

<p>..Formas de tratamiento (pronomin)</p>	<p>1</p>	<p>H1-1 = dos jóvenes que fallecieron en un violento accidente ayer ↑ fueron grandes amigos desde el colegio ↓ una comunidad los llora ↓ se trata de grecia y desde allí nos informa ↑ cristian montero adelante ↓ =</p>
<p>..Formas de tratamiento (pronomin)</p> <p>..Apelar al juicio de la mayoría o :</p> <p>..Cuantificadores minimizadores</p>	<p>2</p>	<p>H2-1 = gracias don marcelo ↑ está: en estos momentos concluyendo: ↑ la: misa: ↓ en memoria de estos dos ↑ muchachos ↑ quienes fallecieron ayer en horas ↑ de la mañana ↑ cerca del cruce ↑ de manolos ↓ hablamos de: ↑ brandon: porras y kevin: ↓ salas ↑ quienes iban en un ↓ vehículo: tipo sedán ↑ honda ↓ un honda civic específicamente propiedad ↑ de: brandon ↑ e:h quien lo había comprado ↑ hace poco ellos fueron ↓ e:h velados juntos ↑ y: también la misa se les realizó acá ↑ en la iglesia: ↓ de grecia ↑ en donde gran cantidad de: ↓ # por supuesto familiares ↑ amigos y ex compañeros del colegio ↑ han venido ↑ a despedir a estos dos <u>muchachos</u> ↑ a quienes ↑ e:h calificaron como grandes amigos ↑ de hecho ↑ regresaban ↑ de: san josé ↑ de haber ↑ e:h participado de un: paseo <u>corto</u> ↑ a: la capital ↑ y: pues en el regreso ↓ chocaron de frente contra ↑ otro vehículo <u>se presume que el exceso de velocidad habría sido la causa ↑ de: el accidente</u> ↓ en el caso de brandon deja ↓ un niño de apenas ↑ <u>dos años</u> ↑ y: ↑ e:h él trabajaba para ↑ una empresa aduanera ↑ mientras que s...- # e:h su amigo ↑ kevin trabajaba para ↑ una distribuidora de acá del centro ↑ de grecia ↓ ellos # los restos serán llevados en los próximos minutos ↑ e:h hasta el cementerio de coopevictoria ↑ y: el otro ↓ será: sepultado ↑ en poás de alajuela ↓ <u>conversamos esta mañana con: ↑ el padre de brandon</u> ↓ y también <u>familiares</u> y amigos ↑ de: e:h estos muchachos ↓ quienes los recuerdan ↑ como jóvenes muy esforzados y con grandes deseos de superarse ↓ =</p>
<p>..Uso d condicional x prese</p> <p>..Verbos que expresan las i</p> <p>..Apelar al juicio de la mayoría med</p> <p>..Apelar a la institución o entidad</p>	<p>3</p>	<p>H3-1 = sí sí en realidad ellos han venido manejando la situación de...- desde muy jóvenes en este caso: <u>prácticamente</u> ↓ des...- de colegio <u>verdad</u> ↑ e:h también igual con el trabajo ↓ y: bueno y ahora s...- # ↓ más bien a ↓ # viene a pasar esto ↓ básicamente ↓ <6> e:hm bueno ↓ en realidad lo que él estaba: ↓ # lo que: como todo joven <u>verdad</u> ↑ en su momento [risa] e:h e:h quería tener un buen carro también como ya yo lo lo ↓ lo ha logrado de alguna forma de tener este: ↓ lo que él quería ↑ igual también estaba con la ilusión de: de diay pues ↓ un proyecto de una vivienda <u>verdad</u> una <u>casita</u> ya para ↓ para manejar esa situación ↓ =</p>

Modificadores morfológicos in { Partículas discursivas modales {	4	H4-1 = ha sido obviamente un golpe muy duro ↑ para: toda la: ↓ la empresa ↑ eh un muchacho joven ↑ que tiene: ↓ relativamente poco tiempo de estar con ↓ con la empresa ↑ eh iba a cumplir un año ↑ eh él se desempeñaba ↑ en el área de división de aduanas ↓ una de las divisiones de ↓ # del grupo nuestro ↓ y: obviamente pues ↓ eh ↓ hemos querido aprovechar el momento para: ↓ externarles nuestras condolencias a toda su familia ↑ =
..Apelar a la institución o entidad qz { ..Cuantificadores minimizador { ..Apelar a la institución o entí { Partículas discursivas modales {		
Part disc y expresiones de control { ..Apelar al juicio d la mayoría { ..Apelar a la institución o entí {	5	H5-1 = amigos y compañeros como le digo trabajaban juntos y todo ↓ entonces este: ↓ ese es el dolor vaá ↑ que nos queda que ↓ se perdieron dos jóvenes ↑ con un futuro muy (ininteligible) para cada uno de ellos entonces nosotros: estamos con este dolor ↑ toda la comunidad de: ↓ de grecia ↑ =
..Formas de tratamiento (pronr) { ..Apelar a la institución o entidad { ..Formas de tratamiento (pronmi) {		
	6	H2-1 = bien ah cabe agregar que: ↑ eh ↓ una tercera: nr: e...- víctima de este accidente se mantiene ↑ en el hospital: ↑ méxico <u>internado</u> en condición ↑ delicada ↑ fue la persona que conducía el carro ↑ eh eh con el que chocaron lo...- # estos dos ↑ muchachos oriundos de acá del barrio san roque y que: ↑ eh estudiaron precisamente en el liceo ↑ de san roque ↓ <u>compañeros</u> ↑ este es el reporte ↑ que tenemos en directo ↑ desde ↑ el centro ↑ de grecia ↓ motivo de esta: noticia que ha ↑ <u>sacudido</u> y que ha <u>conmocionado</u> a: ↑ este cantón alajuelense ↑ regreso con ustedes hasta el estudio principal ↓ =

Anexo 13. 08-05 Joven de 16 años mata a profesor y luego se quita la vida por supuesto abuso sexual. (1 víctima masculina mayor de edad, 1 víctima masculina menor de edad)

Otros procedimientos atenuantes	1	H1-1 =por otra parte la policía investiga si un supuesto intento de abuso sexual causó la muerte de un profesor ↑ y el posterior suicidio de un joven en florencia ↑ de san carlos ↓ en la zona norte se encuentra ↓ para damos información en vivo ↑ nuestro compañero ↑ cristian montero ↓ =
..Apelar a la institución o entidad	2	H2-1 =precisamente vamos de inmediato con cristian buenas noches ↓ =
	3	H1-1 =cristian ↓ =
..Formas de tratamiento (pi)	4	H3-1 = buenas noches: eh luis ↑ don ignacio ↑ y a los televidentes ↑ en efecto: ↓ eh poco más de veinicuatro horas han transcurrido desde que se descubrió ↑ este: ↓ homicidio ↑ este profesor de artes plásticas ↓ quien laboraba ↑ en el colegio ↑ de florencia ↑ comunidad que: ↓ se ha visto impactada ↓ tras conocer ↑ la muerte de: ↓ ambas personas ↓ en primera instancia ↑ fue descubierto el asesinato a puñaladas por parte ↑ de este profesor ↑ y: horas después ↑ encontraron el cuerpo del adolescente y exalumno ↓ de este: ↓ profesor de artes plásticas ↑ en una zona cercana ↓ a la vivienda ↑ en donde eh ↓ encontraron ↑ al educador ↓ esta: tarde ↑ hemos visitado la zona y conversado con algunos ↑ vecinos quienes nos manifestaban incluso que era ↑ frecuente que este: ↓ adolescente ↑ visitara la casa de ↑ su profesor ↑ eh ↓ principalmente ↓ a hacer algunas labores ↑ eh como ↑ limpiar eh eh zonas verdes ↑ y cosas por el estilo ↓ además de que ↑ la mamá ↑ de: el muchacho ↑ era el que se encargaba ↑ de: limpiarle la vivienda ↑ al profesor ↓ veamos justamente y escuchemos las declaraciones ↑ de estos vecinos ↓ =
..Formas de tratamiento (pronome)		
..Formas de tratamiento (pronombre):		
..Cuantificadores minimizadores		
..Cuantificadores aproximativo		
..Apelar a la institución o entidad q:		
Part disc y expresiones de con	5	H4-1 = (ininteligible) él era muy tranquilo ↓ el más bien trataba de evitar problemas ↓ él trataba de: ↓ de solucionar todo pacíficamente ↓ osea hablando ↑ con las personas ↓ y ↓ la situación para evitar ↑ circunstancias ↑ peores verdad ↑ =
..Eufemismos	6	H3-1 = él solía ↑ estar acompañado aquí: ↑ lo visitaban ↑ =
	7	H4-1 = eh sí él solía estar casi siempre ↓ fines de semana acompañado ↑ igual con compañeros del trabajo ↓ amistades de él ↑ que llegaban a ↓ acompañarlo en la noche ↓ =
..Justificaciones y excusas,	8	H5-0 = para uno fue una sorpresa ↓ diay porque uno que lo vio pasar ↑ pero diay ↓ jamás uno ↓ se iba a imaginar semejante cosa ↓ verdad ↑ =
..Apelar al juicio d la mayoría		

..Apelar al juicio d la mayoría o z	[9	H3-1 = usted lo vio pasar el domingo en la mañana ↓ =
..Apelar al juicio d la mayoría o z	[10	H5-0 =sí ↑ pasó en la mañana ↑ y: la mamá ↓ es la que le limpia la casa a él ↑ y entonces e:h ↓ seguro él llegó allá y la mamá venía para arriba ↓ pero diay ↓ para uno es: muy impactante eso verdad ↑ =
Part disc y expresiones de control	{	11	H3-1 =cuánto tiempo se dieron ↑ # o supieron ustedes que: este muchacho: ↓ venía ↓ =
..Formas de tratamiento (pronx)	{	12	H5-0 = frecuentaba: ↓ hace muchos años ↓ si: si cuando al papá lo metieron preso ↑ él estaba: ↓ yo creo que como en primer año ↓ de la escuela ↓ algo así ↓ porque él tiene otra hermanita también ↓ pero ellos vivían ↑ de aquí para adentro en el río verdad ↑ y después este fue que se fueron para abajo ↓ pero no eso era: ↑ eso era: frecuente o sea él siempre pasaba para donde él ↑ =
..Part disc q expr fingimiento c	{		
..Apelar al juicio d la mayoría o z	[
Part disc y expresiones de control de	{		
..Formas de tratamiento (pronx)	{		
..Cuanticadores aproxima	{		
..Verbos que expresan las i	{		
Modificadores morfológicos inten	{		
..Cuanticadores aproximativos	{		
..Justificaciones y excusas, expresad	{		

..Formas de tratamiento (pronx)	}	}	13	H3-1 = dice <u>usted</u> que el sábado en la noche escucharon un grito ↓ <u>como</u> a qué hora era ↓ =
..Cuantificadores aproximativo			14	H5-0 = eran ↑ iban a ser las: ↓ <u>once</u> de la noche ↓ fue cuando lo...- ↓ cuando yo escuché un grito ↓ yo estaba allá adentro ↑ como yo me paso aá metida adentro ↑ este yo oí un grito ↓ pero fue un: grito así ↓ eh un grito <u>de dolor</u> en realidad fue ↑ =
..Reformulación sin partícula	}	}	15	H3-1 = bien y <u>como decíamos anteriormente</u> ↑ e: # la policía judicial ↑ trata de determinar ↑ si un: <u>presunto de abuso sexual habría</u> ↑ mediado ↓ en la muerte de este: ↓ profesor ↑ eh identificado como ↑ howard leal castillo ↑ y: e: posterior suicidio ↑ del adolescente ↓ veamos la siguiente información ↓ =
..Apelar a la institución o entidad			16	H6-0 = eh él le confió a mi hija que: ↓ el profesor había querido: ↓ abusar de él ↑ y que: ↓ <u>diay parece que le:</u> ↓ le había cortado las # los bracitos así ↑ no sé ↑ seguro como: ↓ para drogarlo o algo porque: ↓ dice que lo quería inyectar ↑ y él no se dejó ↑ =
..Uso d condicional x presente	}	}	17	H3-1 = esta es la versión que maneja la familia del joven brandon gonzález de dieciséis años ↑ quien <u>al parecer</u> se quitó la vida ↑ al darse cuenta que era señalado como el <u>asesino</u> del profesor ↑ <u>howard</u> leal ↑ de cincuenta y cuatro años ↓ el <u>supuesto intento de abuso sexual se habría dado</u> el sábado por la noche en la casa del profesor de artes industriales ↓ mismo lugar donde fue encontrado muerto ↓ tenía heridas ↑ de cuchillo ↓ estaba hincado ↑ y apoyado en su cama ↓ fue el domingo cuando encontraron el cuerpo de brandon ↓ <u>él se habría</u> ↑ ahorcado ↓ =
Otros procedimientos atenuantes no			18	H6-0 = al darse cuenta aquí ↑ que todo mundo decía que él había matado al profesor ↑ la gente andaba murmurando ya ↑ él se puso ↓ ya: desorbitado ↓ y: salió y se fue ↑ y mi hija no pudo hacer nada ↓ =
Modificadores morfológ	}	}	19	H3-1 = eso ↑ se lo confió: ↑ a su hija ↓ =
..Reformulación sin part			20	H6-0 = eso se lo dijo él a ella ↑ antes de salir de la casa ↓ =
..Verbos que expresan l	}	}	21	H3-1 = <u>según la madre de brandon</u> ↑ tenían <u>muy</u> buena relación con howard leal ↑ incluso ella le ayudaba en la limpieza del hogar ↑ y fue ↑ quien lo encontró sin vida ↑ =
..V q expresan fingimiento d incertid			22	H6-0 = nu...- nunca me imaginé que ↓ que una amistad de esa # como ellos ↑ que: que ellos ↑ salían juntos ↓ andaban: ↑ los fines de semana ↑ haciendo mandados ↑ jamás me pensé y me imaginé que una cosa de estas fuera a suceder ↑ =
..Part disc q expr fingimiento d in	}	}	23	H3-1 = el profesor howard ↑ había sido ↑ profesor ↑ de su hijo ↓ = cuánto tiempo ↓ =
..Difusores significativos			24	H6- = sí ↑ = diay mi hijo tenía: ↓ <u>tres</u> años de estar estudiando en el colegio de florencia ↓ y se retiró un año ↓ y regresó este año de nuevo ↓ =
..Justificaciones y excusas, exp	}	}	25	H3-1 = allegados al profesor están sorprendidos ↓ ya que lo consideraban una persona muy tranquila ↑ =
..Verbos que expresan las opiniones			26	H7-1 = realmente es impactante ↑ <u>porque:</u> ↓ <u>howard más que un compañero</u> ↓ para mí es mi hermano ↑ es eh eh ese profesor que
..Uso d condicional x presente o imp	}	}		
Otros procedimientos atenuantes				
..Uso d condicional x presente o i	}	}		
..Apelar al juicio de la mayoría n				
..Justificaciones y excusas, exp	}	}		
..Apelar al juicio d la mayoría				

..Apelar al juicio d la mayoría o z {		siempre está: para escucharlo a uno ↓ esa persona que siempre anda buscando cómo: ↓ cómo arreglar ↑ de manera pacífica las cosas ↑ to es increíble pensar que alguien ↑ pueda haberle quitado la vida ↑ a un ser humano ↑ como howard ↑ =
..Difusores significativos {	27	H8-1 = howard era un: un compañero un amigo ↑ como un hermano para todos nosotros en la: en e:l ↑ en el medio de:l # profesores de artes industriales y de todos los compañeros siempre fue: ↓ muy servicial muy amigo ↓ =
..Verbos que expresan las opiniones {	28	H3-1 = las autoridades aún hacen diferentes investigaciones para conocer ↑ si ambos casos tienen relación ↓ de momento el robo no parece ser el objetivo ↓ pues en la casa ↑ todo estaba en orden ↓ =

Anexo 14. 11-05 Encuentran cuerpo de mujer en La Unión de Cartago. (1 víctima femenina mayor de edad)

	1	H1-0 = vamos a ir hasta cartago con cristian muy buenas tardes ↓ adelante ↓ =
..Formas de tratamiento (pi) { } ..Formas de tratamiento (pi) { } ..Cuantificadores aproximativos	2	H2-1 = gracias natalia: ↓ y don marcelo ↓ buenas tardes ↑ a eso de las <u>ocho y treinta</u> de esta: ↓ mañana fue: ↓ eh reportado mediante ↓ el servicio <u>nueve</u> ↑ uno uno ↑ el hallazgo ↑ de un cuerpo ↓ a la orilla ↑ # o: en una carretera ↓ solitaria acá en una zona ↑ conocida como ↑ galápagos ↓ esto en el cantón: ↑ de la unión ↓ cuando la: fuerza pública llegó ↑ al sitio ↑ corroboró que: en una cuneta ↓ <u>había eh # estaban</u> los restos de ↑ una mujer ↑ aún sin identificar ↑ de <u>aproximadamente entre:</u> ↓ <u>veinticinco</u> ↓ y <u>treinta años</u> de acuerdo con ↑ las primeras inspecciones que han hecho ↑ los ↑ agentes judiciales ↓ se se ha determinado también ↑ de manera muy preliminar ↑ que: esta persona <u>tendría</u> entre doce ↑ y veinticuatro horas ↑ de haber sido dejada ↑ en esta: ↓ eh montañosa: ↓ zona ↑ y que estaba semi desnuda ↓ específicamente ↑ <u>de</u> la cintura ↑ para arriba no tenía ningún tipo ↑ de prenda ↑ y lo que están haciendo ahora las autoridades judiciales además de eh ↓ concluir con el levantamiento del cuerpo ↓ <u>es</u> eh ↓ realizar una serie de entrevistas ↑ a vecinos cercanos ↑ con el fin ↑ de determinar ↑ si <u>durante las últimas horas</u> ↑ # <u>por lo menos las últimas</u> <u>veinticuatro horas</u> ↑ han ↑ escuchado: ↑ eh ↓ <u>algo:</u> ↓ extraño ↑ algún movimiento ↑ lejos de: ↑ lo habitual ↑ esto es una zona <u>sumamente:</u> ↓ tranquila silenciosa dominada ↑ por: ↑ terrenos ↓ agrícolas ↑ eh ganaderos principalmente ↑ y también ↑ por viviendas que están ↑ <u>un</u> <u>tanto alejadas</u> de la vía pública ↑ de manera que ha sido: ↓ # eh o está siendo ↓ este inicio de investigación un pa...- # un poco complejo ↑ debido a que <u>tampoco</u> ↓ hay cámaras ↑ cercanas ↑ o e...- o en el trayecto inmediato ↑ que <u>puedan</u> ayudar a la policía ↑ a determinar ↑ qué fue lo que ocurrió ↑ no se ha determinado ↑ por ejemplo ↑ <u>si a esta</u> <u>persona</u> ↑ la: ↓ # <u>acabaron con la vida de ella</u> ↑ en este mismo lugar ↑ o si más bien la vinieron ↑ a dejar ↓ <u>tenemos declaraciones</u> de: ↑ eh ↓ steven trejos ↑ quien es el jefe policial aquí en cartago ↓ =
..Reformulación sin partícula { } ..Cuantificadores aproximativos { }		
..Reformulación sin partícula { } ..Cuantificadores aproximativos { }		
..Uso d condicional x presente o i { }		
..Reformulación sin partícula { } ..Cuantificadores aproximativo { }		
..Cuantificadores minimiza { } ..Reformulación sin part { } ..Justificaciones y excus { }		
..Cuantificadores minimizadores { } ..Reformulación sin partícula { } ..Reformulación sin partícula { } ..Apelar a la institución o entidad { }		
..Eufemismos { } ..Part discursi q expresan opinion { }		
..Partículas discursivas concesivas { } ..Cuantificadores minimizadores { }	3	H3-1 = la primera unidad que llega al lugar ↑ se coordina con cruz roja cruz roja ↑ cruz roja la declara fallecida ↑ y presenta <u>varios:</u> ↑ <u>golpes</u> y un <u>aparente:</u> ↓ impacto de bala en la sien derecha ↓ =
..Cuantificadores aproximativos { } ..Apelar a la institución o entidad { } ..Formas de tratamiento (pronx) { } ..Formas de tratamiento (pronombre: { } ..Formas de tratamiento (pronomi) { }	4	H2-1 = bien esto es lo que <u>preliminamente</u> ↑ han establecido ↑ las autoridades ↑ el cuerpo: ↓ eh fue terminado ↓ # fue levantado hace: ↓ <u>algunos</u> ↑ minutos ↑ está siendo trasladado ↑ hasta medicatura forense ↑ en donde ↑ realizarán ↑ por supuesto que ↑ la autopsia ↑ y: ↑ determinar cuál habrá sido ↑ la: causa ↑ de muerte ↑ de # repito de esta mujer ↑ <u>de</u> <u>aproximadamente</u> ↑ <u>entre veinticinco y treinta años</u> ↓ más adelante ↑ vamos a regresar hasta acá hasta esta misma: ↑ zona de: e: l cantón ↑ de la unión ↑ con más detalles ↓ por ahora <u>compañeros</u> ↑ regreso con <u>ustedes</u> ↑ <u>hasta</u> el estudio principal ↓ =
..Formas de tratamiento (pronomi) { }	5	H1-0 = muchas gracias cristian ↓ =

Anexo 15. 11-05 Muere adulto mayor que fue atropellado por taxista en peligrosa esquina en Heredia. (1 víctima masculina, mayor de edad)

	<p>1 H1-0 = eliu ↑ araicā ↓ el hombre que se observa en este video ↑ falleció ↓ tras permanecer en condición <u>delicada</u> en el hospital México ↓ su estado de salud se complicó ↑ tras el fuerte impacto que recibió ↓ luego de ser víctima ↑ de este atropello ↓ el accidente ocurrió el pasado mes ↑ en el sector conocido como la esquina de los choques ↑ en heredia ↓ su familia mantenía la fe de que el hombre lograra salir de su estado crítico ↓ sin embargo desde que se presentó el hecho ↓ <u>los médicos</u> fueron claros ↓ en que el estado del hombre ↑ era crítico ↓ la familia afirma estar angustiada ↑ y muy dolida ↓ tras la pérdida del hombre ↓ pero a la vez tiene paz ↑ y asegura que saben ↓ que el <u>taxista involucrado</u> en el percance ↓ nunca tuvo una mala intención ↓ cuando cometió el atropello ↓ =</p>
<p>..PPMO con una formulaci [] [] [] ..Citar las palab o pensami dl pnc [] [] ..Formas de tratamiento (pronombres: ..Reformulación sin partícula</p>	<p>2 H2-0 = siempre a las seis iba a hacer mandado a comprar pan ↑ café ↑ él siempre tenía eso de ir a: ↓ # con con el compañero ↑ que estaba ahí ↑ decía <u>por qué usted no va a traer un pan y un café pa para tomar</u> ↑ y ya no volvían a salir ↑ y él salió a eso ↑ <u>a saber # a traer el pan y el café</u> fue ahí donde lo: ↓ cogió el taxi ↑ =</p>
<p>..Citar las palab o pensami dl pnc []</p>	<p>3 H1-0 = el taxista ↑ quien conversó con telenoticias ↑ tras el percance ocurrido ↓ aseguró que nunca observó al hombre ↓ cuando este cruzaba la carretera ↓ considerada como muy peligrosa ↓ =</p>
<p>..Reformulación con partícula [] [] [] ..Justificaciones y excusas, [] [] [] ..Reformulación con partícula [] [] [] ..Justificaciones y excusas, [] [] [] ..Citar las palab o pensami [] [] ..Reformulación con partícula (bu [] [] [] ..Justificaciones y excusas, expres [] [] [] ..Justificaciones y excusas, expres [] [] []</p>	<p>4 H3-1 = hasta yo↑ mismo ↓ en el mismo día dije ↓ <u>cómo puede ser posible que yo no lo vi</u> ↑ y le voy a explicar por qué fue que yo no lo vi ↓ como les explico ↓ él da el primer paso ↑ y yo estoy atrás ↑ yo no lo veo donde él cruza ↑ cuando yo me lo topo a él ↑ yo me lo topo a él <u>en la curva</u> ↓ el video se ve donde él va pasando ↑ y donde yo lo ↑ <u>lo arrollo sin frenar tan siquiera</u> ↓ o sea yo ↑ al no frenar ↑ es porque no lo estoy viendo ↓ o sea ↓ vean que yo no toco ni los frenos del taxi ↓ <u>por qué ↑ porque yo no lo estoy viendo a él</u> ↑ cuando yo sentí ↑ <u>sentí el golpe</u> ↓ o sea sentí el golpe y digo yo dios mío qué pasó ↑ <u>golpeé algo</u> ↓ vean que yo me quedo en el carro ↓ yo en ningún momento salgo ↑ <u>porque si yo le hubiera visto me asusto y todo</u> ↑ y salgo de una vez ↑ pero yo ni tan siquiera ↓ yo me quedo en el carro ↑ me espero ↑ salgo ↑ y voy y veo ↑ al otro lado ↑ <u>porque yo escuché el golpe al lado derecho</u> ↓ =</p>
	<p>5 H1-0 = el caso ahora quedó bajo investigación de las autoridades ↓ para analizar lo ocurrido ↓ =</p>

Anexo 16. 11-05 OIJ investiga el hallazgo del cuerpo de una mujer atado de pies y manos en Quepos. (1 víctima femenina, mayor de edad)

	1	H1-1 = el oij investiga el homicidio de una mujer ↑ cuyo cuerpo apareció <u>atado</u> de pies ↑ y manos ↓ dentro de una finca ↑ de palma africana en quepos ↓ álvaro sánchez se desplazó ↑ hacia la zona ↓ y nos informa en vivo en esta edición de telenoticias ↑ a las once en punto de la noche ↓ buenas noches álvaro ↓ =
..Formas de tratamiento (pronomin)		
..Formas de tratamiento (pi)		
..Formas de tratamiento (pronomin)	2	H2-1 = buenas noche:s ↓ <u>luis a usted</u> ↑ y a los <u>amigos</u> ↓ <u>televidentes</u> ↑ así es al ser las ↓ once en punto de la noche ↑ <u>les informamos</u> ↑ en vivo desde el sector ↑ de quepos ↓ donde esta noche se dio: ↓ un lamentable ↑ incidente ↑ algunos ↓ vecinos del sector de barbudal ↑ encontraron ↓ el cuerpo de una mujer ↑ atado de <u>pies y manos</u> ↓ <u>aparentemente</u> con algunas lesiones físicas ↑ a la altura del cuello ↓ <u>según el reporte inicial</u> ↑ que dieron los agentes del organismo de investigación judicial ↑ que llegaron ↑ al sitio ↓ se trata: ↓ de una zona: ↓ una <u>finca</u> privada ↑ dedicada al cultivo de <u>palma</u> africana donde se encontró ↑ el cuerpo ↑ de esta mujer ↓ <u>según indicaron algunos vecinos</u> ↑ a las autoridades ↑ a: # minutos después de las <u>seis</u> de la tarde ↓ del sitio donde fue encontrado el cuerpo ↑ salió un sujeto en motocicleta ↑ llegó hasta un sitio donde hay ↓ un tubo: ↓ de agua ↑ se lavó las manos ↑ y <u>aparentemente</u> incluso ahí ↑ dejó impregnadas algunas huellas ↓ posteriormente ↑ huyó ↑ de este sitio ↑ sin que hasta el momento ↑ haya sido detenido por parte ↑ de las autoridades al menos para ↑ investigación ↓ el sujeto repito: ↓ sospechoso ↑ al menos el que identifican ↑ los vecinos ↑ <u>habría escapado</u> del sitio en una ↑ eh motocicleta ↓ indicarles que: ↑ al sitio llegaron agentes del organismo de investigación judicial ↑ quienes se hicieron cargo: ↓ de la escena ↑ recabaron evidencia en el sector ↑ incluso en el sitio ↓ donde les decía ↑ que este sujeto <u>se habría lavado</u> las manos ↑ eh y dejó impr...- # eh dejó impregnadas ↑ algunas eh huellas ↑ posteriormente hicieron ↑ e: l levantamiento correspondiente de: l cuerpo ↓ repito entonces se trata del hallazgo del cuerpo de una mujer que estaba ↑ <u>atado</u> de pies y manos con: ↑ eh ↓ heridas <u>aparentemente</u> a la altura de ↑ el cuello ↓ es la información preliminar que se está dando ↓ también <u>nos indicaban</u> que ↑ eh ↓ la mujer tenía algunos ↑ tatuajes ↑ de flores ↓ en uno de sus brazos ↑ razón por la cual es posible ↑ que para ser identificada en próximas horas ↑ se <u>estaría</u> publicando en medios de comunicación esos tatuajes ↑ para que ↑ esta
..Formas de tratamiento (pronombre:		
..Apelar a la institución o entidad		
..Part discursi q expresan opinion		
..Apelar al juicio de la mayoría n		
..Apelar al juicio de la mayoría n		
..Part discursi q expresan opinion		
..Part discursi q expresan opinion		
..Apelar a la institución o entidad		
..Part discursi q expresan opinion		
..Apelar a la institución o entidad		
..Part discursi q expresan opinion		
..Apelar a la institución o entidad		
..Part discursi q expresan opinion		
..Apelar a la institución o entidad		
..Part discursi q expresan opinion		
..Apelar a la institución o entidad		
..Part discursi q expresan opinion		
..Apelar a la institución o entidad		
..Part discursi q expresan opinion		
..Apelar a la institución o entidad		
..Apelar al juicio de la mayoría n	3	H1-1 = muchas gracias álvaro sánchez ↑ en vivo nos informa ↑ desde quepos sobre este ↑ asesinato que está en investigación ↓ =
..Part discursi q expresan opinion		
..Apelar a la institución o entidad		
..Part discursi q expresan opinion		
..Apelar a la institución o entidad		

Anexo 17. 15-05 OIJ la situación delincencial que vive el país necesita un mayor compromiso del Estado. (la noticia abarca solamente la muerte de una víctima masculina, mayor de edad pese a que se menciona brevemente otra muerte)

<p>..Formas de tratamiento (pronombres)</p> <p>..Formas de tratamiento (pr)</p> <p>..Formas de tratamiento (pr)</p> <p>..Formas de tratamiento (pronombres)</p> <p>..Apelar al juicio d la mayoría o a ur</p>	<p>1</p> <p>2</p>	<p>H1-1 = el oij dio su versión ↑ sobre estos hechos ↑ esta mañana ↑ y jaimé sibaja ↑ estuvo allí ↑ para darnos más detalles ↓ adelante jaimé ↓ =</p> <p>H2-1 = así es don marcelo buenas tardes a usted y a los amigos televidentes ↑ una conferencia de prensa: ↑ eh donde no se brindaron muchos detalles desde luego don walter espinosa director del organismo de investigación judicial sí hizo referencia ↑ a todo ese trabajo que están realizando en este momento para esclarecer ↑ lo que ocurrió ↑ esta mañana ↓ sí ha hecho: referencia ↑ a que esta persona identificada como elías akl el libanés ↑ llegó: efectivamente hasta el centro educativo ↑ a ↑ em: ↓ dejar ↑ eh presuntamente a su hija ↓ de seis años que lo acompañaba ↓ hablo de presunción porque según don walter ↑ ellos todavía no ↑ han identificado plenamente a esta persona ↓ todos los indicios hacen indicar que es él ↑ pero desde luego van a recurrir a todo lo que hacen ↑ en el complejo: eh de ciencias forenses ↓ pero ↓ inicialmente lo que hablan es que esta persona llegaría a dejar a su hija de seis años al centro educativo cuando estas ↑ eh dos personas ↓ dos personas específicas son las que los están esperando ↑ cuando se da el tiroteo ↑ el carro entra ↓ a: eh centro educativo efectivamente la versión del oij es que golpea ↓ a un eh menor ↑ de cuatro años y medio ↑ que fue golpeado por el vehículo y también recibió: un disparo ↑ esta persona que es trasladada al hospital de niños ↑ y lo que hace referencia el organismo de investigación judicial es que la niña que se encontraba con esta persona dentro del vehículo ↑ fue auxiliada por personas del centro educativo ↑ la niña se encuentra en buen estado de salud ↑ y ya se está ↑ desde luego ↑ trabajando ↑ con ella ↓ lo que sí hizo referencia el organismo de investigación judicial y lo que ha logrado recopilar hasta esta hora ↑ de la tarde ↓ todas las personas lo que indican es que habían dos personas esperando ↑ a que llegaran ↑ eh al centro educativo ↑ dos personas que simulaban ser ↑ eh eh personas que estaban realizando ejercicio frente ↑ al centro educativo ↓ veamos lo que refirió ↑ el director del organismo de investigación judicial ↓ =</p>
<p>..Part discursi q expresan opinion</p> <p>..Justificaciones y excusas, expres</p> <p>..Uso d condicional x presente o i</p>		

<p>..Apelar a la institución o entidad</p> <p>..Cuantificadores aproximativo</p> <p>..Apelar a la institución o entidad</p>	<p>3</p>	<p>H3-1 = hablan de dos sujetos ↓ e:h dos varones ↑ que se realizaban en un parqueo ubicado ↑ cerca de la institución educativa ↑ que tenían varios minutos en el lugar realizando ↓ una especie de proceso de calentamiento ↑ estos dos sujetos cuando: ↓ e:h ↓ tuvieron posibilidad de <u>observar</u> el arribo de los dos vehículos a los que: ↓ hice referencia ↓ o sea al de color blanco y el de color gris oscuro ↑ se acercan a ellos ↑ e inician ↓ este: ↓ una sesión de disparos como señalé ↑ que provocan ↓ dos muertes ↓ <u>no tenemos datos</u> de <u>cuántos</u> minutos tenían de estar ahí ↑ sí: ↓ e:h personas <u>nos indican</u> ↑ que es ↑ <u>cerca de las siete horas</u> del día de hoy ↑ que coincide ↑ precisamente con ↑ e:l # la hora de ingreso a las clases en el ↑ # en la institución educativa =</p>
<p>..Apelar a la institución o entidad</p>	<p>4</p>	<p>H2-1 = el director de:l organismo de investigación judicial también hizo referencia ↑ a que a esta hora de la tarde ↑ ya han recolectado ↑ <u>veintiocho</u> casquillos ↑ de arma nueve milímetros ↓ reiterar ↑ veintiocho casquillos de arma nueve milímetros es lo que han recolectado ↑ en este sitio frente al centro ↑ educativo también se le consultó sobre la relación</p>
<p>..Apelar a la institución o entidad</p> <p>..Apelar a la institución o entidad</p> <p>..Apelar a la institución o entidad</p> <p>..Apelar al juicio de la mayoría n</p>	<p>5</p>	<p>entre las personas del vehículo ↑ gris con el vehículo blanco ↑ que se ha hablado ↓ y bien lo mencionaba nuestro compañero cristian montero ↑ de que se habla de que son los custodios ellos inicialmente todavía no hacen ↑ <u>esa relación</u> ↓ lo cierto que sí habló ↑ el director del oij es que <u>el hombre</u> de apellido blanco que falleció ↑ en ↑ el vehículo gris ↑ tiene antecedentes por robo agravado ↑ y también ↑ por agresión veamos lo que mencionó el director del oij ↓ =</p> <p>H3-1 = <u>nosotros para poder decir</u> ↓ que hay un vínculo ↓ e:h laboral ↑ entre un automotor # entre los acompañ...- # a...- # eh acompa...- # eh ocupantes de un automotor ↑ y el otro ↑ pues <u>tenemos que hacer algo más</u> ↑ e:h y me refiero ↓ a hacer un análisis de la prueba que vamos a compilar ↑ <u>los datos que tenemos</u> ↑ e:h <u>no nos permiten en este momento precisar esta circunstancia</u> ↓ =</p>
<p>..Apelar a la institución o entidad</p> <p>..Formas de tratamiento (pronomin)</p> <p>..Formas de tratamiento (pronomin)</p> <p>..Formas de tratamiento (pronomin)</p>	<p>6</p>	<p>H2-1 = <u>según el oij</u> ↑ ahora viene <u>la etapa</u> de recopilar información ↑ sobre las personas relacionadas ↑ a este tiroteo ↑ también conocer los antecedentes ↑ de esta persona ↑ ellas akl ↑ como lo identifican en el oij que están por verificar ↑ que esa es la identidad ↑ de esta persona y también: <u>nos mencionaba</u> don walter hacer una relación con ↑ los antecedentes o historial que tenga ↑ el ministerio de seguridad pública sobre estas personas y la investigación que ya están realizando ↑ los agentes de la sección de homicidios del oij también hizo mucha referencia ↑ a que ya se registran más de <u>doscientos</u> homicidios en lo que llevamos ↑ de este año y en las últimas veinticuatro horas dos menores de edad ↑ resultaron heridos de bala en enfrentamientos ↑ con disparos ↓ voy a regresar con <u>ustedes</u> al estudio y también más adelante voy a referirme sobre este punto que habló el director del oij ↑ de los hechos que están ocurriendo ↑ en nuestro país en los últimos meses <u>compañeros</u> ↓ =</p>
<p>..Formas de tratamiento (pronomin)</p>	<p>7</p>	<p>H4-1 = muchas gracias <u>jaime</u> ↓ por esta información ↓ =</p>

Anexo 18. 29-05 Dos personas mueren tras balacera en Lomas del Río en Pavas. Hay cuatro detenidos. (2 víctimas masculinas, mayores de edad)

<p>..Cuantificadores minimizador { } ..Cuantificadores aproximativos }</p>	1	<p>H1-1 =en este punto finalizó una balacera que acabó con la vida de <u>dos sujetos</u> ↓ a uno de ellos se le <u>identificó</u> como kevin andrés barquero cascante de veintitrés años ↓ él conducía un vehículo deportivo que fue perseguido <u>cerca de un kilómetro por al menos dos sujetos</u> ↑ <u>en</u> motocicleta ↓ la otra víctima fue identificada como marvin jesús mark herrera ↓ versiones que se investigan señalan que los <u>ahora fallecidos</u> ↓ fueron interceptados por una motocicleta cerca de la plaza de deportes en lomas del río ↓ fue ahí donde inició ↑ una persecución por <u>casi un kilómetro</u> ↓ el vehículo conducido por barquero dejó la calle <u>ancha</u> ↑ ingresó a un barrio donde el sujeto herido perdió el control ↑ y chocó contra un poste ↓ incluso ↓ en trescientos metros <u>antes</u> del punto de choque con el poste había <u>al menos diez casquillos de bala</u> que daban una idea de la intensidad ↑ de lo ocurrido ↓=</p>
<p>..Cuantificadores aproximativos }</p>	2	<p>H2-1 =e:h este vehículo ↑ finalmente termina colisionando ↓ en uno de los postes ↑ ya: en la zona ↑ <u>lo que nosotros nos interesa</u> ↑ <u>a fuerza pública le interesa</u> que la gente ↓ de aquí de la zona esté bien ↑ ya: la zona está asegurada ↑ los vecinos están bien ↑ ya: los bomberos revisaron el tema del del del cableado eléctrico ↑ que no haya ↓ peligro para que la gente no vaya a resultar electrocutada ↑ o con algún otro daño ↑ ya eso está bajo control ↑=</p>
<p>..Apelar a la institución o enti { } ..Reformulación sin particula }</p>	3	<p>H1-1 =en vehículos particulares ↑ trasladaron a los heridos ↑ que fueron <u>topados</u> de camino por autoridades ↑ de socorro ↓ barquero falleció en el hospital san juan de dios ↑ mientras que su acompañante ↑ en la clínica de pavas ↓ autoridades señalan que barquero tiene antecedentes policiales ↑ y que lo ocurrido <u>sería</u> ↑ por una disputa de territorio para la venta de droga ↓=</p>
<p>..Uso d condicional x presente o i }</p>	4	<p>H2-1 =e:l el fallecido ↑ pues es una persona ↓ eh <u>ya reconocida por nosotros</u> ↑ <u>porque: eh ha sido detenida # detenido en varias ocasiones</u> ↑ además presenta ↓ antecedentes por eh tentativa de homicidio ↑ el cual hay dos causas que se le están tramitando ↑ eh de ↑ tenencia de droga ↑ eh resistencia agravada ↑ eh <u>hay varios delitos verdad que ya: que ya ha registrado con nosotros</u> ↑ de igual manera la otra persona: ↑ que está: eh herida ↑ eh también tiene: antecedentes ↑ eh con ↑ con la policía ↓=</p>
<p>..Apelar a la institución o enti { } ..Justificaciones y excusas, exp }</p>		
<p>Part disc y expresiones de con { } ..Apelar a la institución o enti }</p>		

..Apelar a la institución o entidad	}	5	H1-1 =incluso en el lugar fue necesaria la presencia de bomberos para asegurar ↑ que el vehículo <u>no derramara</u> combustible ↓ además revisaron la situación del poste ↑ para evitar un cortocircuito que diera pie ↑ a un incendio ↓=
..Apelar a la institución o entidad		6	H3-1 =nuestro despacho es a: ↓ un accidente de tránsito ↑ ya <u>en lo que estamos en ruta</u> ↑ <u>nos nos indican de que hay un: tiroteo</u> en la zona ↑ donde ya se toman medidas de de seguridad y protección para el equipo y personal ↑ de bomberos ↑ un vehículo tipo b ↑ el mismo ↓ colisiona un poste de alumbrado público en este momento diay está asegurada toda la: z...- la zona ↑=
..Apelar a la institución o entidad	}	7	H1-1 = <u>fuerza pública a raíz de este suceso detuvo para indagar a cuatro personas</u> ↓ dos de ellas viajaban en motocicleta ↑ y dos más ↑ en un vehículo ↓ por ahora el caso <u>se mantiene</u> ↑ bajo investigación ↓=

Anexo 19. 30-05 OIJ detiene a pareja sospechosa del homicidio de una niña. (1 víctima femenina, menor de edad)

..Apelar al juicio de la mayoría n {	1	H1-1 = fue en esta casa ubicada en la urbanización flor de liz † donde se dieron los hechos † de acuerdo con el oij † la menor de un año y diez meses † falleció el domingo anterior † tras los fuertes golpes que recibió † están detenidos como sospechosos † su madre de veintidós años † meilyn alvarado † y su pareja † jean pierre lutas lutas de veintinueve años † =
..Cuantificadores aproximativos {	2	H2-1 = la consecuencia inmediata de la realización de la autopsia † y de las pericias † e:h y prácticas que realizó la patóloga designada para atender el caso † permitieron establecer que en efecto la menor tenía † este: † muchos golpes † que eran compatibles † con el síndrome † de niño agredido † en particular † tenía: una fisura en el cráneo † con hemorragia interna † tenía golpes fuertes en el tórax † tenía golpes fuertes en el abdomen † con hemorragia interna también † tenía fracturas en los costales † fracturas en vértebras † y una fractura en el brazo derecho † además presentaba muchas † e:h † # muchos hematomas † en prácticamente todo el cuerpo † =
..CADLO a la propia persona {	3	H1-1 = la madre está embarazada y tiene tres hijos más † de tres † cinco † y seis años † quienes pasaron a manos de la abuela quien llegó este martes desde limón a recogerlos † =
..Citar las palab o pensami dl {	4	H3-0 = asustada † nerviosa † con mucho dolor † porque diay sorprendida † realmente porque † me di cuenta así de: † de zopetón como dicen de sorpresa † lo: † lo que había pasado con la bebé † diay: † sorprendamente di: yo me di cuenta así porque una hermana mía me avisó † lo que a ella le había pasado † y yo: asustada porque digo yo † pero cómo † diay si yo sé que ella andaba bien con sus hijos † para todo lado donde ella ha vivido † siempre ella: † se ha comportado con sus hijos † nunca: † he notado nada † ni nunca noté nada † en contra de ella con † con los bebés nunca † =
	5	H1-1 = en la urbanización † flor de lis † están sorprendidos de que algo así ocurriera en su tranquila comunidad † hace solo dos meses † esta familia llegó a vivir † en este lugar † =

<p>Elipsis de la conclusión, ..Apelar a la institución ..Justificaciones y excusas, expresada ..Apelar a la institución o entidad q</p>	6	<p>H4-0 = triste † lamentable † este: ↓ todos estamos: † este: muy sorprendidos † de lo que: ↓ o sea es que no no esperábamos esto ↓ nadie espera esto ↓ y: ↓ diay ↓ qué te puedo decir ↓ bueno ya esto se: ↓ esto se había ya este: ↓ eh reportado ↓ de las agresiones de estos niños ↓ =</p>
<p>Modificadores morfológicos inten Elipsis de la conclusión, estruc ..Citar las palab o pensami d ..Citar las palab o pensami d ..V q expresan fingimiento d ir Partículas discursivas modales Modificadores morfológicos in</p>	7	<p>H5-1 = muy impresionante para ↓ para mí † eh ↓ bueno me dijeron que ↓ había ocurrido eso ↓ a mí que me tocó que ir a traer la chiquita † que iba de camino † y me: ↓ # y ya llegaron allá y lo retuvieron † yo me asusté † digo yo qué está pasando ↓ le digo a la muchacha qué pasó † me dice ↓ diay yo no sé qué está pasando ↓ ya cuando llegué aquí al barrio me di cuenta † lo que había ocurrido sinceramente † me dolió mucho mucho mucho ↓ yo amo los chiquitos los quiero sobre todas las cosas † jamás † creí que él bía hecho eso ↓ =</p>
<p>Elipsis de la conclusión, estruc Partículas discursivas modales de ob</p>	8	<p>H6-0 = yo como voy a ser madre † y y: ↓ la verdad † sí duele † y: impactante † cuando yo me di cuenta yo me quedé así † sorprendida ↓ </p>
<p>Partículas discursivas modales de</p>	9	<p>cómo una madre: † o: ↓ el padrastro ↓ le va a hacer eso a una niña ↓ y: ↓ la verdad sí ↓ sí fue demasiado doloroso cuando me di cuenta de la muerte ↓ =</p> <p>H1-1 = los vecinos se organizaron y compraron un ataúd ↓ el cuerpo de la niña quedará este miércoles † en el cementerio de orotina ↓ =</p>

Anexo 20. 31-05 Sujetos en motocicleta matan a balazos a mujer en Alajuelita. (1

víctima femenina, mayor de edad)

<p>..Apelar a la institución o entidad</p> <p>..Apelar al juicio de la mayoría n</p> <p>..Cuantificadores minimizadores</p> <p>..Cuantificadores aproximativos</p> <p>..Cuantificadores aproximativo</p> <p>..Apelar a la institución o enti</p> <p>..Reformulación sin partícula</p>	<p>1</p>	<p>H1-1 = buenas tardes ↑ llevamos información de última hora ↑ que se genera ↑ en alajuelita ↑ específicamente: ↑ en ↑ la zona ↓ conocida ↑ como ↑ la: chorotega ↑ en donde un: ↑ tiroteo ↓ cobró ↑ la vida ↑ de una mujer ↑ que: ↑ de acuerdo con informaciones preliminares ↑ fue identificada como cynthia ↑ miranda ↑ torres ↓ esta persona estaba ↑ en su casa de habitación ↑ cuando dos sujetos ↓ en motocicleta ↑ pasaron ↑ y dispararon ↓ directamente en contra ↑ de la vivienda ↑ hirieron ↓ a la víctima ↑ de: forma mortal ↑ y posteriormente falleció ↑ en la clínica de alajuelita ↓ un: eh grupo: ↓ de vigilancia del oij que estaba cerca ↑ de la zona ↑ se percató de la situación ↑ respondió de inmediato ↑ y pudo ↑ en enfrentar ↑ a los delincuentes que balearon ↑ a esta mujer ↑ uno de los sujetos resultó herido en un brazo ↑ y permanece bajo custodia policial en el hospital ↑ san juan de dios mientras que: ↑ el otro delincuente ↑ fue detenido en las inmediaciones ↑ de un supermercado acá en el centro ↑ de: alajuelita ↑ y como decía ↑ hace pocos minutos ↑ se confirmó el fallecimiento de esta: ↓ mujer ↑ en la clínica de alajuelita ↑ repito su identidad ↑ cynthia miranda torres de acuerdo con ↑ informaciones que han ↑ eh circulado ↑ a esta ↑ hora de la tarde ↓ lo que se mantiene en el lugar ↑ es una: ↓ fuerte custodia por parte de agentes del oij y de: eh ↑ la fuerza pública ↑ para ↑ resguardar toda la evidencia que quedó ↑ desperdigada ↑ a: lo largo de varios metros ↑ eh incluso más de doscientos trescientos metros ↑ hay eh eh casquillos de bala ↑ que ↑ evidencian la situación violenta que ocurrió ↑ hace aproximadamente unos treinta minutos ↓ a las siete de la noche ↓ llevaremos ↑ todos los detalles ↑ en nuestra se...- # en la en la edición de telenoticias ↑ a las siete de la noche ↓ continúe con ↑ su teletica canal siete ↓ =</p>
---	----------	---

Anexo 21. Lista de recursos de atenuación correspondientes al gráfico 1

1. Otros procedimientos atenuantes no recogidos anteriormente.

2. Elementos prosódicos, paralingüísticos o gestuales.

3. Formas de tratamiento y fórmulas apelativas.

4. Partículas discursivas y expresiones de control de contacto con el interlocutor.

5. Partículas discursivas modales de objetivación.

6. Concesividad.

7. Movimiento de reformulación.

8. Impersonalizaciones (II) a través del recurso al estilo directo.

9. Impersonalizaciones I.

10. Elipsis de la conclusión, estructuras suspendidas o estructuras truncadas.

11. Construcciones justificadoras o de excusa.

12. Estructuras sintácticas que restringen el acto de habla.

13. Peticiones, preguntas, mandatos u órdenes expresadas de forma indirecta.

14. Construcciones acotadoras de la opinión a la propia persona o a un determinado ámbito.

15. Verbos, construcciones verbales y partículas discursivas que expresan fingimiento de incertidumbre, de incompetencia o de ignorancia.

16. Verbos, construcciones verbales y partículas discursivas modales que expresan opinión en forma de duda o probabilidad.

17. Usos modalizados de los tiempos verbales.

18. Términos o expresiones más suaves en el contenido significativo.

19. Modificadores externos: cuantificadores minimizadores, aproximativos o difusores significativos proposicionales o extraproposicionales.

20. Modificadores morfológicos internos: sufijos diminutivos.

Anexo 22. Lista de recursos de atenuación correspondientes al gráfico 5

1. Formas de tratamiento (pronombres *-usted-* o nombres propios)

2. Aproximativos

3. Apelar a la institución o entidad que se representa

4. Apelar al juicio de la mayoría o a un interlocutor general mediante pronombres

5. Reformulación sin partícula

6. Empleo del condicional por presente o imperativo ("condicional de cortesía")

7. Apelar al juicio de la mayoría mediante formas verbales impersonales y partículas discursivas que despersonalizan el origen deíctico del enunciado

8. Justificaciones y excusas, expresadas mediante partículas

9. Partículas discursivas que expresan las opiniones en forma de duda o probabilidad

10. Cuantificadores minimizadores

11. Partículas discursivas modales de objetivación

12. Cambio de tópico

13. Citar las palabras o el pensamiento del propio hablante como si no fueran suyas

14. Elipsis de la conclusión, estructuras suspendidas o estructuras truncadas

15. Modificaciones del acto de habla que restringen el alcance de lo dicho mediante estructuras condicionales

16. Partículas discursivas y expresiones de control de contacto con el interlocutor

17. Citar las palabras o el pensamiento de otra persona

18. Verbos que expresan fingimiento de incertidumbre, de incompetencia o de ignorancia

19. Eufemismos

20. Modificadores morfológicos internos: sufijos diminutivos

21. Partículas discursivas concesivas al inicio de una intervención reactiva

22. Construcciones acotadoras de la opinión a un determinado ámbito, espacio o territorio personal

23. Construcciones acotadoras de la opinión a la propia persona

24. Verbos que expresan las opiniones en forma de duda o probabilidad

Anexo 23. Lista de recursos de atenuación correspondientes al gráfico 6

-
1. Apelar a la institución o entidad que se representa

 2. Formas de tratamiento (pronombres *-usted-* o nombres propios)

 3. Cuantificadores aproximativos

 4. Apelar al juicio de la mayoría o a un interlocutor general mediante pronombres

 5. Partículas discursivas y expresiones de control de contacto con el interlocutor

 6. Cuantificadores minimizadores

 7. Justificaciones y excusas, expresadas mediante partículas

 8. Apelar al juicio de la mayoría mediante formas verbales impersonales y partículas discursivas que despersonalizan el origen deíctico del enunciado

 9. Empleo del condicional por presente o imperativo (“condicional de cortesía”)

 10. Reformulación sin partícula

 11. Verbos que expresan las opiniones en forma de duda o probabilidad

 12. Difusores significativos

 13. Partículas discursivas modales de objetivación

 14. Modificadores morfológicos internos: sufijos diminutivos

 15. Otros procedimientos atenuantes no recogidos anteriormente

 16. Reformulación con partícula (bueno, o sea, hombre, mujer, etc.)

 17. Citar las palabras o el pensamiento del propio hablante como si no fueran suyas

 18. Verbos que expresan fingimiento de incertidumbre, de incompetencia o de ignorancia

 19. Cambio de tópico

20. Partículas discursivas que expresan fingimiento de incertidumbre, de incompetencia o de ignorancia

21. Partículas discursivas que expresan las opiniones en forma de duda o probabilidad

22. Otros elementos paralingüísticos (risas, onomatopeyas, etc.)

23. Generalizar para despersonalizar

24. Peticiones, preguntas, mandatos expresados de forma indirecta con una formulación negativa

25. Peticiones, preguntas, mandatos expresados de forma indirecta con una formulación afirmativa

26. Construcciones acotadoras de la opinión a un determinado ámbito, espacio o territorio personal.

27. Eufemismos

Anexo 24. Lista de recursos de atenuación correspondientes al gráfico 7

1. Formas de tratamiento (pronombres *-usted-* o nombres propios)

2. Apelar a la institución o entidad que se representa

3. Cuantificadores aproximativos

4. Apelar al juicio de la mayoría o a un interlocutor general mediante pronombres

5. Partículas discursivas y expresiones de control de contacto con el interlocutor

6. Justificaciones y excusas, expresadas mediante partículas

7. Reformulación sin partícula

8. Empleo del condicional por presente o imperativo (“condicional de cortesía”)

9. Cuantificadores minimizadores

10. Apelar al juicio de la mayoría o a un interlocutor general mediante pronombres

11. Verbos que expresan las opiniones en forma de duda o probabilidad

12. Partículas discursivas que expresan las opiniones en forma de duda o probabilidad

13. Otros procedimientos atenuantes no recogidos anteriormente

14. Partículas discursivas modales de objetivación

15. Cambio de tópico

16. Reformulación con partícula (*bueno, o sea, hombre, mujer, etc.*)

17. Citar las palabras o el pensamiento del propio hablante como si no fueran suyas

18. Modificaciones del acto de habla que restringen el alcance de lo dicho mediante estructuras condicionales

19. Eufemismos

20. Difusores significativos

21. Modificadores morfológicos internos: sufijos diminutivos

22. Citar las palabras o el pensamiento de otra persona

23. Partículas discursivas que expresan fingimiento de incertidumbre, de incompetencia o de ignorancia

24. Verbos que expresan fingimiento de incertidumbre, de incompetencia o de ignorancia

25. Otros elementos paralingüísticos (risas, onomatopeyas, etc.)

26. Partículas discursivas concesivas al inicio de una intervención reactiva

27. Generalizar para despersonalizar

28. Peticiones, preguntas, mandatos expresados de forma indirecta con una formulación negativa

29. Peticiones, preguntas, mandatos expresados de forma indirecta con una formulación afirmativa

30. Construcciones acotadoras de la opinión a un determinado ámbito, espacio o territorio personal

Anexo 25. Lista de recursos de atenuación correspondientes al gráfico 8

1. Apelar a la institución o entidad que se representa

2. Formas de tratamiento (pronombres *-usted-* o nombres propios)

3. Apelar al juicio de la mayoría o a un interlocutor general mediante pronombres

4. Cuantificadores minimizadores

5. Cuantificadores aproximativos

6. Partículas discursivas y expresiones de control de contacto con el interlocutor

7. Justificaciones y excusas, expresadas mediante partículas

8. Modificadores morfológicos internos: sufijos diminutivos

9. Partículas discursivas modales de objetivación

10. Verbos que expresan fingimiento de incertidumbre, de incompetencia o de ignorancia

11. Verbos que expresan las opiniones en forma de duda o probabilidad

12. Difusores significativos

13. Otros procedimientos atenuantes no recogidos anteriormente

14. Citar las palabras o el pensamiento del propio hablante como si no fueran suyas

15. Elipsis de la conclusión, estructuras suspendidas o estructuras truncadas

16. Empleo del condicional por presente o imperativo (“condicional de cortesía”)

17. Reformulación sin partícula

18. Apelar al juicio de la mayoría mediante formas verbales impersonales y partículas discursivas que despersonalizan el origen deíctico del enunciado

19. Partículas discursivas que expresan fingimiento de incertidumbre, incompetencia o ignorancia

20. Construcciones acotadoras de la opinión a la propia persona

21. Eufemismos

Anexo 26. Más ejemplos de recursos de atenuación presentes en el material de análisis

Construcciones acotadoras de la opinión/ a la opinión de la propia persona	digo yo dios mío qué pasó
Construcciones acotadoras de la opinión/ a un determinado ámbito, espacio o territorio personal	por lo menos han manejado las autoridades
Construcciones justificadoras o de excusa/Justificaciones y excusas, expresadas mediante partículas	porque: ↓ dice que lo quería inyectar
Elipsis de la conclusión, estructuras suspendidas o estructuras truncadas	a mí que me tocó que ir a traer la chiquita ↑ que iba de camino ↑ y me: ↓
Formas de tratamiento y fórmulas apelativas/Formas de tratamiento (pronombres -usted- o nombres propios)	buenas noches eh: juan manuel
Impersonalizaciones (II) a través del recurso al estilo directo/Citar las palabras o pensamiento del propio hablante como si no fueran suyas	cuando yo sentí ↑ sentí el golpe ↓ o sea sentí el golpe y digo yo dios mío qué pasó ↑ golpeé algo
Impersonalizaciones I/Apelar a la institución o entidad que se representa	lo que nosotros nos interesa ↑ a fuerza pública le interesa
Impersonalizaciones I/Apelar al juicio de la mayoría o a un interlocutor general por medio de pronombres	que siempre está: para escucharlo a uno

<p>Impersonalizaciones I/Apelar al juicio de la mayoría o a un interlocutor general mediante pronombres</p>	<p>se presume que el exceso de velocidad habría sido la causa ↑ de: el accidente</p>
<p>Impersonalizaciones I/Apelar al juicio de la mayoría mediante formas verbales impersonales y partículas discursivas que despersonalizan el origen deíctico del enunciado</p>	<p>según las autoridades ↑ el parte que han brindado ↑ la menor se encontraba en el # del asiento</p>
<p>Impersonalizaciones I/Generalizar para despersonalizar</p>	<p>como todo joven verdad ↑ en su momento [risa] e:h e:h quería tener un buen carro</p>
<p>Modificadores externos/Cuantificadores aproximativos</p>	<p>de cerca de treinta años de edad</p>
<p>Modificadores morfológicos internos: sufijos diminutivos</p>	<p>porque él tiene otra hermanita</p>
<p>Modificadores externos/Cuantificadores minimizadores</p>	<p>hace escasos minutos</p>
<p>Movimiento de reformulación/Cambio de tópico</p>	<p>dichosamente no murió ↓ pero sí una escena lamentable ↑ donde diariamente ↑ la policía atiende ↑ alrededor de trece a quince casos ↓ por violencia ↑ intrafamiliar en todo nuestro país↑</p>

Movimiento de reformulación/Reformulación sin partícula	había e:h # estaban los restos
Otros procedimientos atenuantes no recogidos anteriormente	el supuesto intento de abuso sexual
Partículas discursivas y expresiones de control de contacto con el interlocutor	para uno es: muy impactante eso verdad
Partículas discursivas modales de objetivación	y: obviamente pues ↓ e:h ↓ hemos querido aprovechar el momento para: ↓ externarles nuestras condolencias a toda su familia
Peticiones, preguntas, mandatos u órdenes expresadas de forma indirecta/con una formulación negativa	por qué usted no va a traer un pan y un café pa para tomar
Términos o expresiones más suaves en el contenido significativo/Eufemismos	varias lesiones importantes ↓ a nivel de: de sus extremidades superiores e inferiores
Usos modalizados de los tiempos verbales/Usos de condicional por presente o imperativo "condicional de cortesía"	se habría ↑ ahorcado
Verbos, construcciones verbales y partículas discursivas/Partículas discursivas que expresan fingimiento de incertidumbre, incompetencia o ignorancia	aparentemente incluso ahí ↑ dejó impregnadas algunas huellas

Verbos, construcciones verbales y partículas/Verbos que expresan las opiniones en forma de duda o probabilidad	yo creo que como en primer año
--	---------------------------------------